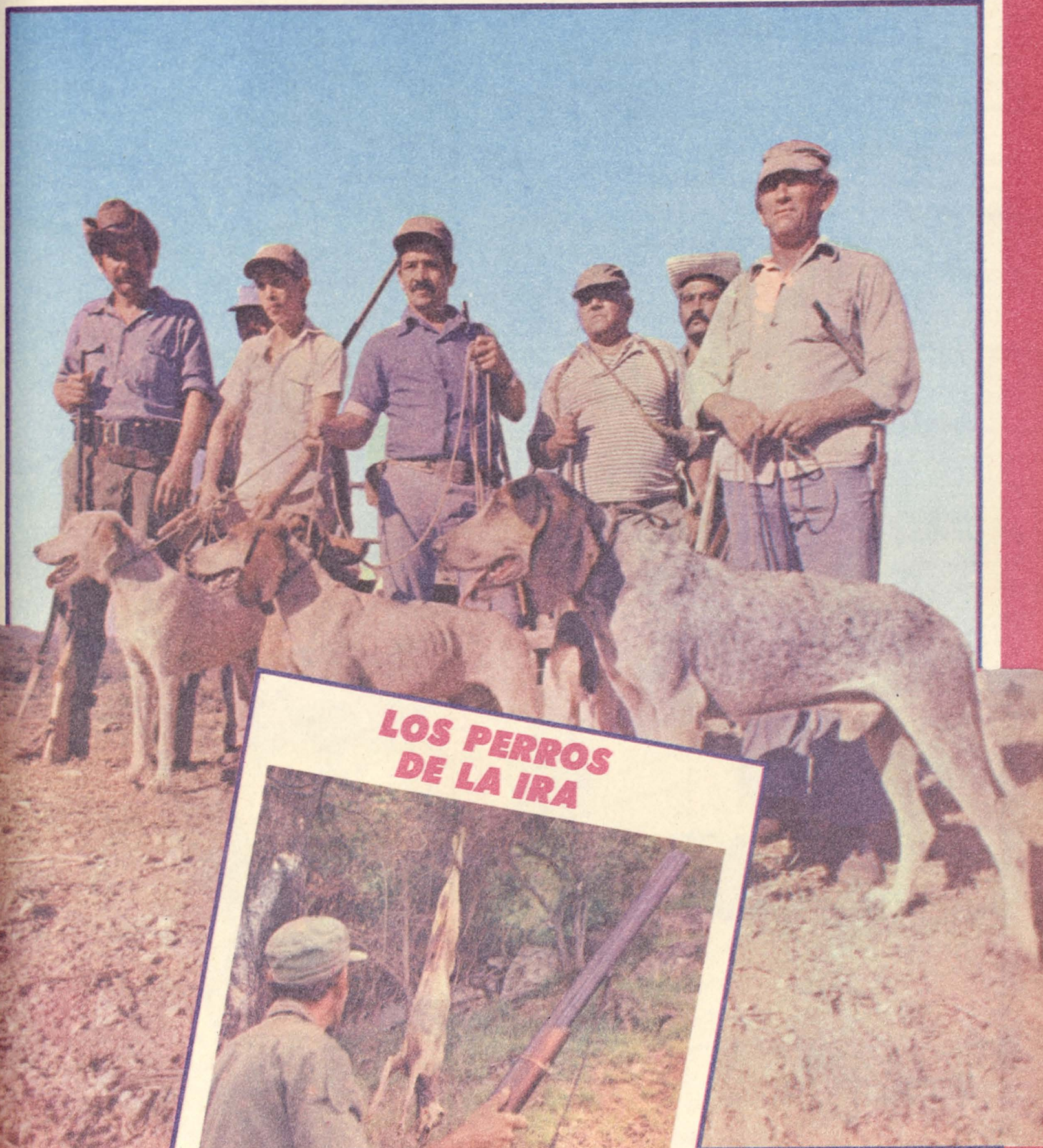


INSTITUTO DE HISTORIA DEL  
MOVIMIENTO COMUNISTA Y DE LA  
REVOLUCIÓN SOCIALISTA DE CUBA  
HEMEROTECA

# Bohemia



**LOS PERROS  
DE LA IRA**



te.  
ne  
FIL

# Sumario

## EN NUESTRA PROXIMA EDICION:

- Inicio del curso escolar: Perfeccionamiento, un camino sin final pero con metas intermedias.
- Primera Declaración de La Habana: Postulado de soberanía.



Indagación sobre la infidelidad (pág. 4).

- 4 ¿SE ACABO EL QUERER?
- 11 LOS PERROS DE LA IRA
- 16 LE CONTESTA BOHEMIA
- 20 DESARROLLO
  - La herencia va quedando en flor
  - Bienvenidos a la nueva vida
  - Criterios
- 26 EL TREN DE HERSHEY
- 28 DEPORTES
- 31 EN CUBA



De la nueva Ley de Tribunales y otros temas habla el doctor Carlos Amat, ministro de Justicia en funciones (pág. 32).

- 32 LEY DE BUENA LEY
- 38 ¡CUANTO TIEMPO ES 20 AÑOS!
- 40 PAUSA AL PASO

- 45 EN EL MUNDO
- 46 PRIVATIZAR, PRIVATIZAR
- 50 DEFINICIONES EN LA VISPERA
- 54 LA CRISIS DEL GOLFO
- 56 CON LA V DE VENGANZA
- 59 EXTRAÑO



La nueva Alemania y la OTAN (pág. 50).

- 60 UN POCO PARA TODOS
- 64 CUENTO
  - Crench
- 68 CAUSA 37 DE 1956
- 72 CULTURA
  - Carmelo, genio y figura
  - El embarazo de Doña Beija
  - El Lírico también es popular
  - En el reino de la risa y el desorden
  - Estos humoristas músicos
- 82 HUMOR

Impresa en el Establecimiento "Jesús Menéndez" de la Empresa Poligráfica del CC del PCC.

Revista semanal.  
Inscripta como impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa.  
Permiso 81267/121.



### PORTADA:

Foto de Humberto Mayol.  
Diseño de Aurelio Torres.

**Bohemia**

ISSN-0864-0777  
La Habana, Cuba.  
Precio: 20 ctvs.  
24 de agosto de 1990.  
Año 82. No. 34.

### DIRECTORA:

Caridad  
Miranda Martínez

### SUBDIRECTOR EDITORIAL:

Ricardo Sáenz  
Padrón

### JEFA DE INFORMACION NACIONAL:

Maggie Marín  
Díaz

### JEFE DE REDACCION Y EDICION:

Carlos Piñeiro Loredo

### JEFE DE INFORMACION INTERNACIONAL:

Pedro Viñas  
Alfonso

### JEFE DE INFORMACION CULTURAL E HISTORICA:

Juan Sánchez  
Sánchez

### JEFE DEL EQUIPO DE FOTOGRAFIA:

Aramís  
Ferrera Lorenzo

### ADMINISTRACION Y CIRCULACION:

José M.  
Santana Bello

### CONSEJO EDITORIAL:

Luis Suardíaz, José A. Díaz Rey,  
Abel Prieto, Alfredo Rostgaard, Gregorio Ortega  
Francisco Martínez,  
Osvaldo Martínez, Norberto Fuentes, Darío Machado, Daniel Codorníu, Carlos O. Cordovés,  
Fernando Reyes Matta,  
Winston Orrillo, José Carlos Monteiro.

### Redacción:

Avenida de Independencia  
y San Pedro.

Teléfonos: 70-1000, 79-1355.

Administración:

70-4480 Télex 051-1256.

Apartado 6000

Código Postal 10696



## ¿SE ACABO EL QUERER?

*En opinión de muchos, el amor se está disolviendo en la simple atracción sexual.  
¿Es cierto?*

Por PEDRO JUAN GUTIERREZ  
Fotos: JULIO ANTONIO RODRIGUEZ, JOSE OLLER,  
RICARDO BARRERO, ARAMIS FERRERA y ARMANDO ZAMBRANA

**A** FINES del siglo pasado, en una finca al centro de Cuba, un criollo tuvo que ausentarse por algún tiempo. Pensó que su ausencia sería de pocos meses y dejó a su mujer en la pequeña estancia, con cinco hijos y un negro esclavo, que fue el sustento de aquella familia durante la larga ausencia del padre.

Cuando este hombre regresó, casi cuatro años después se encontró que tenía otro "hijo". El sexto era mulático.

La biznieta de aquel hombre me contó esta historia y me pidió que no revelara nombres ni apellidos. ¿Qué hizo? ¿Le arrancó la cabeza de un machetazo al esclavo? ¿Se colgó de una guásima por su "honor mancillado"?

No. Reconoció al niño como propio y le dio un apellido. Exigió al esclavo que se fuera de la finca y, pausadamente, le dijo a su mujer que él comprendía aquella situación.

El hombre aceptó la infidelidad de su esposa con un sentido práctico y realista inaudito para aquel momento.

Pero lleguemos al final de la historia: cuando el muchacho tenía 18 años y era un mulato de ojos verdes, trabajador y honrado, el resto de la familia le exigió que abandonara la casa. Sus hermanas —o "mediohermanas"— le dieron unos pesos y lo botaron. Estaban apenados porque era bastardo y negro.



**MICHELINA OVIEDO.** Once años de práctica profesional como psicóloga en Buenos Aires, Argentina. Actualmente trabaja como sicodramatista en la Escuela Internacional de Cine de San Antonio de los Baños.

"La experiencia profesional del psicólogo la mayoría de las veces no está desligada de su experiencia personal. Si bien el psicólogo tendría que tener una mirada objetiva sobre el paciente, lo cierto es que su propia experiencia personal lo lleva a formarse criterios de cosas que no siempre están en los libros.

"He pasado por la experiencia de tener a mi marido preso durante años, y he comprobado que la fidelidad tie-

nen que ver con el amor. Cuando hay una relación de amor, la infidelidad es inconcebible en el ser humano porque hay un compromiso de pareja, de no herir al otro.

"Porque uno sabe, por muy evolucionado y por muchas teorías intelectuales que uno sepa, que la infidelidad hiera. Tentaciones pueden surgir en cualquier momento, pero uno tiene que ser lo suficientemente sano y equilibrado para poner en la balanza y saber qué me da más satisfacción: este placer que puede durar una o dos horas y después termina en nada, o esta relación que se construye y que se puede mantener y alimentar a lo largo de toda la vida, como un proyecto... porque el amor se define por el proyecto. Si tú tienes un proyecto de pareja y de amor, la infidelidad tiene la puerta cerrada. Pero si tienes una pareja momentánea que no implica amor a largo plazo, entonces la infidelidad cabe, como cabe la mentira y tantos otros engaños que no tienen que pasar precisamente por acostarse con otro, sino pueden ser pequeñas mentiras: fui a casa de mi madre, y en realidad fui a casa de una amiga que te cae mal. O eso me costó cinco pesos cuando en realidad me costó 10. O sea es un engaño en todos los niveles de la vida.

"A partir de mi experiencia creo que la fidelidad es posible sin tanto sacrificio porque el amor te da un tono de felicidad a todo. Ahora si uno ya tiene que pensarlo, decidirlo, programarlo, entonces ya no hay amor".

se les crea respecto a la sociedad: con los compañeros de trabajo, los vecinos, la familia, los amigos, que tal vez se enteraron de la situación y adoptan una actitud reprobatoria y de jueces ante esta decisión del hombre que desea perdonar, asimilar la situación y seguir adelante mediante una concertación armónica con su pareja. Creo que seguiremos avanzando socialmente y llegará un momento en que esto no origine conflictos".

Me sonrío. Manolo no se imagina que estoy pensando en aquel criollo precursor de la lucha contra el machismo, en un campo tan peliagudo como este de la infidelidad.

### El triángulo famoso

El tema tiene mucha tela por donde cortar, según a quien se le pregunte. Basta recordar que la infidelidad amorosa es el tema central o secundario de buena parte de la literatura escrita desde los griegos a la fecha. En este reportaje aparecen varias opiniones muy racionales y meditadas de psicólogos de varios países.

Otras personas tienen criterios personales tal vez un poco subjetivos, pero originales, y casi siempre marcados por la emotividad, algo lógico cuando se habla de sentimientos.

Mercedes Mechoso; una matanceña bellísima y romántica, de 20 años, que vive intensamente y estudia en un politécnico industrial,

### 120 años después

Manuel Calviño, profesor de la Facultad de Psicología de la Universidad de La Habana, desconoce la historia anterior. Le formulo una pregunta muy genérica sobre la infidelidad en Cuba en este momento, y me dice: "Chico, de eso no hay investigaciones sistemáticas, pero hay algo interesante: Desde hace cinco o seis años cada vez hay más casos de hombres a quienes la mujer les ha sido infiel, pero ellos desean mantener una relación básica que ya existe y que valoran mucho: el hogar, los hijos, su esposa, el equilibrio y la estabilidad que representa para ellos".

"Eso denota una disminución magnífica del machismo, ya que en otros casos, o en otros tiempos, esto provocaría tragedias que a veces desembocaban en tiros y puñaladas, porque "el orgullo de hombre se sentía resquebrajado". En ese sentido hay un avance. Ahora bien, a esos hombres el conflicto





El amor hay que renovarlo y vivirlo con intensidad.

dice: "Lo importante es encontrar el amor verdadero. No me preocupe si le soy infiel a alguien o si él me es infiel a mí. Lo que ambos, lo que todos necesitamos, es encontrar el amor y entregarnos totalmente. En esa búsqueda uno a veces tendrá que ser infiel, pero no importa, en este caso la infidelidad es secundaria. En una situación así se habla con claridad, se definen las cosas y a continuar la vida".

Isabel, una periodista de 28 años, va más allá: "Creo que se puede amar a dos personas a la vez y no hacerles daño, y no me crea sentimientos de culpabilidad. Desde luego, eso es por un tiempo, después el amor verdadero aplasta al otro. Uno tiene que ser muy flexible, por eso la infidelidad es relativa, nunca absoluta".

En esta misma línea de pensamiento se inscriben en la actualidad muchos países desarrollados, como Finlandia, y acredita la anécdota a una compañera que vivió años por allá: Los matrimonios finlandeses se ponen de acuerdo para tener una noche libre cada semana, por separado. Al que le toca sale, y va a donde quiere. Es decir, puede ir con una amiga a tomar té inocentemente y ver TV, o con

**ELIZABETH VALADINO.** Psicoterapeuta con 25 años de práctica profesional en Caracas, Venezuela.

"Hoy en día en mi país la mujer cada vez tiene más este tipo de relaciones adúlteras o infieles, a escondidas de su pareja. Antes era sólo el hombre. Y a la vez se ha perdido el tabú, ya se habla de esto abiertamente.

"Creo que es imposible pedirle a un ser humano que quiera a una sola persona en su vida. Uno puede —y es normal y lo sano— querer a muchas personas, aunque eso no significa que me acueste con todas esas personas.

"Yo las puedo querer, pero si en mi pareja se habla de eso y se permite, yo puedo sentirme atraída por otra persona y poder hablar de eso y que sea aceptado por mi pareja porque así deja de tener el componente de misterio, de secreto, de algo oculto, que le da mayor excitación a la relación fuera del matrimonio."

—Es decir, ¿tú planteas las dos posibilidades: ser totalmente fiel o tener una tercera persona y pedirle a tu pareja que lo acepte como algo normal?

—En el sentido del sentimiento. Estoy hablando a nivel de sentimiento, no de la conducta. En nuestra sociedad machista, es difícil que se acepte este método de apertura, pero es que si yo le tomo afecto a un tercero es porque tengo una carencia en mi pareja, algo me falta, algo está fallando, y sólo si me abro y soy sincera es que puedo abrir la puerta con mi pareja para conseguir lo que necesito.

"Yo me he divorciado varias veces porque he sido honesta. Cuando he tenido una tercera persona que me impide una relación completa con mi pareja y lo hablamos y no aparece el equilibrio en mi pareja, y volvemos a hablar y todo sigue igual, entonces me separo. Porque las personas cambian. A lo mejor yo he jurado amor para toda la vida, pero ya no soy la misma que 20 años atrás cuando hice el juramento. Por eso hay que reexaminar, revalorar aquel propósito, aquella promesa y enriquecerlo o quebrarlo.

"Aunque hay que reconocer que a la hora de tomar esas decisiones todo se complica mucho. Tenemos mucho miedo a estar solos, a quedarnos solos y no encontrar a nadie más, pero por encima de todo hay que tratar de ser racional ante una situación así".

MARTA DIAZ. Tiene un año y medio de experiencia profesional como sicóloga en el Centro de Estudios de la Juventud, en La Habana.

"Me ha interesado mucho la repercusión de la infidelidad sobre la familia y el hogar. Podría poner miles de ejemplos, desde la infidelidad solapada, que no trasciende abiertamente a la familia, pero crea un clima de rencor, de malestar, que la madre o el padre no llegan a la bronca, pero todo el mundo siente que esto está flotando en el aire y está incidiendo sobre la dinámica de los hijos en la escuela, en las relaciones del hogar, y trasciende más allá hasta otros familiares."

—Casi siempre es el hombre el infiel. Al menos tradicionalmente.

—Sí, pero para no echarle la culpa sólo al machismo, debo decirte que la mujer también es infiel, se puede serlo de muchas formas. Quizas el hombre sea infiel más materialmente, pero muy infiel es también la mujer que no está enamorada de su pareja; que vive pensando siempre en la posibilidad de encontrar otro hombre, que

siempre está midiendo esa posibilidad en este compañero de trabajo, en aquel vecino, en el otro que se encuentra todos los días en la parada de la guagua, y sin embargo esa mujer mantiene a su pareja indeseada y provoca así una tensión y una inestabilidad porque es alguien que de un momento a otro puede romper ese equilibrio aparente que hay en el hogar.

—Entonces, ¿piensas que el adulterio es muy negativo para el matrimonio y la familia?

—Sin dudas. El divorcio siempre se ve como un gran monstruo, pero yo creo que lo malo es el manejo que se le puede dar al divorcio, lo que se puede crear en esa familia después del divorcio, pero esa es la última solución, después de agotar todas las otras vías. Se repite mucho que "ya nadie aguanta tanto", pero no es así totalmente. Lo cierto es que en parejas jóvenes, con niños o sin ellos, se sigue manteniendo una relación por una causa o por otra, aún cuando una de las partes de la pareja es infiel.

"Es decir, hay un universo completo, que comienza por

el amor. A veces se dice que ya hoy no existe ese amor total, como antes, pero en nuestra práctica profesional si encontramos muchas de esas parejas jóvenes, estables, que se aman y que no son infieles. Es cierto que la dinámica de la vida actual es fuerte y es difícil conservar ese tipo de amor a lo largo de toda la vida. Difícil, pero no imposible."

—O sea, ¿hay oportunidades crecientes de ser infiel?

—Profesionalmente no puedo hablar con rigor de investigación, pero tengo criterios empíricos. La vida de hoy hace que la mujer tenga más posibilidades. Ya no está metida en la casa todo el tiempo. Tiene una vida social intensa que le da posibilidad de conocer y comparar gente. Opciones que antes no tenía. Hay mucha hipocresía social y prejuicios que se han ido eliminando. Todo eso hace que hoy se vea más infidelidad que antes, pero a la larga esto se origina en un clima más sano, menos prejuiciado, que da mayores posibilidades de elección y ahí está el conflicto. El que no puede elegir no tiene conflicto. Creo que las



nuevas opciones que ha abierto nuestra sociedad han creado nuevos problemas que debemos estudiar para que cada quien sepa cómo decidir, qué hacer, cómo ser más feliz, sin doble moral ni hipocresía, pero sin caer en libertinajes que a la larga empobrecen espiritualmente.

un grupo de amigos a un club, o con su amante, o a buscar un flirt ocasional en la calle. O sea, libertad absoluta. Los niños los cuida el que se quedó en casa. Al regreso, por supuesto, no hay que hacer comentarios. Ellos lo entienden como una forma de respetar la vida privada, íntima de cada miembro de la pareja.

Este estilo ha proliferado en algunos países, como Estados Unidos, donde numerosos libros se han editado en los últimos años para tratar de explicar cómo la pareja sólo debe tener un pacto para cohabitar, pero con independencia absoluta individual, lo cual responde a una filosofía muy orgánica a la situación actual de esas sociedades.

## Infidelidad y divorcio

Sin embargo, parece que no todos los habitantes de los países desarrollados del hemisferio norte son tan congelados, racionales y parcos, porque el Dr. Siegfried Schnabl, en su libro *En defensa del amor*—editado varias veces en Cuba—asegura que: "En 53% de los matrimonios que se divorciaron en la RDA



Manuel Calviño refiere que ante la infidelidad, son cada vez más los hombres que optan por mantener una relación básica que ya existe.

en el año 1972, los tribunales constataron que una causa significativa de la destrucción de los matrimonios había sido la relación extramatrimonial. Para otros muchos matrimonios que aún se mantienen, las relaciones extramatrimoniales son una pesada carga y una difícil prueba".

Y, aunque supuestamente los alemanes no son machistas como los latinos, el mismo especialista apunta más adelante: "La cantidad de hombres infieles es mayor que la de mujeres infieles. Según los resultados de una encuesta anónima que realicé en 1968, uno de cada dos hombres había tenido relaciones sexuales extramatrimoniales, en cambio sólo una de cada cuatro mujeres las había tenido alguna vez".

Aquí en Cuba, el Centro de Estudios de la Juventud, realizó una encuesta recientemente sobre 389 personas divorciadas, de las cuales el 40% fueron hombres y el resto mujeres. La mayoría entre 22 y 25 años. Se comprobó que entre las situaciones que provocaron grandes conflictos matrimoniales hasta desembocar en divorcio, aparece en cuarto lugar la infidelidad real, con el 29% de los casos, sólo supera.



da por los celos, la desilusión y la falta de respeto y consideración.

Pero además, la suposición de que el otro miembro de la pareja era infiel, ocasionó conflictos graves al 20% de los encuestados.

José Rodríguez Cifuentes, trabajador bancario tiene amplia experiencia —se ha casado cuatro veces— y criterios contundentes: "Para que el hombre sea infiel, tienen que abundar las insatisfacciones en su hogar.

"Yo tengo un amigo a quien la mujer le armaba bronca cada vez que salía Farah María en el televisor, y se lo apagaba, porque se sentía celosa. ¡Imagínate cómo sería la cosa en la calle! Y todo eso fue amargando al hombre, al punto de que buscó en otra o en otras mujeres un poco de paz y tranquilidad, le fue infiel por un tiempo a su esposa hasta que se separaron.

"Esto tiene muchas variantes, porque otras mujeres no son amargas así, pero se dedican en cuerpo y alma a sus tareas sociales y políticas y a su trabajo nada más, y se olvidan de la casa, del mari-

do y de los hijos. Y hombres que también caen en ese error y así ellos mismos cavan su tumba.

"Otro fenómeno que veo a veces y lo critico es el de la mujer o el hombre que se pasa toda la vida al lado de su pareja, pero enamorado de otra persona y no se atreve a divorciarse, a romper, por los tabúes sociales. Al final de los años se da cuenta de que perdió su vida por mantener una relación que no merecía la pena. Fue infiel mentalmente durante años, vivió triste, hizo infeliz al que tenía al lado, y encima de eso perdió la posibilidad de amar con intensidad, de conocer la pasión. ¡Qué va, chico, por eso yo me he divorciado tres veces! ¡El amor hay que renovarlo y vivirlo con intensidad!"

### Autocontrol

Sin embargo, todo no es en blanco y negro. A veces un miembro de la pareja comete un desliz ocasional, lo cual no debe necesariamente desencadenar el rompimiento.

¿Qué hacer en estos casos? Natividad Guerrero, sicóloga del Cen-



ALBA NIDIA RIVERA. Tiene 14 años de práctica profesional como sicóloga en varias universidades y centros de Puerto Rico.

"El adulterio es desestabilizador y se origina en diversas razones. Creo que la principal es por razones de insatisfacción en la pareja, de índole afectiva emocional, sexual. Hay que analizar qué sucede en cada caso y tratar de resolverlo o bien con ayuda de un sicólogo o entre personas racionales y ecuanimes puede ser conversando con franqueza entre ellos mismos.

"Hay otros elementos que contribuyen también al adulterio. En el caso nuestro en Puerto Rico es por el machismo, que se fomenta y alienta mucho y hay una doble moralidad. Es decir hay cosas que se le permiten y hasta aplauden al hombre, pero en la mujer son «reprochables». Por tanto la mujer está en desventaja, trata de ponerse en igualdad de condiciones y sólo tiene dos vías: exigirle fidelidad absoluta al hombre o practicar ellas también el adulterio. Sólo una minoría se atreve a esto último.

"En resumen, te repito que la infidelidad desestabiliza y expresa a una sociedad enferma, que debe desarrollar alternativas mejores para lograr posibilidades iguales para el hombre y la mujer, lo cual se dice rápido pero es algo complicado".



tro de Estudios de la Juventud, asegura que en esos casos hay que buscar qué sucede entre esas dos personas "porque cuando hay una intención de buscar fuera de la pareja, ya algo dejó de funcionar ahí".

"La infidelidad da compensación, añade, la gente compensa con otra lo que no encuentra en su pareja, y eso deteriora la relación. Es un facilismo, es una respuesta más fácil a la autoexigencia de buscar en la pareja propia lo que se empezó a perder, ya sea sexual, espiritual o intelectual, hay que detectarlo y conversar con mucha sinceridad".

Hay otras personas que creen que la infidelidad es como un deporte, se debe probar, aporta virilidad a los hombres, ¿y en las mujeres?

"No sucede con tanta frecuencia, dice Natividad, pero debido a la distorsión que la igualdad ha originado en algunas mujeres, para ser iguales a los hombres, han introducido esto de «ojo por ojo y diente por diente». Es como para saber que ellas también pueden hacer exactamente lo mismo que el hombre. Y —desgraciadamente— es una práctica que se va haciendo común. Es una expresión deficitaria en los valores humanos, la infidelidad asumida así lo que indica es un déficit de todo el amor que una persona puede dar y recibir.

**A veces un miembro de la pareja comete un desliz ocasional, lo cual no debe necesariamente desencadenar el rompimiento.**



—¿Y cuándo una persona está en esa encrucijada qué debe hacer?

—Es muy casuístico. Hay que analizar separadamente cada caso para aconsejar bien, pero en sentido general, hay personas que se dan cuenta ya muy tarde que en la relación de pareja ya no queda nada. Cuando es así definitivamente, creo que lo mejor es romper.

"Ahora bien, hay parejas con cierta estabilidad, con una familia creada y un hogar, en esos casos hay que hacer un esfuerzo porque vale la pena no dejarse llevar por la posibilidad de encontrar en un tercero el ideal, porque cuando se divorcian y crean la nueva pareja, comprenden que ese ideal sólo existe en la mente de cada uno. En la práctica uno tiene que empezar a modificar sobre la base de la realidad de uno mismo con su pareja. Eso es lo sano y lo aconsejable. Restablecer el respeto, siempre que exista la necesidad y el deseo por ambas partes.

—Pero hay hombres que ante una provocación, ante una tentación, argumentan que tienen que hacer "el papel de hombres".

—El hombre no tiene que "hacer el papel", si realmente es hombre. Es decir, no tiene que aparentar nada. Y el que dice eso sabe muy bien que en realidad sólo recurre a esa frase cavernícola para justi-

**MIRTHA CUCCO, 25 años de práctica profesional como sicóloga en Argentina, Perú y España. Ahora labora en el centro de Información e Investigación Marie Langer, de Madrid.**

"Para analizar la infidelidad, hay que hacer antes un planteamiento más general. Habi-

tualmente se ofrece una imagen de la familia como algo paradisiaco, perfecto y hermoso, pero en la realidad —sobre todo con la llegada de los hijos— se originan cosas que trastornan esa imagen. En ese contexto, el adulterio es un síntoma de toda una problemática.

"Recuerdo de memoria un relato de los tantos de mujeres con las cuales trabajamos en toda España, no sólo en Madrid. Es una mujer de 30 años, de una pequeña localidad rural que sufrió una industrialización rápida. Ella dice: «Trabajas. Te sientes libre, luego viene la boda, te echan del trabajo porque quedas embarazada. Es un primer hijo. Fue un largo invierno. Luego llega el segundo. Te sientes agobiada. Sientes que empiezas a perder cosas, cultura, amistades, hasta el físico se deteriora. Te preguntas si eso era lo que buscabas. Bueno, sí, los niños son maravillosos pero creías que era

otra cosa. Y sientes que te has metido en una situación en que pasas de ser una a difuminarte en muchas, y se te hace insostenible. Luego te vas calmando, te vas resignando, porque es necesario, porque no podrías vivir soportando tanta tensión».

"Este relato es sinónimo de miles de mujeres en España y en muchos otros sitios. Ahí vemos que inmediatamente después del matrimonio hay una anulación de la personalidad de esa mujer. No habla del hombre. Una mujer de 30 años, casada hace poco, ya el hombre no entra en su horizonte. Siente que fue anulada totalmente y pasó de mujer a madre. A partir de ahí comienzan dos mundos de incomunicación entre el hombre y la mujer.

"Por eso, como reacción lógica, aparecen comportamientos como el adulterio, la infidelidad, tanto por parte del hombre como de la mujer.

"Casualmente hace poco lei unas estadísticas y plantean que en España son infieles el 50 por ciento de los hombres y el 20 por ciento de las mujeres. No son muy serias, pero valen como dato genérico.

"Y hay que ir un poquito más allá: la mujer después de tener valor para ser infiel a su pareja, se vuelve más contestataria, sale un poco de la sumisión y eso es triste. Es triste que la infidelidad sea el método para resolver un problema de identidad, de afirmación de la personalidad, porque esa infidelidad a la vez nos va llevando cada vez a un grado mayor de alineación.

"Para resumir: la infidelidad debe verse dentro del contexto de lo que una sociedad promueve como organización social de la familia y la pareja. Según el tipo de familia y de pareja que genere una sociedad habrá un incremento o una disminución del adulterio".



GLADYS SILVA MESA, de 31 años. Licenciada en educación inicial. Trabaja en Lima, Perú. Ex modelo y actriz de TV. Cristiana evangélica.

"Nosotros nos basamos en la Biblia, seguimos los mandamientos y las leyes de Dios. Para nosotros el adulterio es un pecado. Nosotros hacemos pareja con otro evangélico, fundamos una familia en comunión con Dios y no miramos a otra persona."

—¿Y no crees que eso te puede reprimir a ti? ¿Que en algún momento desees a otra persona y tengas que esconder tu deseo?

—No creo que es represión religiosa. Es obediencia a alguien que nosotros amamos, que es nuestro Creador. Por tanto, si me he casado con una persona determinada, ha sido elegida por mí y por el Señor. Primero está Dios y después mi esposo y mi hogar. Así cada día el amor va a crecer más porque nos une nuestro amor por Dios.



Quando hay amor y respeto en la pareja, la infidelidad cede terreno.

ficar algo mal hecho, para justificar un engaño que le está haciendo a su pareja y lo que busca realmente es darse un placer físico momentáneo. Por eso es una frase muy hipócrita. Para otras cosas las personas se autocontrolan y por ejemplo no meten el dedo en un cake de chocolate en una fiesta, porque eso molesta y ofende a los demás, pues ese **autocontrol** también es necesario en esto de la infidelidad para evitar herir, dañar, a la persona que uno ama".

Entre las personas que consulté sobre el tema, muchas —sobre todo mujeres— opinaron que esta época es demasiado "sexual" y es necesario alimentar un poco el amor, ayudar de alguna forma a elevar la espiritualidad y el romanticismo.

Lily Giralt, laboratorista química en el central 30 de Noviembre, de San Cristóbal, Pinar del Río, afirma que "todo es sexo: en las películas, en la televisión, en la vida cotidiana. Nuestra educación sexual se ha dirigido hacia ahí: anticonceptivos, abortos, etc., lo cual es importante conocerlo, pero es necesario alentar más el amor. Y a mí el sexo me encanta, no soy mojigata.

"Creo que en buena medida las razones de la infidelidad hay que buscarlas ahí: mucho sexo, mucha sobrevaloración del papel del sexo y disminución del amor, de la capacidad de entrega".

## Pacto de exclusividad

El concepto de que la pareja es en esencia un pacto de exclusividad entre dos personas parece que ha perdido vigencia entre los jóvenes. Ya ahora aspiran a construir un "nosotros" sin negarse al "yo", es decir tratan de abrir espacios para la individualidad.

Por eso, los jóvenes solteros se sienten en una "fase de prueba", tratando de encontrar alguien que comparta esos criterios y sea capaz de aplicarlos hasta sus últimas consecuencias porque el matrimonio posesivo, cerrado, ya no funciona, dice Patricia Arés, una psicóloga con largos años de práctica profesional en consultas de atención a problemas familiares.

"El modelo de matrimonio cerrado está en quiebra, por eso en Cuba el 43% se divorcia y prolifera la infidelidad. Esto es propio de cualquier sociedad moderna. A su vez los divorciados tienen que entrar en un triángulo amoroso para conseguir una nueva pareja, y por tanto contribuyen al aumento de la infidelidad.

"A la vez se desarrolla una intolerancia social que presiona mucho sobre la pareja. Le dicen «aguanto.

na» a una mujer que soporta infidelidad de su marido, o «tarrú» al hombre en el mismo caso, y esa presión acaba de romper matrimonios que tal vez son salvables emocionalmente, pero naufragan por excesivo lastre social. Si no hubiera tanta censura social fuera más fácil".

—Patricia, volvamos un momento atrás, si nuestro "matrimonio cerrado" está en quiebra, y la propuesta, ya en práctica de algunos países desarrollados es el "matrimonio abierto" es decir, con un altísimo nivel de tolerancia por ambas partes, parece excesivo para nuestra idiosincrasia, ¿qué hacemos?

—Hay que buscar una media. Nuestros jóvenes sobre todo están buscando en sus vidas cotidianas, cómo conjugar el espacio individual de cada uno con los intereses colectivos de la pareja. Estamos en esa fase de transición del matrimonio cerrado, que propiciaba y era buen caldo de cultivo para la infidelidad, hacia esta otra situación más libre; más tolerante. Creo que vivimos un momento que todavía no tiene resultados muy sedimentados en esta cuestión. Hay que esperar y contribuir a avanzar porque todo será más transparente, más puro en las relaciones de pareja, más franco, en fin, mucho mejor".

Durante horas el cazador acecha.

## En el Escambray

# LOS PERROS DE LA IRA

Fotos de HUMBERTO MAYOL  
Por CLARIBEL TERRE y ARIEL TERRERO

*La historia de una lucha a muerte entre el jibaro y los hombres.*

**S**OMBRA entre las sombras de la noche, marcha con paso elástico y sigiloso por una cañada seca del lomerío. Su cuerpo delgado y fibroso apenas roza las ramas del monte tupido. Ascende sin agitarse la ladera de la montaña, aunque el terreno se torna cada vez más escarpado. Zigzaguea, salta de una piedra a otra, se escurre entre dos lajas: siempre encuentra camino.

Cerca de la cumbre se desvía del cauce marchito y toma un trillo de venados. Avanza más silencioso que la luz de la aurora, que tímidamente comienza a asomar en el horizonte. Se detiene en el borde de un barranco oscuro y profundo y observa, débiles por la lejanía, las luces de un caserío. Oye remotas voces humanas y el ronroneo de un motor perdidos entre los miles de ruidos tenues y agudos de la manigua que despierta: el primer cantar de los pájaros, el roce cercano de un majá sobre un tronco, el silbido del viento, el multicolor zumbido de los insectos, el callado crujir de los

árboles, el roer persistente del comején, el aleteo de un sijú en busca del nido, el torpe andar de una jutía, el burbujeo de un manantial.

Nada escapa a su fino oído, ni los vagidos de la vida ni los estertores de la muerte. Tampoco la bulla distante y mardrugadora de los animales domésticos. En la boca siente todavía el sabor dulzón de la sangre de puerco. Un ligero espasmo de placer le recorre la piel. Llegaba tres días sin comer. Está ahíto y se siente seguro.

Retoma el camino hacia la falda opuesta del cerro y a medida que desciende, la loma lo aísla definitivamente del amebazador alboroto de la civilización. En busca de la guarida donde dormir tranquilo la bacanal nocturna, se hunde en un espeso cayo de monte oculto entre montañas.

### *Amanecer en el Escambray*

Marito se levantó con los ojos llenos de sueño. Indiferente al frío de la ma-

ñana, se tomó de un único sorbo el café, caliente y fuerte, como sólo se hace en el Escambray.

Entre la neblina que cubre por entero a La Sierrita, dándole una imagen de pueblo fantasma a pesar de la exuberancia de los jardines, empieza a distinguir figuras conocidas y algunas caras nuevas. Fito, Miguel Angel, Marioló, Tito, Ricardo y demás miembros de la brigada, intercambian palabras con unos periodistas de Bohemia que los acompañarán hoy en la cacería de perros jíbaros.

El patio de la casa se hace pequeño. La bombilla eléctrica encendida en el comedor va confundiendo su luz con la del día. Marito grita: "¡Al camión!"

Los perros sabuesos, que hasta el momento han permanecido callados, dormitando sobre la tierra, se levantan y comienzan a ladrar inquietos. Marito está convencido de que ellos entienden todo lo que se les habla.

Cada cual sube como puede a la pequeña cama del camión, tan viejo como la Segunda Guerra Mundial. Los cazadores intercambian bromas, los perros callan defendiendo su equilibrio, mientras el renqueante motor puja contra la montaña.

En San Blas se incorpora Emiliano y a la salida, bien adentrados en el lomerío, un guajiro madrugador alza la mano desde el caballo y grita con tono jodedor: "¿Cuántos van a cazar hoy?"

Marito, Mario López, el jefe de la brigada, la mejor en toda la provincia de

Cienfuegos, señala un punto en la lejanía: "¡Allí hay jíbaros!"

### Sueños manigüeros

Echado a la sombra de una solapa, el jíbaro duerme con sueño inquieto. A jirones le aparecen imágenes del matadero de reses que estuvo merodeando durante casi toda la noche y del puerco solitario que descubrió cuando regresaba al monte, desesperado por el hambre y lo infructuoso de la búsqueda. Sobre la



Lo que determina el valor del sabueso es la persistencia con que sigue la presa.

Silencioso y más veloz que el venado, el jíbaro es la pieza más difícil de cazar.



tierra dejó al marrano degollado, con la panza abierta y sin hígado.

El sol ha comenzado a levantar, pero es tan cerrada la vegetación que rodea la guarida del perro, que apenas se distingue en la penumbra su pelaje entre negro y pardo.

### Comienza el cerco

La tierra está flaca y seca. Quema los hocicos de los sabuesos y el hombre lo siente a pesar de las botas. De pie, al lado del camión, Marito casi susurra las órdenes. Comienza el cerco.

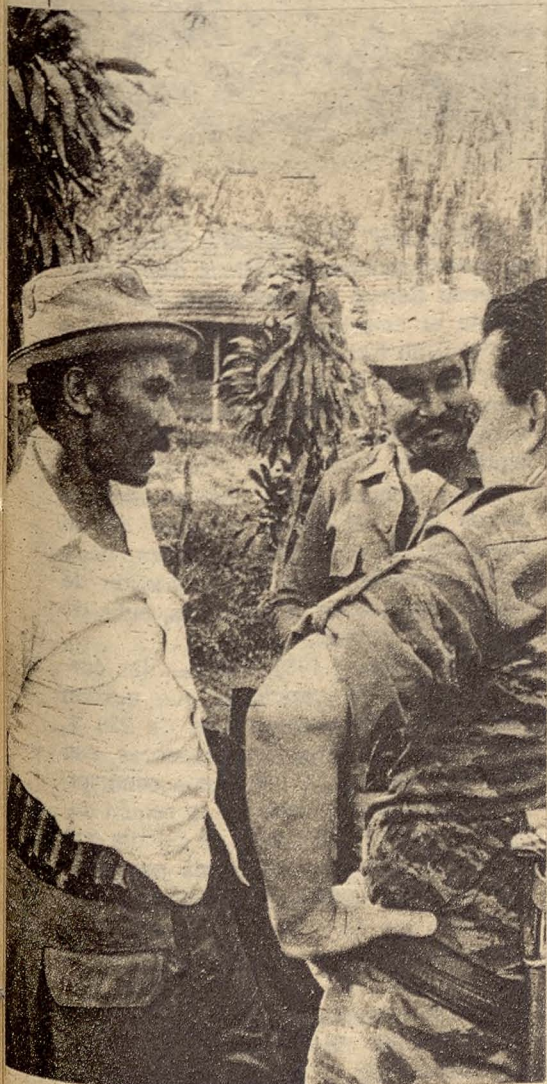
Los cazadores echan a andar por los trillos del monte, abriéndose paso entre la manigua. Están en áreas de la Empresa Pecuaria La Sierrita: potreros tristes y enmarañados. Se despliegan de uno en uno por las lomas que rodean un cayo de monte oscuro como una tormenta. El cañón de la escopeta es lo último que se ve antes de que desaparezcan.

Los seis sabuesos con nombres de telenovela brasileña esperan silenciosos a que los suelten; mientras, olfatean el camino. El perrero mira tranquilo a su alrededor. Se ha quedado solo. Los perros tiran de las correas, pero él sujeta fuerte: no se apura. Explora el mejor lugar para soltar a Leoncio, el guía de la jauría. Camina un poco más y se adentra en la espesura. Al lado de una ceiba

La brigada de Marito (segundo de derecha a izquierda) mantiene la persistencia a pesar de que no cuentan con el apoyo oficial ni del MINAGRI ni del INDER.



Durante un descanso, Emiliano, Flto y Quino (de izquierda a derecha).



La habilidad del cazador reside en saber encontrar por dónde pasará el jíbaro.

descomunal y entre numerosas boñigas de terneros recién nacidos, descubre unas huellas conocidas. Esboza una sonrisa y suelta al perro. Leoncio parte solo. Se adentra en el monte. Busca.

### El instinto

Azuzado por temores arcanos, el jíbaro se despierta. Sale del hueco donde se refugia, husmea y aguza el oído, pero no percibe otra cosa que no sea la vida laboriosa y secular de la manigua. Sin embargo, los instintos de fiera, desarrollados desde que sus más viejos antecesores abandonaron la protección del hombre para subsistir de la depredación, lo impulsan a cambiar de guarida. Sor-teando troncos caídos, rocas y matorrales de aroma, el jíbaro se mueve con paso lento y acechante.

### Los perros de Marito

Un largo aullido es la señal de que Leoncio encontró el rastro. El perrero suelta a la jauría, que libre, entre la maleza, se une al guía: van a la caza de uno de su misma especie. Si lo encuentran lo acosarán hasta conducirlo a la muerte.

El cayo de monte se llena de ruidos, pero los cazadores no se mueven de sus sitios. Tensos, expectantes.

Sentado en la cima de una montaña negruzca, rodeado de nubes blancas y grises que las manos casi pueden atravesar, Marito trata de distinguir en la distancia a sus perros.

—Ahora tengo 27. Leoncio es el mejor, pero no se puede comparar con Banderas. Ese es y será el mejor perro que yo he criado. ¡Era una persona! No había jíbaro que se le escapara. Se conocía el monte como nadie. Sin embargo, murió en la ciudad. La atropelló un camión. Nunca una perra va a parir otra igual. Aún la lloro.

A Marito se le contrae el rostro a veces bonachón, a veces astuto.

—Yo a ellos los conozco hasta por el ladrillo. Oye, ese es Sampayo. Son carne de mi carne. Los jíbaros también son perros, pero a esos siempre los mato.

### Huir a toda costa

El jíbaro huye. Lleva dibujado en los ojos el terror. Ha oído voces y el aullido de otros perros, un aullido alarmante: son los perros que acompañan a los hombres. Se siente perseguido. Corre veloz, con el hocico pegado al suelo, atento a cualquier rastro humano. A ratos se detiene brevemente, levanta la cabeza y mueve las orejas tratando de ubicar el punto de donde proviene el peligro para reorientar la carrera. Nunca había sido víctima de una cacería, pero ancestrales reflejos lo obligan a huir del hombre a toda costa.

## Tras la huella del sabueso cubano

Márito siente que una garrapatilla se le cuelga entre los pantalones y la aplasta, pero inmediatamente se levanta y apunta a un lugar. Luego baja el arma y escucha.

—¡Perdieron el rastro, coño!

Los sabuesos buscan desesperadamente. Con el hocico pegado a tierra tratan de rescatar la huella. Se desperdigan. Candela se pierde tras la impronta de un venado. En esa lucha se cansan. Algunos se guarecen bajo los árboles del bochorno del mediodía, se echan a la sombra, indiferentes al toque de la cor-

neta y a los gritos de los hombres que les ordenan regresar.

Poco a poco los hombres vuelven a reunirse. Tito, el guardabosque, y Miguel Angel van en busca de los perros.

Leoncio, cansado y cojeando, aparece por un camino y se tiende a los pies de Joaquín Oropesa, vicepresidente de la Federación Cubana de Caza Deportiva en Cienfuegos; otro invitado.

Quino, como le llaman, sueña con rescatar las razas de sabueso en Cuba, que con los años se habían perdido por los cruzamientos indebidos. "Ya estamos bastante adelantados", dice mientras acaricia el lomo de Leoncio. "Es un gazcuña azul. También nos proponemos avanzar en las líneas con hound, foxhound

*En busca del rastro.*



y otter hound". Para lograrlo llevan a cabo investigaciones genéticas desde hace un buen tiempo y últimamente han organizado el embrión de lo que llegará a ser el Club Nacional del Sabueso Cubano. "Sé que en otros lugares del país como la Gran Piedra existen sabuesos; lo que tenemos que hacer es unir los esfuerzos."

Tito y Miguel Angel vuelven con los perros que faltaban y después de un descanso se reorganiza el cerco. Bebo Cueto, presidente de la Federación de Caza Deportiva en la provincia, sube de primero al camión.

—Entre 1988 y 1989 —dice— las cuatro brigadas de cazadores que quedan en la provincia mataron más de 238 jibaros y, según datos conservadores, eso significa más de 71 mil pesos economizados para la ganadería en la región durante esos dos años, pues se calcula que los daños causados por cada perro ascienden a 300 pesos como mínimo.

### *Escapar, escapar*

El animal resuella como un condenado. La carrera ha sido larga. Ya no siente los aullidos de la jauría, pero continúa



Las pérdidas que provocan los perros jibaros entre el ganado de las montañas suelen ser cuantiosas.

nervioso. Se detiene a beber en las aguas cristalinas de un arroyo. Luego, acuciado por un frenético instinto de supervivencia, echa a andar cuesta arriba. Quiere alejarse lo más posible de la zona. Está cansado.

### Las emociones de Emiliano

Emiliano Trujillo es el hombre que más jibaros ha cazado en el Escambray. Hoy va con el resto de la brigada, pero también suele salir a cazar solo. "Los he seguido por días completos y hasta los he cogido vivos", le dice en un susurro al periodista que lo acompaña por los vericuetos del monte hasta plantarse ambos al lado de un almácigo, según lo acordado con Marito. Junto al árbol de corteza roja hay un cruce habitual de jibaros. "Por lo regular el perro jibaro no ataca al hombre si no se ve acosado y sin salida; pero hay que moverse con ojo; una mordida es cosa de cuidado."

Después no habla más. Dice que el jibaro tiene un oído muy fino y si los descubre no sale. "Lo más difícil es apo-

sicionarse de forma tal que no te vea", había dicho en el camión.

Durante horas rastrea con mirada atenta el cayo de monte boscoso. Además del almácigo, abunda la guásima amarilla, la yaba, el bienvestido, la palma real y, en las partes más oscuras, setos de helechos arborescente. Eso es abajo. La falda del cerro, donde se ocultan Emiliano y su acompañante, está quemada por algún fuego reciente.

El cazador señala hacia la loma de enfrente: "Quino", y luego apunta en otra dirección: "Fito". Sólo unos ojos bien entrenados pueden distinguir una figura humana entre las siluetas distantes y confusas de los árboles.

Aunque nadie habla, el campesino hace un gesto de silencio: "Están llamando a Ricardo para que recoja a los perros. Dicen que vieron pasar hacia abajo a un jibaro negro." El periodista no había oído nada; sólo al rato siente un lejano murmullo de voces, los ladridos de la jauría y la corneta del perrero. "Lo más interesante es trabajar al jibaro con los sabuesos." "¿Y lo más emocionante?" "Matarlo."

La mirada de Emiliano es plácida: parece el rostro de un budista negro, ajeno por completo a la violencia. Cazar es para él un oficio tan natural como sembrar y recoger el café de su finca. En su casa tiene más de 60 rabos de jibaros colgados como trofeos, desde hace tres años para acá, pero la cantidad de piezas cobradas la ha perdido. Lleva en esos andares 30 de sus 47 años de vida.

Emiliano empieza a caminar. Los hombres de Marito buscan nuevas posiciones. Se acerca la noche. Guiados por la experiencia y el instinto cierran cada vez más el cerco.

Sólo a tiros se mata al jibaro, pues únicamente se alimenta de lo que caza y es imposible envenenarlo.





El Instituto de Segunda Enseñanza de Santiago de Cuba, escenario de la primera acción en que participara Angel René (foto tomada en 1968).



Para Guillermo García Bernot y todo nuestro pueblo, detalles de la mínima, pero hermosa vida revolucionaria, de este héroe de la Patria.

## “EL NIÑO DEL INSTITUTO”

**T**RANSCURRIAN los últimos días de noviembre de 1956 y Santiago de Cuba literalmente hervía, pero en silencio, siguiendo la idea de Martí: “porque hay cosas que para lograrlas, han de andar ocultas”.

Frank País y sus compañeros, en apoyo al desembarco programado para esa fecha por Fidel y los demás expedicionarios del Granma, daban los últimos toques a los preparativos para el levantamiento armado que finalmente tuvo lugar el día 30.

Esa mañana muy temprano Angel René, enfundado en su uniforme escolar, desde el interior de su vivienda sintió las primeras detonaciones que, a lo lejos, anunciaban el inicio de los enfrentamientos entre revolucionarios y tropas de la tiranía batistiana. Casi inmediatamente se asomó a la puerta, en la calle Corona, y vio cómo se aproximaba un auto a cierta velocidad.

—¡Viva la Revolución! ¡Abajo la tiranía! ¡Pueblo de Santiago, a conquistar tu libertad!

Era un grupo de combatientes del Movimiento 26 de Julio, organizado en Santiago de Cuba, que llamaba a la población a sumarse al levantamiento, y el muchacho, de sólo 14 años de edad, no lo pensó dos veces: subió al vehículo que para él llevaba un rumbo desconocido, pero del cual presintió lo conduciría con destino a la Revolución.

Al aproximarse a los alrededores del Instituto de Segunda Enseñanza, los ocupantes del carro pusieron pie en tierra y se incorporaron a otros que ya habían tomado posiciones frente al enemigo.

Allí ayudó a cargar de proyectiles la cinta de la ametralladora cuyos disparos hacían retroceder a los batistianos, y de nada valieron las recomendaciones de los guerrilleros para que se colocara a buen recaudo. El fragor del combate y finalmente la toma victoriosa del plantel no amedrentaron al jovencito: en su pensamiento bullían an-

sias de lucha, aguijoneadas ahora ante la oportunidad de su participación directa.

Desde entonces se convirtió para los revolucionarios de esa misión compartida, en el Niño del Instituto, pues ni tan siquiera en las primeras horas conocieron su nombre.

Comenzaba de forma excepcional su vertiginoso, pero breve paso por los avatares revolucionarios, el ya convertido de hecho en militante del Movimiento 26 de Julio, Angel René Soubllet Figuero.

Había nacido en la misma Ciudad de Santiago de Cuba el 2 de octubre de 1943, hijo de Santiago y América, quien falleciera cuando Angel René contaba 4 años de edad.

Curó la enseñanza primaria en la Escuela Anexa a la Normal hasta el 4to grado y, en

el Instituto Barrios, hasta el séptimo.

Luego de las acciones del 30 de noviembre comienza una etapa de actividades en la cual participa en otras misiones, como integrante del grupo de La Placita del M-26-7.

Participa en la huelga del 9 de abril y con extraordinario coraje salva la vida a 5 compañeros que se encontraban rodeados por la policía, al lanzar una granada que hizo blanco en la perseguidora, como solía llamarse entonces a los carros patrulla.

Ya en la clandestinidad, sufre persecución por parte del batistato y en junio de 1958, mientras se escondía en casa de un familiar, la policía irrumpe en el recinto y lo conducen a golpes, hasta el vehículo y lo llevan hacia Loma Colorada, lugar de triste recordación por haber sido escenario de la muerte de varios revolucionarios.

Posteriormente lo trasladan al Vivac de Santiago de Cuba, donde guarda prisión hasta el 25 de agosto de 1958. Al anochecer de ese día, un grupo de revolucionarios de los allí encarcelados intenta fugarse; entre ellos está Angel René, quien logra desarmar y herir a un soldado. A las puertas del Vivac, un teniente de ape-



La soldadesca batistiana se organiza para enfrentar a los revolucionarios; es el 30 de noviembre de 1956.



Ildo Despalgne lo acribilla a balazos y siega para siempre la vida de este niño-héroe. Apenas cinco semanas lo separaban de la fecha en que cumpliría 16 años.

Sus restos fueron inhumados en el cementerio de Santa Ifigenia, que guarda los restos de otros muchos jóvenes que entregaron su vida a la causa revolucionaria en la Ciudad Héroe.

Dos Comités de Defensa de la Revolución y un preuniversitario santiaguero lo recuerdan con su nombre.

Nuestra Sección agradece a sus hermanos Angel y Edith Soublet, quienes a un reclamo publicado en nuestras páginas, nos visitaron para brindarnos la información que ofrecemos a ustedes sobre Angel René Soublet Figueredo, el Niño del Instituto del memorable 30 de Noviembre.

## CORREO AEREO



La cosecha cubana de amigos en el mundo se ratifica en estas tres misivas.

**BARCELONA, ESPAÑA.** Amigos de la revista Bohemia: saludos cordiales a todos y mucha salud. Leo vuestra publicación, que me llega por distintas vías: la Casa de la Amistad Catalá-Cuba, en Barcelona, el Consulado vuestro y también con gran cariño me la envía de cuando en cuando Radio Habana Cuba, con quienes tengo una grande y sincera amistad.

No he estado nunca en vuestro país, pero pienso hacerlo alguna vez y verlo todo, y no dejar de visitar el Museo de la Revolución, entre miles de lugares que Cuba puede enseñarte, y encontraré en vuestro país lo que aquí ya casi se ha perdido y, en Cuba, quiero encontrar: la humanidad de los cubanos.

Con un afectuoso saludo a ustedes y los mejores deseos a la Revolución Cubana. Vuestro amigo,

MIGUEL VALLES

**LAGOS, NIGERIA.** Estimada señora: La saludamos en nombre de nuestros numerosos miembros nigerianos que han expresado su deseo de tener amigos en otros países... le pedimos que publique nuestros datos de modo que los lectores interesados en nuevos amigos, personas con quienes cartearse, etc., en Nigeria puedan comunicarse con nosotros.

Tenemos una revista dedicada a las personas que gustan intercambiar correspondencia en la cual nos gustaría publicar también datos de quienes nos envíen su foto junto con el nombre, dirección, aficiones, ocupación y otros... Nos sentiríamos felices si nos hace saber cualquier asistencia que los miembros de este club podamos prestarle.

Suyo afectísimo,

RUFUS B. AKINROLABU,  
director del The National 18-30 Holidays Club,  
P.O. Box 1950, Surulere, Lagos, Nigeria

**TRENCIN, REPUBLICA CHECA Y ESLOVACA.** Estimado colectivo: tengo 29 años y soy una asidua lectora de revistas, por las cuales supe de un grupo de jóvenes Integrados al ballet en la Escuela de Arte Regina Fladia Boti, de Guantánamo, del cual me interesa conocer todo lo más posible. Quisiera desearles éxitos en su trabajo y pienso que con su esfuerzo pueden tener logros positivos. Les deseo a todo el colectivo y a los profesores, mucha salud y mucha suerte.

Conozco a muchos jóvenes cubanos que colaboraron en mi país y para ellos quisiera enviarles un fuerte y caluroso saludo de quien no los olvida,

IVETA MATASOVSKA

## ORQUIDEAS: La familia mayor



José Carlos Mendoza, de Matanzas, solicita recomendaciones para la siembra de estas plantas.

CON la cualidad de ser la familia botánica de plantas con flores más grande del mundo, las orquídeas se ofrecen a los amantes de la naturaleza en más de 25 mil especies distribuidas en distintas regiones del planeta, y especialmente en las tropicales es donde alcanzan su mayor proporción.

Sus hábitos de vida son diversos: es común encontrarse orquídeas sobre los árboles (epífitas), pero también las hay terrestres.

Por cierto, y contrariamente a lo que muchos suponen, las epífitas no se alimentan de la otra planta sobre la que viven, debido a lo cual no pueden considerarse parásitas. Este hábito de vida es más característico en los bosques tropicales.

Un pedazo de tronco, por ejemplo, de helecho arborescente o un árbol vivo como el cítrico, el aguacatero o el mango, entre otros, son lugares idóneos para la siembra de las epífitas.

En tales casos es importante tener en cuenta el grado de humedad necesario a la planta; debe amarrarse con un alambre de cobre o plástico y no hacerlo con yute, que propicia la acumulación de humedad en exceso en las rai-

ces y puede provocar que se pudra y muera.

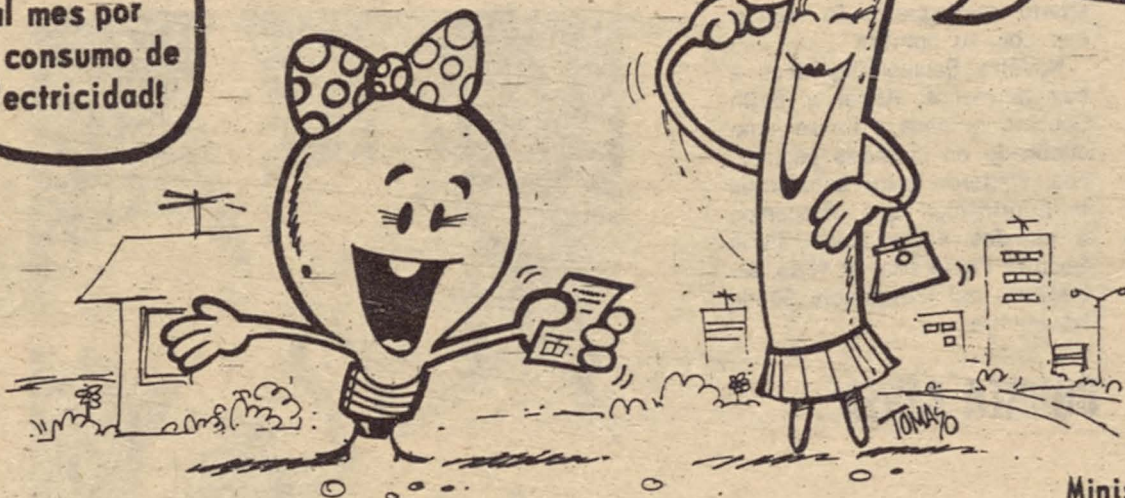
Al trasladarnos un poco fuera de los trópicos, encontramos orquídeas terrestres. Si consideramos que al sembrar una orquídea debemos saber cómo se desarrolla la especie en la naturaleza, entonces debe hacerse en un sustrato semejante al de su lugar de origen. De ahí que al tratar de plantarlas en macetas este requisito puede ser perjudicial al propósito del coleccionista.

Como dato de interés, debe conocerse que el II Congreso Internacional de Jardines Botánicos para la Conservación concedió especial importancia a esta planta y al papel que tales instituciones deben desempeñar en relación con ellas.

Por tal razón los instó a realizar listados florísticos de orquídeas, servir de ejemplo a los entusiastas de tan bellos ejemplares para que se abstengan de coleccionar las especies silvestres, excepto en operaciones de rescate o para investigaciones de progreso, confeccionar guías para rescatar plantas vivas y estimular el aumento de las colecciones por intercambio de polen, plántulas, semillas y partes de plantas con referencia de sus orígenes.

¡ Chica,  
qué problema!  
¡Yo nunca sé  
cuánto tengo  
que pagar  
al mes por  
mi consumo de  
electricidad!

Haz como yo, que aprendí  
a leer el metro contador y no sólo  
conozco el importe de la cuenta,  
sino que puedo planificarme  
y ahorrar electricidad.

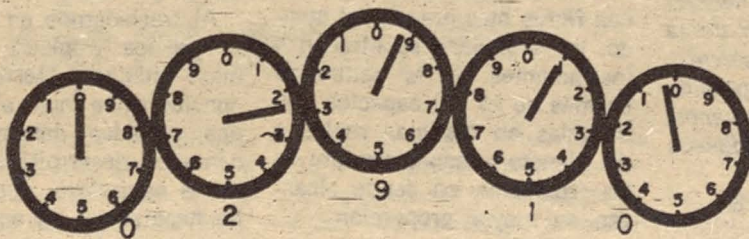


DIVULGACIÓN

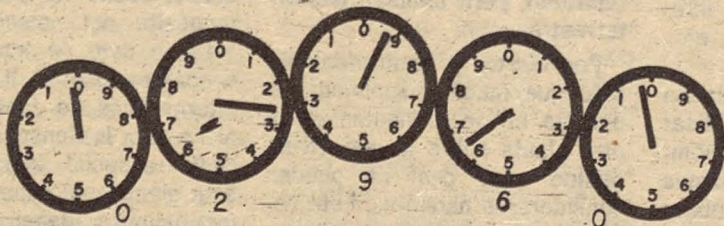
Ministerio de la Industria Básica

## USTED PUEDE SER SU PROPIO LECTOR

Para saber los kilowatt-hora (kW.h) consumidos en un período, usted debe tener una lectura anterior. Digamos que 02910 es su lectura anterior.



02960, la que acaba de realizar.



Entonces debe restar de la última lectura, la anterior que usted tiene anotada.

$$02960 - 02910 = 00050$$

Esta diferencia de 50 kW.h la multiplica por \$0,09 (9centavos), que es el valor del kW.h y el resultado es lo que deberá pagar en ese tiempo que ha tenido en cuenta.

$$50 \times \$0,09 \quad \$4,50$$

ASI MISMO ES: el metro contador le dice exactamente cuánta electricidad se ha consumido en su hogar en un período determinado. Dato que usted puede obtener siendo su propio lector. Es muy fácil.

La lectura del metro contador puede realizarse mensual, quincenal o semanalmente. Pero si usted puede, hágala junto con el lector que visita su casa y sabrá con exactitud cuánto consumió y debe pagar ese mes.

**APROVECHE  
LA OPORTUNIDAD  
DE SABER EL CONSUMO  
DE ELECTRICIDAD  
EN SU HOGAR**

**PONGASE MANO A MANO CON SU METRO CONTADOR**

En su casa sobran, en la industria faltan



Cada frasco que usted no vende  
es un producto menos en el mercado

*anf*

*uermp cealm*

## Silvicultura

# LA HERENCIA VA QUEDANDO EN FLOR

El hombre y la naturaleza cumplen un pacto en el macizo montañoso Sagua-Baracoa.

**D**ESDE mucho antes del amanecer ya ningún hombre remolonea en la cama, y por el contrario, decenas se preparan presurosos para continuar la faena emprendida hace más de 17 meses en las escarpadas laderas de los montes El Zapote, Los Nemes, Los Lechugos y la explanada de Duaba, muy lejos de la ciudad.

El cortante y húmedo frío provocado por las alturas superiores a los 800 metros sobre el nivel del mar y las constantes lluvias, no mellan el espíritu de ninguno allí.

Son los integrantes de la brigada especial de extracción forestal del municipio quantanamero limías, internados en el macizo montañoso Sagua-Baracoa, poseedor de las mayores reservas forestales de Cuba y donde existen ejemplares de gran consistencia y singulares tonalidades en sus maderas.

En la suntuosa vegetación abundan especies como azulejo, cedro, caoba, ocuje, júcaro, cuyas, ralsu y jubilla, de mucha demanda para las decoraciones interiores y exte-

riores, y el mobiliario de edificios de viviendas e instalaciones turísticas.

Encontrar tan preciadas riquezas, muchas de ellas aún intactas, en estos lugares poco accesibles, se debe primordialmente a la política de ordenamiento y racionalidad de la tala orientada por el Estado para evitar la despoblación de los bosques.

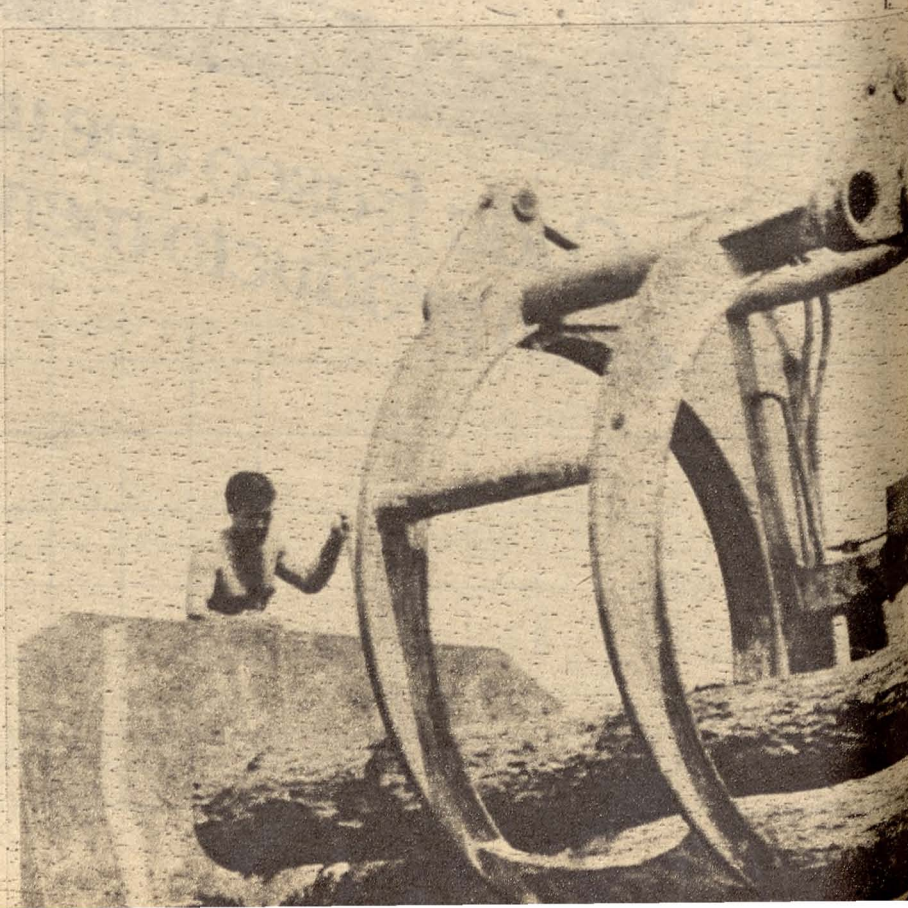
Tal es la preciosidad de estas maderas cubanas que ellas embellecieron a palacios y castillos de reyes españoles y emperadores franceses y de otros países europeos, como consecuencia del saqueo a que fueron sometidos durante varios siglos los bosques de la mayor de las Antillas.

Pero hoy, esos bienes tienen un uso más acorde con el desarrollo socio-económico.

Así lo demuestran las instalaciones del gimnasio polideportivo de Camagüey, el hospital pediátrico de Santiago de Cuba, el Jardín Botánico Nacional, el castillo del Morro de Ciudad de La Habana, y más recientemente aún el hotel Sol Palmeras de Varadero, amue-



Por sinuosos caminos andan los camiones con su preciosa carga.



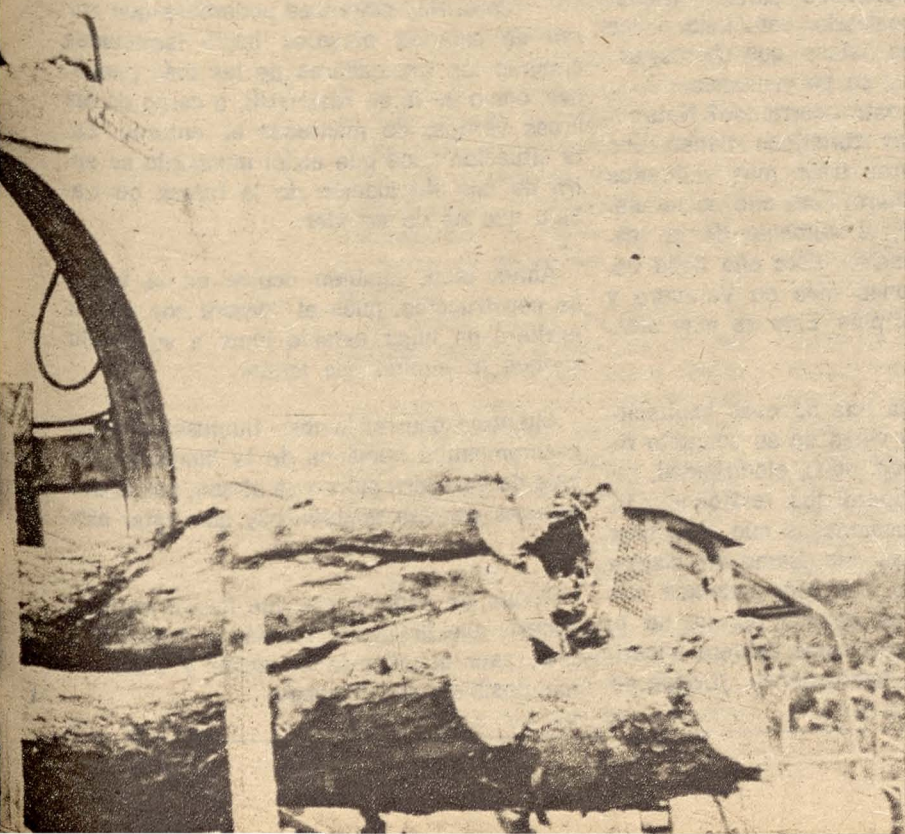


*Ejemplares de considerables dimensiones son sacados del macizo montañoso Sagua-Baracoa.*

*Potentes equipos contribuyen a la extracción de las vellosas maderas.*



*La asesoría técnica para la explotación y restitución de los bosques está a cargo del joven Ingeniero Jorde Fernández Pupo.*



biados y decorados con maderas preciosas, duras y semiduras guantanameras.

El corte de corpulentos árboles de más de un metro de diámetro en su base y hasta 25 de altura requiere, ante todo de una voluntad férrea como la de los hombres de la brigada especial, inmersos en esas labores durante unas 12 horas por jornada durante 24 días al mes, faena por demás de alto riesgo por lo accidentado de la topografía.

Las condiciones en que laboran esos 125 hombres —muchos de ellos combatientes internacionales— son características de los climas tropicales húmedos, de un violento calor diurno y una frialdad nocturna acompañada de mosquitos, jejenes y otros insectos que tal parecen no tener otra misión que molestar insistentemente.

El experimentado Armando Pino Molina, con 47 años ininterrumpidos en la labor forestal, dirige la brigada especial de Imías.



Durante el año estos, trabajadores forestales ven interrumpidas las tareas de corte y tiro por lo menos 150 días, en los cuales el promedio de lluvia sobrepasa al índice más alto del país.

El nivel de precipitaciones, lógicamente, ocasiona atrasos, toda vez que daña los más de 100 kilómetros de senderos sinuosos cavados por ellos para poder maniobrar en las pendientes y cañones de donde sacan los enormes troncos con la ayuda de winches sujetos a potentes equipos.

Esas circunstancias imposibilitaron el cumplimiento de los 13 mil metros cúbicos previstos para 1989 y también atrasaron el plan del primer semestre de 1990, aunque acumulan más de 10 mil 500 metros cúbicos de maderas en los 17 meses de labor, cifra no despreciable.

En consecuencia con la estructura establecida para la utilización racional de los bosques, no sólo extraen los ejemplares aptos para el proceso industrial, sino que restituyen a la tierra más cantidad de la que le quitan y para ello cuentan con un vivero de más de 250 mil posturas.

Tampoco descuidan la conservación de suelos, la limpieza y el mantenimiento de las plantaciones establecidas con anterioridad y las de fomento, "para que la herencia quede siempre en flor...", como si recordara expresamente cada día el ideario martiano.

LEONEL PEREZ MOYA

Fotos:

JORGE GONZALEZ SANCHEZ  
(Servicio Especial de la AIN)



## CRITERIOS

Por ALBERTO POZO

### Tocando fondo

**A**LGUNOS especialistas extranjeros, y en especial los españoles, han elogiado nuestro desarrollo turístico porque se ha tenido muy en cuenta la defensa del medio ambiente y, además, porque nos hemos caracterizado por la integralidad de cada uno de los polos en formación.

Varadero se viene desarrollando a partir de un minucioso plan director que hace algún tiempo detallamos en un reportaje titulado *Turismo te llamas Varadero*.

Básicamente comprende el plan habitacional, es decir, la construcción de villas y hoteles; la red extrahotelera, que incluye los complementos: restaurantes, bares, centros de recreación, cines, boleras, teatros, áreas de esparcimiento, tiendas, cabarets, centros de servicios y todo lo que requiera el turista para unas vacaciones plenas y diversas; y finalmente lo que podríamos calificar de ciudad subterránea porque comprende el acueducto, el alcantarillado, el sistema de aguas negras, las líneas eléctricas, el gas, las líneas telefónicas y, en fin, todo lo que se reúne bajo la denominación de redes técnicas.

**P**ARALELAMENTE podríamos situar todas las condicionales para mantener el paisaje y realzarlo, para valorar los diferentes elementos físicos, que abarca, entre otros, la arena y su permanencia.

Ahora bien, ¿qué está ocurriendo? Naturalmente las entidades turísticas tienen una preocupación primera: traer más visitantes que se gasten el dinero. Para ello se requiere, en primer lugar, el aumento de las capacidades habitacionales. Este año debe haber 2 mil habitaciones más en Varadero y en total 5 mil en el país. Esto es muy alentador.

Sin embargo, cada una de esas habitaciones y los hoteles y villas en su conjunto requieren, *grosso modo*, agua, electricidad, desagües para los desperdicios, teléfonos y toda una gama de necesidades que responden a las redes técnicas. Sin ánimo de alarma, sí como llamada de atención, podemos afirmar que el agua no abunda porque no ha avanzado el acueducto como debiera hacerlo en relación con las habitaciones. ¿Dónde es-

tá la calidad del servicio turístico si llegara a faltar el precioso líquido? Y lo mismo podemos decir del resto de las redes técnicas.

**A** lo anterior podríamos agregar la red extrahotelera, también atrasada. Y ella es importantísima para que el gasto de bolsillo sea mayor. Es decir, los turistas vienen con un paquete pagado que comprende el transporte, que es un gasto grueso, el alojamiento y una o varias comidas, según el convenio. Ahora bien, el turista trae dinero para gastar, y ¿cómo puede hacerlo sin la red extrahotelera que comprende las tiendas, los cabarets, los restaurantes y la infinidad de diversiones o distracciones que pudieran ofertarse?

En síntesis, todo parece indicar que hay un desbalance en el Plan Director que no es lo más saludable para Varadero. ¿Puede el Instituto de Planificación Física imponer un orden efectivo? No sabemos; pero el propio Poder Popular de Varadero, ante esta situación, está solicitando una delegación al nivel más alto que se maneja el turismo en Varadero que imponga el balance.

**O**TRO aspecto a cuidar es la permanencia del hombre en el trabajo en Varadero. Hay empresas poderosas que gozan de salarios mayores hacia las cuales emigran los trabajadores de las más pequeñas, como es la de ARENTUR, a cargo de las áreas verdes, de mantener el entorno. Esta situación hace que en el municipio se sufra de una fluctuación de la fuerza de trabajo que es de atender.

Ahora bien, también ocurre en la fuerza de construcción, pues el hombre con familia prefiere un lugar estable junto a su familia aunque el sueldo sea menor.

Mientras ocurren ambas fluctuaciones, los asentamientos humanos de la fuerza de trabajo de Varadero sufren de atraso, por lo cual en este aspecto también hay que estar alerta.

Todas las señales que me llegan me hacen sugerir que haya una reunión a fondo, integral, para conocer la situación y enmendar las posibles desviaciones.

# 50 AÑOS DE DESCUBRIMIENTOS



*La Informática,  
el corazón  
de la revolución  
científica  
del siglo XX.*

**S** IEMPRE el hombre quiso conocer el universo: y de esta curiosidad nació la ciencia. Esta es fecunda cuando los hechos que revela fertilizan la cultura, la sociedad o la economía. Hoy en día, la evolución de las sociedades está íntimamente vinculada con la investigación fundamental. El laboratorio es productivo si asocia las competencias y comparte los conocimientos: el saber compartido es motor de desarrollo y fuente de progreso.

La interdisciplina se impone: la biología recurre a aparatos de física, la astronomía y la física cooperan para hacer el inventario del cosmos, la química es tan útil a la biología como a la ecología, las ciencias cognoscitivas asocian la informática, la neurología y psicología, la economía se ha vuelto imposible sin el auxilio de las matemáticas, etcétera.

¿El hombre del futuro estará libre de ciertas enfermedades genéticas? Entre todas las investigaciones en curso, las que más de cerca

interesan al público son las que atañen a la vida humana, a sus orígenes y a la salud. Los estudios sobre diagnóstico y tratamiento de las enfermedades han singularizado este último medio siglo durante el cual se han creado nuevos medicamentos y nuevos instrumentos de diagnóstico. Los descubrimientos del profesor Jean Dausset sobre el comportamiento inmunológico de los glóbulos blancos han hecho progresar los injertos de órganos y de tejidos.

En materia de agricultura y ganadería no sólo han cambiado las técnicas sino también los objetivos. A base de la multiplicación vegetativa obtenida *in vitro* se crean nuevas variedades vegetales resistentes a ciertas enfermedades. Ya se sabe determinar el sexo de ciertos embriones animales. Gracias a la ingeniería genética, la biología molecular se ha extendido a la farmacología y la industria agroalimentaria (utilización de bacterias genéticamente modificadas para la producción de ciertas sustancias medi-

camentosas o alimenticias, por ejemplo).

El láser, un instrumento casi mágico, se ha instalado ya en la vida cotidiana. Descubierta hace unos treinta años, permaneció cierto tiempo confinado en los laboratorios de investigación fundamental antes de convertirse, desde hace unos diez años, en una técnica de múltiples aplicaciones: robot industrial, lector de discos ópticos, usos terapéuticos en cirugía y en oftalmología.

Uno de los ámbitos donde más rápidamente se han dejado sentir los efectos de descubrimientos inicialmente "fundamentales" es el de la comunicación, que abarca sectores tan diversos como las telecomunicaciones y el tratamiento del lenguaje: transistores, numerización, memorias magnéticas, microprocesadores y computadoras electrónicas lo han transformado profundamente. Las fibras ópticas rivalizan con el cable coaxial y ya se han obtenido resultados alentadores en materia de traducción asistida por



computador, de síntesis vocal, de "sistemas expertos" y otros usos.

Las investigaciones sobre la "inteligencia artificial" tienden puentes entre las ciencias naturales y las ciencias humanas. El estudio de las palabras y de los textos contribuye a conocer mejor los procesos de la creación literaria. En cuanto a las ciencias económicas y sociales, aún jóvenes, a través de los sondeos de opinión, de las investigaciones demográficas y del estudio de la economía mundial, han cobrado gran importancia.

Desde 1939 la imagen de la materia se ha precisado y complicado notablemente y la física de las partículas ha dado pasos gigantescos. Las aplicaciones no faltan desde la supraconductividad hasta la creación de nuevos materiales, adaptados a las más diversas aplicaciones. La teoría de los cuanta se ha ido imponiendo cada vez más dando lugar a una modificación radical de la actitud considerada hasta ahora como "sensata" con respecto al conocimiento de la naturaleza.

En el sector de la energía, hemos aprendido que hay que adaptar el consumo de energía a los recursos reales. Como en el mundo contemporáneo la vivienda y el transporte son dos grandes consumidores, hay que crear o aprovechar nuevas fuentes de energía, como la solar (pilas fotovoltaicas y colectores solares) o el petróleo submarino, que suministra ya el 35% del consumo mundial de petróleo. El reactor experimental *Tore Supra*, realizado por el Comisariado Francés de Energía Atómica, es una muestra de las perspectivas que abren las investigaciones sobre la fusión nuclear controlada.

Tema de actualidad candente, la defensa del entorno abarca áreas tan diversas como meteorología, la acción del hombre sobre el clima,

los movimientos del globo terrestre, la contaminación etc. Para mejorar la calidad del agua, por ejemplo, hay que conocer la evolución de los sistemas naturales y prever los efectos de las perturbaciones. El funcionamiento de nuestro planeta es mejor conocido desde que los satélites lo observan, los potentes computadores electrónicos permiten seguir los movimientos atmosféricos y un submarino como el *Nautilo* ofrece la posibilidad de descender al fondo de los océanos.

En Francia, la aventura de la investigación científica contemporánea, con sus efectos sobre la sociedad, está estrechamente asociada a la historia del CNRS (Centro Nacional de Investigaciones Científicas), que acaba de celebrar su quincuagésimo aniversario. Es éste el principal organismo de investigación fundamental de Europa, con sus 1 300 laboratorios y sus 50 000 colaboradores. Asociado desde hace tiempo con centros de enseñanza superior y con otros organismos públicos de investigación, lo está cada vez más con la industria. Sus siete departamentos abarcan todas las disciplinas científicas.

**JACQUES BAUDENEAU**  
Tomado de:  
**La Actualidad en Francia**

## Materias primas

# TESOROS EN EL BASURERO

La sustitución de importaciones —e incluso la exportación— a partir de la recuperación de desechos es un camino en el que todavía queda por andar.

Una película de Spielberg, un cuadro de Zald del Río o un libro de García Márquez son cultura, como también lo es un piropo galante o no botar los papeles en la calle. Y en eso a La Habana carísima, barroca y turbulenta, le falta cultura. No sólo se trata de no arrojar el papel como un escupitajo sobre el rostro ciudadano: un periódico leído, o una usada caja de cartón lanzados a la furia del basurero es oro que se pierde; para ser más exactos: dólares. Y eso también es un problema de cultura.

Obdulio Gil Márquez lleva casi 30 años sometido a las angustias de la recuperación de materias primas en la empresa capitalina dedicada a esos menesteres.

—Aquí recuperamos de todo: chatarra ferrosa y no ferrosa, papel, vidrio, plástico,

—¿Todos sirven?

—Después de procesados los desechos, se les entregan a la industria para sustituir materias primas importadas generalmente del área capitalista.

—Por ejemplo...

—En 1989 rescatamos 48 mil toneladas de papel y por cada 2,2 de ellas le ahorramos al país una tonelada de pulpa de papel.

—¿Cuánto cuesta la pulpa?

—499 dólares la tonelada.

—Supongo que estarán satisfechos.

—No del todo. Todavía queda mucho por recuperar, sobre todo en papel: calculamos que se están perdiendo más de 15 mil toneladas al año.

—¿Por qué?

—Por negligencia y quizás por desconocimiento.

—¿Negligencia de quién?

—De quienes lo botan y no esperan la recogida.

—¿Y acaso funciona bien la recogida?

—A veces falla por déficit de piezas de repuesto de los camiones o porque las direcciones municipales de los CDR no coordinan bien con las zonas y el papel se queda criando cucarachas.

—¿Es la recuperación una solución inevitable para los países de escasos recursos como Cuba?

—No sólo para ellos. En los países industrializados la recuperación de materias primas es un negocio que deja grandes ganancias. Compran de todo. En España y Holanda conozco que existen tecnologías

muy avanzadas para procesar todo tipo de desecho.

**ARIEL TERRERO**  
Foto: **JOSE M. TEMES**





## El rápido de Baracoa



No es una foto movida, es que El Rápido anda siempre a la carrera.

dieron filete de res y como esto se demoraba, pues fui a sacarme conversación. Les conté sobre un tiburón hambriento en el malecón de Baracoa, el cual se había tragado ya a dos personas enteritas. La mujer dijo "¿y eso cómo fue...?" Entonces yo me colé por el hueco de esa curiosidad y seguí metiéndoles cuento con cuanto se me ocurrió, por espacio de quince minutos, hasta que el cocinero me hizo señas de ir a buscar la comida. Así evité que estuvieran de brazos cruzados y se desearan.

### Tiene su escuela propia

Para gastronómico pasó un adiestramiento en El Yarey, Jiguaní. Pero las habilidades para ser un dependiente digno de respetar, las ha ido sacando de su propia cabeza, y en esto anda buscando seguidores.

Para él, este es un trabajo de relaciones públicas y por tanto es menester los buenos modales, el adecuado arreglo de la ropa y la educación de un diplomático. Saludar tan pronto se ve a la persona, darle la mano si ya se le conoce y tratarle de "usted", de "por favor, siéntese aquí", de "enseguida lo atiendo", no sólo ayuda en la comunicación con el público sino que también contribuye a disminuir el estrés cotidiano y a ofrecer una buena imagen de los servicios.

Y como Baracoa es una ciudad muy visitada por turistas y otros extranjeros en funciones de trabajo, Jorge ha querido llegar a estos sin la necesidad de traducciones. Lo mismo una cerveza se le convierte en *beer* que en *biere* o un pollo es *chicken* o *poulet*, según el comensal. Y nunca —confiesa— ha pasado un cursillo de idiomas. Todo ha sido gracias a su interés de tratar de la misma manera campechana a un canadiense, un sueco o un baracoense.

¿Y las propinas? Con fina educación las deja en manos de quienes las ofrecen, o pasan a la empresa, si son divisas. En definitiva, su único interés es que la barriga llena le ponga a la gente el corazón contento, según el dicho popular.

## POLLO ASADO EN DIEZ FLAT

CARIDAD CARROBELLO  
Foto: GASPAR SARDIÑAS

Si le hubiera dado por ser corredor de distancias cortas, quizás su nombre figurara hoy a la altura de Enrique Figuerola, Silvio Leonard o Andrés Simón. Pero en lugar de convertirse en meteorito del rekortan prefirió serlo de la pista que va desde la cocina hasta las mesas de su restaurante, y le ha ido bien, porque ha demostrado la posibilidad de ganar categoría olímpica hasta en el más simple oficio.

Jorge Romero, El Rápido de Baracoa, trabaja en la gastronomía desde 1972. Algunos recuerdan cuando en la cafetería *La Vía Mula* hacía decoraciones con cajetillas de cigarros y quienes pasaban por allí se iban contentos de ver cosas bonitas.

Luego le ubicaron en *El Baturro*, donde nadie puede irse con el estómago vacío ni la cara seria, donde todo el mundo promete volver. Allí adquirió sus mayores tallas: la de volar sobre las mesas, la de conocer "quinientos" idio-

mas y la de adivino, porque de tan solo mirar el rostro de cualquier visitante, aclerta en su gusto de comer y de beber.

¿Cómo ha logrado hacer todas estas cosas? ¿Dónde las aprendió? ¿Cuál es su interés? ¿Puede un gastronómico ser embajador del buen trato, lo mismo ante un francés, un alemán, un soviético o un cubano? Todo esto y más, pude conversar y ver durante un almuerzo para el cual pedí pollo asado y me lo trajo humeante y apetitoso en tan solo diez flat.

### ¡Cuidado con sus tiburones hambrientos!

Le pregunté que si el público tenía siempre la razón. Y entonces lo de filósofo callejero se le salió por encima de su cuidado uniforme:

—Mira, yo llevo trece años trabajando aquí y nunca he tenido problemas con los usuarios. Todo depende de cómo se le entre a la gente. Es necesario tener habilidad, saber "desconectarle" el cerebro al comensal: si llega hecho un león por los problemas de la calle o de la casa, pues hay que amansarlo y hacerle la vida grata.

Una vez vino aquí una parejita, muy apurada, a juzgar por la mirada que se traían con el reloj. Pl-



Una sopa de zanahorias es lo mejor para la vista. Fíjese que los conejos no usan espejuelos.

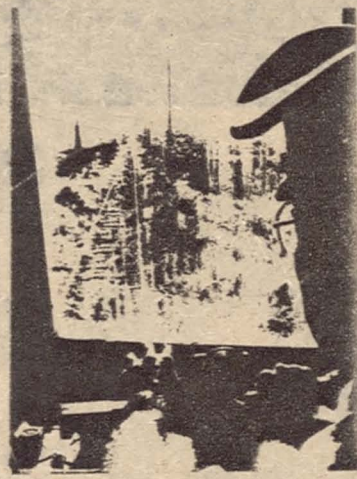
# Habana-Matanzas



El único tren eléctrico de Cuba, hace un hermoso recorrido entre el verde y el azul.

# EL TREN DE HERSHEY





Fotorreportaje de JOSE M. TEMES

**H**ACE más de 70 años que el tren de Hershey rueda incansable entre el pueblo habanero de Casablanca y la ciudad de Matanzas, 100 kilómetros al este.

El recorrido es un traqueteo lento de dos horas y 50 minutos, con 45 paradas, entre valles y campos bellísimos. Cerca de Matanzas, atraviesa el valle de Yumurí y en los últimos kilómetros avanza paralelo al río.

Hasta aquellos que habitualmente tienen que usar este tren no se resisten a la belleza y miran por las ventanillas, como si tomaran un sedante.

El tren fue construido por el magnate chocolatero norteamericano Milton S. Hershey, quien visitó a Cuba en 1914, quedó cautivado por la fertilidad de esos valles entre La Habana y Matanzas, y ni corto ni perezoso, enseguida puso manos a la obra: compró tierras, construyó el central azucarero Hershey —hoy *Camilo Cienfuegos*—, hizo algunos caminos y carreteras, tendió los cables para la electricidad.

Para los amantes de romper la rutina, lo ideal es tomar la lancha que atraviesa la bahía de La Habana, desde la Avenida del Puerto a Casablanca y de ahí el trencito eléctrico hasta Matanzas. Un viaje pintoresco, donde todos se tratan en confianza, sin prisas, como buenos vecinos.



Otro más y...

## SIGUE LA RIMA

Sin titubeos Cuba aplastó a sus rivales, en la más grande demostración de poderío que recuerden los campeonatos del mundo.

## Sinfonía en do mayor

No recuerdo, y en eso me baso en las estadísticas, de un torneo internacional donde la ofensiva de un colectivo haya sido tan despiadada y el desnivel entre el campeón y los restantes adversarios tan abismal. Cuba se dio el lujo con sus trituradores de la redonda de promediar casi todo el torneo sobre los 500, algo insólito para cualquier tipo de béisbol, y sumó, tanto en los órdenes de conjunto como individuales, guarismos sólo capaces de ser superados en un futuro por otra maquinaria insular.

Aunque fue un aplastante trabajo de conjunto de los toleteros del patio, el cual desde los inicios se hizo sentir sembrando el pánico en los cuadros monticulares enemigos, el palmero Orestes Kindelán se llevó todos los honores al encabezar siete lideratos ofensivos: 588 de average, 6 cuadrangulares, 19 corredores enviados hacia el plato, 18 anotadas, 20 indiscutibles, sluggings 1265 y bases recorridas con 43. Desempeño para el recuerdo que el bien llamado tambor mayor de los caribeños enriqueció aun más en los dos juegos de la final a costa de los serpentineros nicaragüenses.

Este hombre de descomunal poder es capaz de disparar, con alarmante frecuencia, batazos enormes, remitir hacia el "home" a un considerable número de compañeros, y compilar altos promedios. Por su juventud, sólo cuenta con 26 años de edad, el oriental se da el lujo de amenazar algunos de los records que parecían intocables de Antonio Muñoz en nuestros campeonatos nacionales.

Otros calificativos recaen en Omar Linares, el seguido pilar en rendimiento, y que asombró a especialistas y aficionados por su desenvolvimiento estelarísimo en todos los órdenes del juego. Iguales méritos para Germán Mesa.

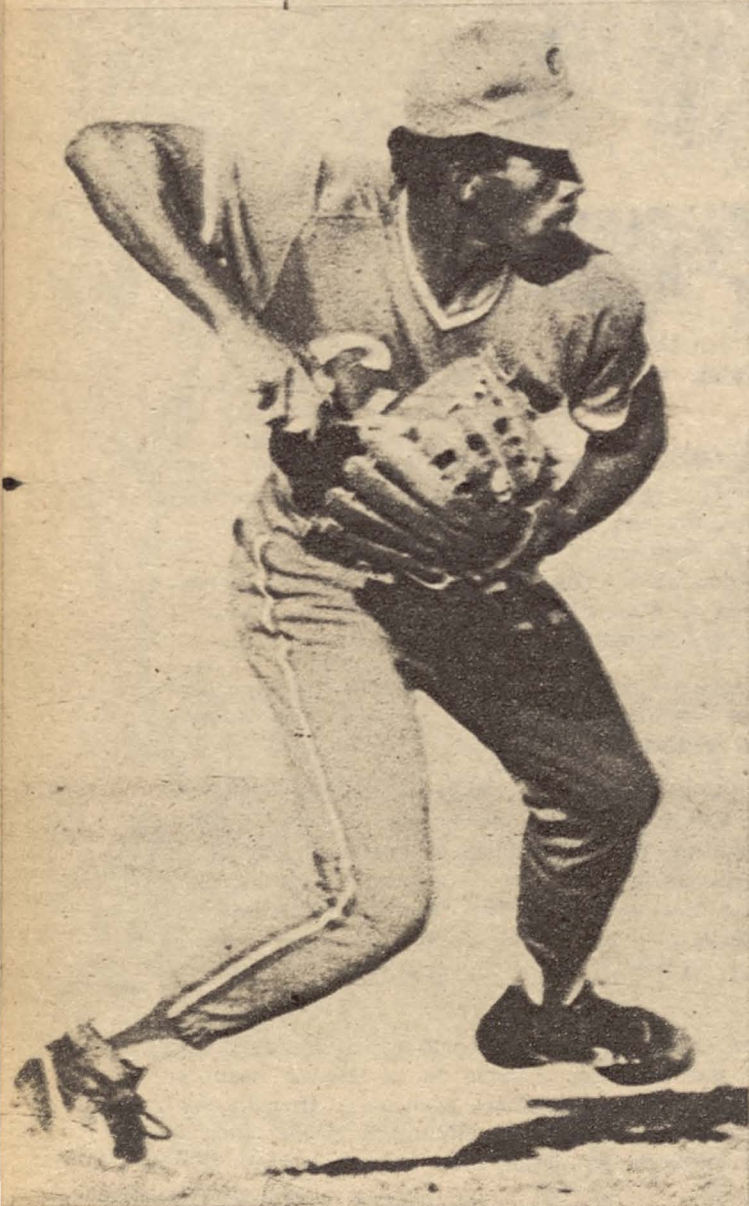
Un solitario error en el final del torneo acumuló ese pequeño gigante del campo corto que se graduó además como el primer bate ideal del plantel nacional. El veterano Gurriell, no obstante sus aisladas imprecisiones en la inicial, conectó a su antojo. Víctor Mesa, en los momentos claves, demostró que es insustituible en su posición; mientras que los paratrulleros laterales: Ermelito Urrutia y Javier Méndez, cumplieron su cometido. Pedro Luis hizo otro tanto detrás del plato; y Pacheco en la intermedia.

En el capítulo monticular Lázaro Valle, con su casilla de carreras limpias permitidas en blanco, ratificó su talla como lanzador. Osvaldo Fernández no se quedó atrás en efectividad. Ajet, convenció de nuevo, aunque en el choque frente a los nicas no exhibió el indispensable control con la curva, Euclides, como relevista, transitó como de costumbre, al tiempo que Valdés fue el de siempre y Orlando Hernández y Reinaldo Santana tuvieron brevísimas salidas al montículo.

Este es, a grandes rasgos, el insuperable desenvolvimiento del mejor equipo del orbe, cuyos pitchers se dieron el lujo de promediar menos de una carrera limpia por juego —cifras significativas en la era del bate de aluminio—, al tiempo que sus defensores marcaban pautas con sólo cinco errores a lo largo de la justa.

## ¿Miel sobre hojuelas?

Reconocemos los méritos de Nicaragua para llegar a discutir el cetro frente a Cuba. Incluso hay que ponderar con mayúsculas el trabajo del relevista Roberto Reyes, el cual por espacio de seis entradas mantuvo en un puño a los rompecercas caribeños; pero nos vemos en la necesidad de condenar su elemental falta de espíritu deportivo cuando los inte-

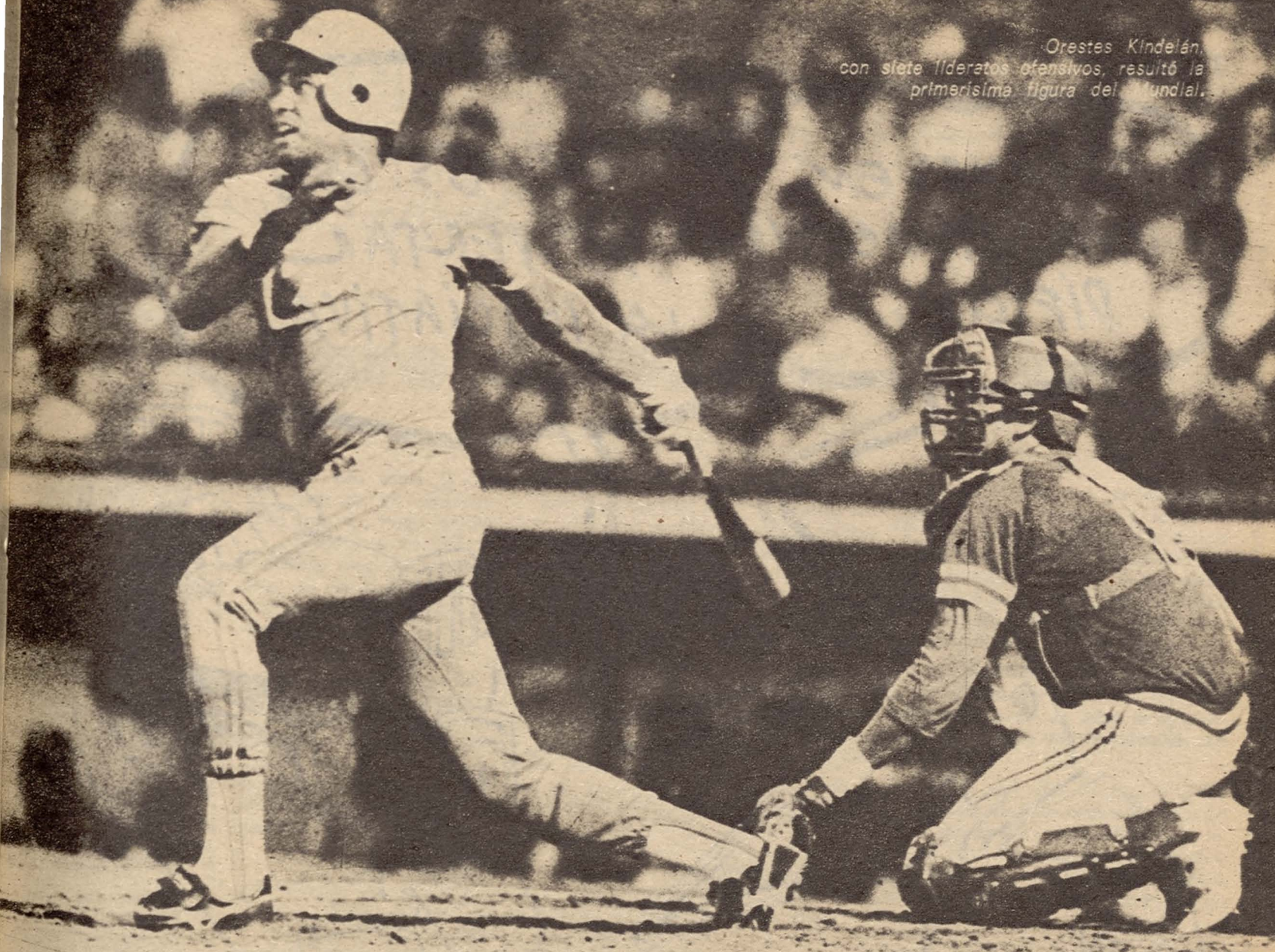


Germán Mesa brilló en todos los departamentos del juego.

Por ENRIQUE CAPETILLO  
Fotos de JOSE OLLER

YA el Mundial de Edmonton ha dejado de ser noticia. El añejo John Ducey Park, sus gentes, los organizadores que volvieron a imponer sus criterios ante una comisión técnica como la de la IBA que requiere de impostergables cambios, los atletas que en la medida de sus posibilidades trataron de darlo todo sobre el terreno, y sus calificados o deficientes estados mayores en los puestos de mando, abandonaron la acogedora ciudad de rascacielos de cemento y de cristales, asiento de una de las zonas más ricas del territorio canadiense. Granos y petróleo, en peculiar simbiosis, convierten a Edmonton en una de las más singulares fachadas del País de los Grandes Lagos.

Orestes Kindelán,  
con siete lideratos ofensivos, resultó la  
primerísima figura del Mundial.



grantes del plantel se negaron a saludar a los titulares. Eso no tuvo nombre, y mucho más si tenemos en cuenta la gran ayuda social que el deporte cubano le ha brindado al nicaragüense durante más de una década, colaboración que se extendió a todas las ramas, y en la que el béisbol fue la actividad que marcó la pauta.

Tal proceder se puso de manifiesto en las postrimerías del torneo. ¡Cuán lamentable actitud! ¡Cuánto cuando federativos y peñoleros casi tuvieron que mendigar ante las nuevas autoridades para que les costearan el viaje a Edmonton, circunstancia que nunca se manifestó durante el gobierno sandinista, incluso en medio de las situaciones más apremiantes. Así, a nivel de los calcañales, tienen algunos la memoria y el espíritu.

Las flagrantes irregularidades de la comisión técnica de la IBA se pusieron de manifiesto a lo largo del torneo, donde impuso o dio el visto bueno a un sui generis sistema de competencia, el cual

facilitó que Nicaragua, con 5-3, discutiera el banderín, dejando en el camino a equipos con mejores resultados y fuerza como el de Puerto Rico (6-2). Los boricuas fueron unos singulares animadores de la justa con magnífico equilibrio entre ofensiva, pitcheo y defensa, y sólo su inesperado fracaso de 15x5 ante Japón, resultó lo suficiente para alejarlos de la final.

Mas lo insólito en el proceder de la comisión técnica también se observó en su carcaneo, llegado el momento de establecer alternativas ante la posibilidad de que uno o más juegos fueran suspendidos por lluvia. Al fin, sus ilustres miembros llegaron a la conclusión que de caer a raudales el agua de los cielos, el ganador de uno de los choques obtendría el título.

Con los líderes individuales ocurrió otro tanto. Primero se pronunciaron porque sólo se tuviera en cuenta los correspondientes a la primera etapa eliminatoria. Después rectificaron, y la alargaron hasta la segunda. Con el jugador

más valioso cometieron un crimen. No fueron suficientes los siete lideratos de Kindelán, entre los que se incluye la ansiada y difícilísima triple corona; la comisión técnica, el comité organizador, unido a cinco periodistas, entre los que se incluyeron tres canadienses, se inclinaron por un hijo de la tierra del sol naciente, el lanzador Kuo Lee Chien-Fu, cuyos méritos fueron efímeros comparados con los del toletero cubano.

El desequilibrio entre los titulares y los demás seleccionados se puso de manifiesto, y la situación para un futuro tiende a ser abismal.

Entre los restantes competidores, Japón y Corea del Sur sufrieron los desatinos de unas direcciones superconservadoras. Estados Unidos fue incapaz de suplir sus fallas en la defensa. China Taipei ve mermado su potencial, ya que varios de sus estelares firmaron como profesionales. Entre los otros equipos de Latinoamérica, Venezuela y México decepcionaron en grado superlativo.

No daban más.

ESTAMOS EN  
UNA SITUACIÓN  
DIFÍCIL...

TIENES QUE  
DESPERTAR  
LA INICIATIVA.



# EN CUBA



Por LUIS  
SEXTO

## Para defender la luz

**L**OS veo hacer la cola en los estancillos, y leer en los ómnibus, la consulta médica, el parque, y pagar incluso el triple por un ejemplar agotado, y sé que escriben a las redacciones regalando elogios. Pero no me engaño: todo no está bien en nuestras páginas periódicas, y los lectores podrían reclamarnos una desilusión, un silencio, una demora.

De hecho, la prensa ha recibido golpes en los hombros porque ella está doblemente presente en los debates del Llamamiento del Cuarto Congreso. Y no empleo un malabarismo verbal ni propongo una adivinanza. Los periodistas presenciarnos y recogemos, con fidelidad notarial, las incidencias, pero la prensa también se halla en el medio de las discusiones como institución perfectible de la sociedad.

**S** ABEMOS parcialmente, pues, lo que desean, esperan los ciudadanos de los medios de difusión masiva. La opinión popular ha dejado de abroquelarse en la privacidad del intercambio coloquial para desplegarse en las salas públicas. El Llamamiento en este, como en otros asuntos, despeja las limitaciones a la concurrencia de criterios; reconoce que el perfeccionamiento social también exige que periódicos y revistas, emisoras radiales y televisivas dinamicen y profundicen su faena de organizadores y educadores, y estimulen imaginativamente al pueblo a compartir riesgos y glorias en la pelea por el socialismo.

La lógica del Llamamiento es intachable: no es posible propiciar que las estructuras democráticas del país ganen eficacia y las masas incrementen su participación en el gobierno sin que los medios de difusión masiva se desprendan de cierta apología innecesaria, cierta lentitud informativa, cierta pobreza formal.

La prensa compone la imagen más inmediata de la sociedad. Y si en realidad asume esa función en todo su alcance, tendrá que entregar un reflejo más apegado a las inquietudes, tendencias y problemas nacionales para influir en los lectores presentándoles el mundo que es, aunque jamás renuncie a esbozar el que debe ser.

**A** CIERTOS y audacias particulares a un lado, no basta, a mi entender, la voluntad del Partido manifiesta en su política para que la prensa se transforme y se empareje con el ritmo democrático. Durante un período extenso se le ha visto trastabillar, oscilar entre su auténtica misión —reco-

nocida desde el Primer Congreso— y los obstáculos impuestos por enfoques que, procurando la unanimidad en toda la vida nacional, negaban a la prensa capacidad y autoridad para formular puntos de vista que enriquecieran el raciocinio público. O una visión burocrática, sectorialista, se arrogaba la propiedad de la información y se apropiaba de la competencia para determinar: aquello, sí; eso no se publica.

Actitudes así no desaparecen por la sola proscripción establecida por un documento o una ley. Y a la prensa toca todavía atravesar un lapso en que deberá defender, con más audacia aun la ubicación que el Partido le ha destinado.

En Cuba, ni en ningún otro país, la prensa podrá ir delante de la armazón clasista dominante. Es, en fin de cuentas, un instrumento del poder. Pero en nuestra República ha de ser instrumento constructor, apto, como quería Martí, para el análisis y la propuesta.

Es siempre más útil una prensa que yerre a una que calle.

**N**O quiero, sin embargo, prescindir de la autocrítica, y sostengo, por tanto, que parte de la insuficiencia periodística de la nación responde a la impericia de algunos que elegimos el periodismo como profesión. Que nadie, por favor, se sienta regañado. Hablo ateniéndome a mi experiencia. Cuantas veces mis notas y reportajes han resultado fríos, tediosos, inhábiles, la culpa ha sido única, intransferiblemente, mía. Y si no he intentado ahondar en aquel aspecto vedado por la arbitrariedad de un funcionario, ha sido, también, porque he estimado que el silencio o la pasividad encajaban con más holgura en mi fidelidad a la Revolución.

He preferido escribir sobre la luz. Es más grato; uno no se expone a recibir cartas anónimas, insultantes, ni a que alguien le endilgue la sanción de malagradecido porque se olvida de la luz para reparar en las manchas. Creo comprender ahora que la disyuntiva luz o mancha no radica en una preferencia temática o un cálculo de la comodidad. El lio es más espeso, y desenredarlo atañe al equilibrio y la profilaxis sociales.

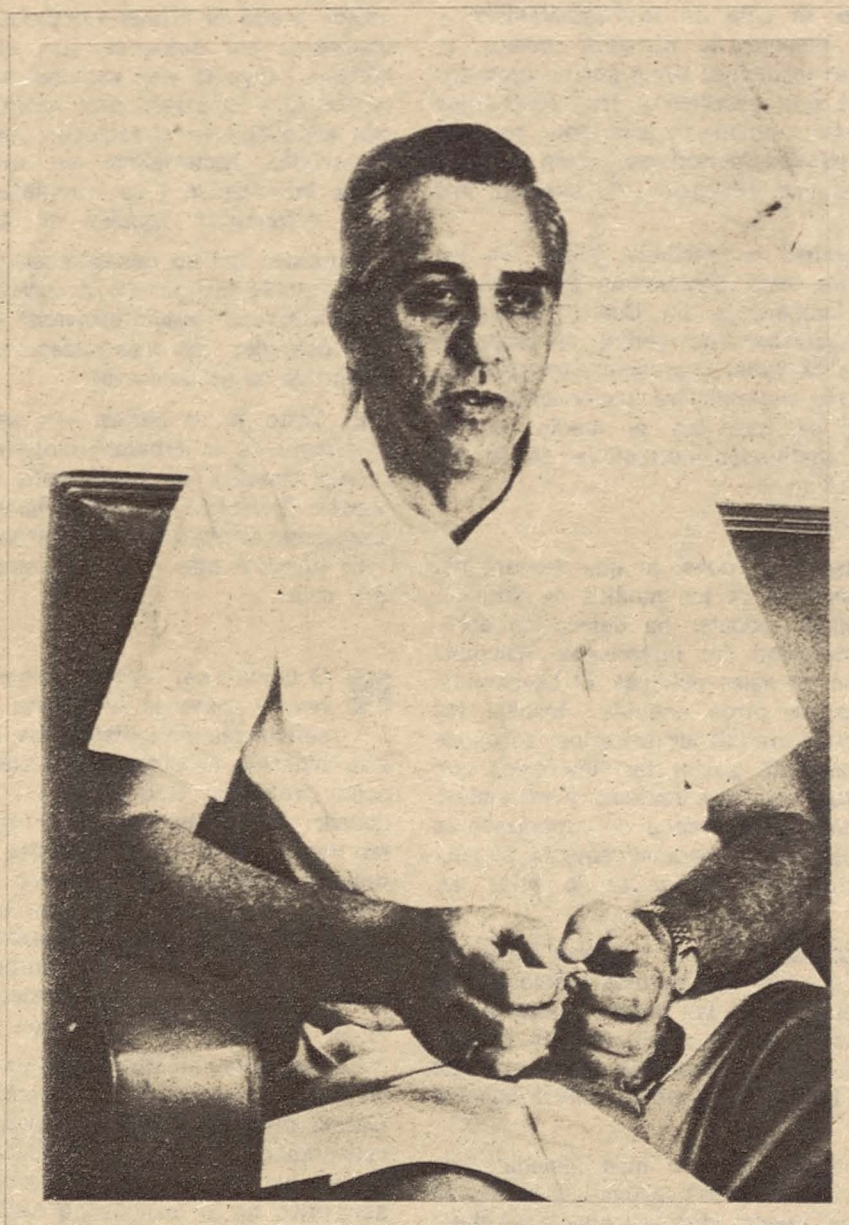
Porque las manchas, si se les ignora y descuida, llegarán quizás a opacar la luz. La disyuntiva para el periodista podría convertirse en vivir o no vivir; cumplir o no cumplir con el mandato de estar alertas para defender, con la crítica, la luz.

Nos lo recuerdan los lectores que, aunque atraídos por problemas más urgentes, refuerzan, con su voz, las apreciaciones del Llamamiento.

# LEY DE BUENA LEY

Más rapidez y calidad en el curso de la justicia son los beneficios más visibles de la nueva Ley de Tribunales recién aprobada por la Asamblea Nacional del Poder Popular.

Por ALBERTO SALAZAR  
Fotos: CASTILLO, TONY MARTIN  
Y CASTRO



"Estamos trabajando en una Ley de Procedimiento Penal que valorizará aún más a la justicia cubana".

**L**A frase es cierta aunque tenga aires de canción romántica: hay leyes que se aferran a la vida como el musgo a la piedra. Quizás el ejemplo más típico sea el Código Civil vigente en Cuba hasta 1987, que había llegado desde España a la Fidelísima Isla en 1889 y aquí sentó sus reales hasta hace tres años. ¡Dos más y habría llegado a centenario! Salvar con buena salud las pri-

meras siete décadas no le fue difícil, pues las clases dominantes no iban a jubilar a quien tan de perillas ayudábalas a mantener el status quo; lo milagroso fue de 1959 en adelante, cuando la Isla comenzó a ser Fidelísima a ella misma y el longevo Código sintió el impacto de los tiempos que, a fuerza de mutilaciones de artículos por aquí y de amputaciones de incisos por allá, lo fueron convir-

tiendo en una momia jurídica condenada a fallecer de muerte natural.

El Requiéscat in pace de hoy no tiene aires de añoranzas, sino más bien viene a reiterar que no hay mal que dure cien años y a servir de punto de partida, junto a otros ejemplos, para constatar cuánto más dinámicas son las leyes tanto más vertiginosos los cambios sociales.

A tal objeto, y aprovechando la reciente aprobación por la Asamblea Nacional del Poder Popular de una nueva Ley de Tribunales, Bohemia hizo contacto con el Dr. Carlos Amat Forés, ministro de Justicia en funciones. La conversación, por supuesto, giró alrededor de las necesidades técnicas y sociales que dictaron los cambios y en qué consistieron éstos básicamente.

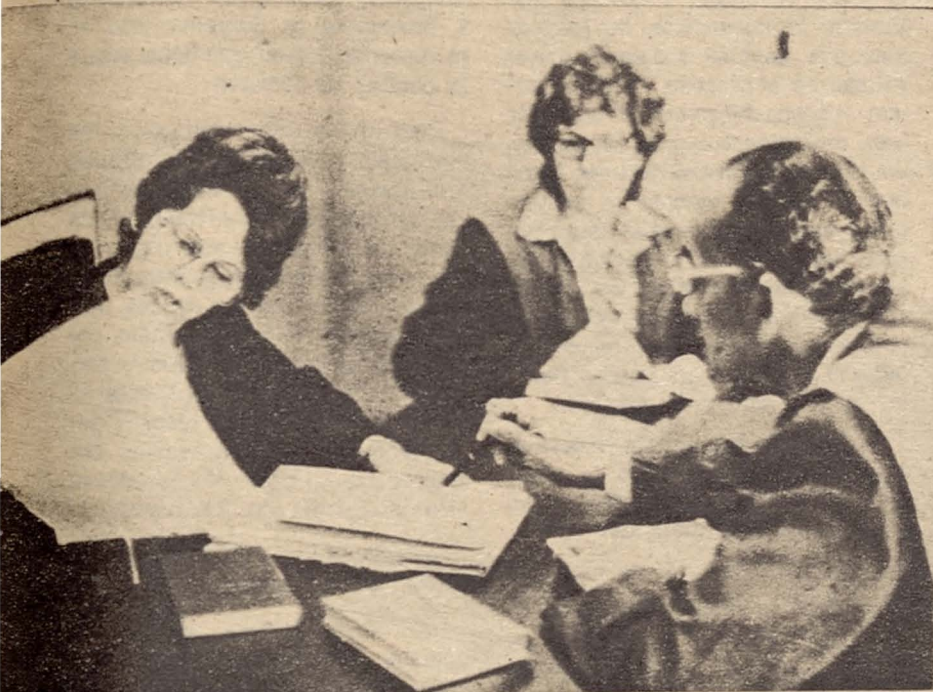
—Compañero ministro, le sugiero comenzar por las razones de orden interno...

—De acuerdo. Una de las causas fundamentales lo constituyó el hecho de que la Ley de Organización del Sistema Judicial abarcaba en un solo cuerpo legal actividades tan disímiles como las de los Tribunales, la Fiscalía y el ejercicio de la abogacía, circunstancia superada por más de 12 años de experiencias. Habiéndose constatado la necesidad de leyes más específicas, en 1984, y como primer paso, el Consejo de Estado aprobó el Decreto-Ley 81 sobre el ejercicio de la Abogacía y la Organización Nacional de Bufetes Colectivos; el segundo paso lo constituyó ahora la aprobación de la Ley de Tribunales, y el tercero y último lo será una sobre la Fiscalía, ya en fase muy avanzada. En el orden legislativo, en general, nuestro Ministerio, con la colaboración de los organismos de la administración central del Estado viene realizando una labor de actualización —que implica la síntesis— de la legislación más importante del país, pues con frecuencia, como ocurre en muchas naciones latinoamericanas, un asunto aparece regulado simultáneamente por una ley, un decreto-ley y una disposición... El jurista enloquece buscando sobre el tema y al final incluso duda sobre qué está abolido y qué vigente. La promulgación de leyes más específicas sorteaba ambivalencias y duplicidades y facilitará tanto a los juristas como a la población el manejo de sus términos.

### Delimitación de funciones

—En cuanto a las razones de carácter internacional...





Con la extensión de su periodo de mandato a cinco años, los jueces legos acumularán un mayor caudal de experiencias.

visiones, etc.— no se ha observado tanto en el orden administrativo y financiero, ya que el MINJUS compartía con aquel órgano otros asuntos referidos a plantilla y presupuesto. La nueva ley refuerza y subraya sustancialmente la independencia del Tribunal Supremo al facultarlo además a elaborar y presentar al gobierno sus propios presupuestos y planes de abastecimiento sin intervención del MINJUS.

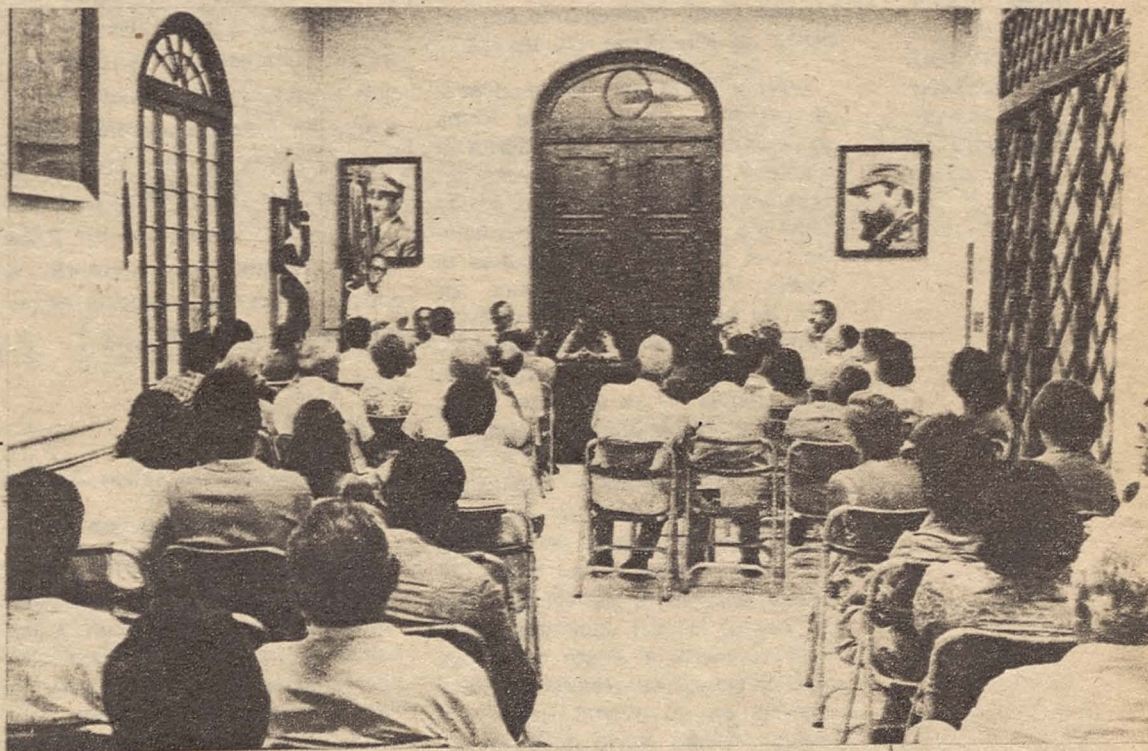
—¿Qué nuevas definiciones hay dentro del propio Supremo?

—Al Consejo de Gobierno del Tribunal Supremo corresponden en la

—También en el ámbito jurídico el prestigio de Cuba ha ido creciendo incesantemente y prueba de ello lo son su elección en el Consejo Económico y Social de la ONU para integrar su Comisión de Derechos Humanos y el habersele conferido la sede del ya inminente VIII Congreso Internacional sobre Prevención del Delito y Tratamiento del Delincuente. Tales reconocimientos animan a estudiar y revisar todavía más los documentos internacionales y los últimos progresos de la ciencia jurídica en materia de funcionamiento de los tribunales para, sin abandonar posiciones de principio, incorporar a nuestra organización judicial lo que en el contexto Internacional significan pasos de avance en este sentido. El papel de la ONU y sus eventos por viabilizar el intercambio de especialistas y propiciar el debate al respeto ha sido altamente valioso.

—¿Qué problemas concretos dentro del funcionamiento de los Tribunales salva la nueva ley?

—Antes podía ocurrir, por ejemplo, que alguna tarea o responsabilidad del Tribunal Supremo y el Ministerio de Justicia quedara en terreno común, por decirlo de alguna manera, y que se ejecutara en virtud de las buenas relaciones entre las instituciones y los funcionarios implicados. Ahora a esos factores se suman los de carácter legal al delimitarse nítidamente las funciones de cada parte. Al Ministerio de Justicia le corresponden lo referido a la organización de los Tribunales Provinciales y Municipales Populares, tanto en sus plantillas y presupuestos como en lo que compete a su funcionamien-



to. Al Tribunal Supremo, por su parte, corresponde velar por las cuestiones jurisdiccionales y establecer una práctica judicial uniforme en la interpretación y aplicación de la ley.

—¿Puede ser más específico en cuanto a la delimitación de funciones administrativas entre el Tribunal Supremo y el MINJUS?

—La Constitución consagra a los tribunales como un sistema de órganos estatales sólo subordinados jerárquicamente a la Asamblea Nacional y al Consejo de Estado, lo que si bien se ha cumplido en cuanto a las funciones judiciales —aplicación de la ley, uniformidad de la política penal, todo el proceso de los recursos, de re-

nueva ley una serie de importantes tareas de dirección y de naturaleza reglamentaria. Anteriormente el llamado Pleno del Tribunal Supremo asumía funciones gubernativas que lo situaban por encima de aquel, lo que ahora se enmienda a fin de facilitar y agilizar la labor de dirección de ese Tribunal. El Pleno se mantiene como un órgano de consulta y para atender la solicitud que pueden hacerle la Asamblea Nacional y el Consejo de Estado a fin de que dictamine sobre la constitucionalidad de las leyes, decretos, leyes y demás disposiciones generales.

En estos años se han venido impartiendo numerosos cursos y seminarios para elevar el nivel técnico, profesional y político del personal jurídico.



*La tramitación de los juicios dura en Cuba entre cinco y siete meses, mucho menos que en otros países, pero la aspiración es reducir sensiblemente tal plazo.*

### **Multiplicar por tres la productividad**

—¿Le parece oportuno entrar ya al terreno que corresponde en particular al Ministerio de Justicia?

—Bien. Por lo que implica, desearía comenzar explicando la forma en la que la nueva ley aborda la cuestión del número de jueces necesarios para la integración de las Salas de los Tribunales Provinciales. Las modificaciones hechas al Código Penal para sancionar por otra vía figuras antes consideradas delitos —la conocida despenalización— concentró en actividades más propias de su quehacer a los tribunales y los alivió de una tremenda carga de trabajo. Pero sucedía que la anterior legislación preveía la formación, a nivel provincial, de un tribunal de tres jueces profesionales y dos legos independientemente de la gravedad del delito, lo cual encarecía extraordinariamente el costo de la justicia al ocupar demasiado personal jurídico en un mismo juicio. Eso creaba incluso cierto malestar entre los jueces profesionales, pues en la práctica sólo uno de los tres, el ponente de la causa, resultaba mayormente responsabilizado con todos los detalles, mientras los otros dos —a su vez enrolados en juicios donde eran ellos los ponentes— tenían que estar allí sintiendo cierta inercia. Esto, como podrá suponerse, también demoraba el curso de la justicia. Ahora los tribunales se constituirán con un juez profesional y dos legos siempre que el delito que se esté juzgando sea sancionable con un máximo de hasta ocho años de privación de libertad. De esta forma, para decirlo en términos económicos, multiplicamos por tres la productividad: con el mismo número de jueces profesionales atendemos

el triple de casos. Y no sólo agilizamos la impartición de justicia, sino que también logramos mayor calidad en el proceso. Primero, porque responsabilizamos a un único juez profesional con la causa desde que ésta entra al tribunal hasta que se dicta y ejecuta la sentencia; y segundo, porque al estar menos presionados de tiempo, los jueces podrán estudiar las causas con más detenimiento, confeccionar las sentencias con mayor rapidez y calidad y en general hacer un mejor trabajo de gabinete.

—¿Sólo en los delitos sancionables a más de ocho años de privación de libertad se mantienen los tres jueces profesionales?

—No. Como la vida es más rica que lo que cualquier ley puede prever, se integrarán tribunales de cinco miembros —tres profesionales y dos legos— en casos sancionables hasta ocho años y cuando la repercusión o la preocupación social de un proceso así lo aconsejen. Esto garantizará no confiar las cosas al buen criterio de un solo juez profesional. La nueva ley otorga al presidente del tribunal la facultad de constituirlo de aquella forma cuando concurren circunstancias especiales.

### **De los jueces profesionales y legos**

—En cuanto a la selección de los jueces para los tribunales...

—Hace unos años contábamos con pocos jueces y en muchas ocasiones teníamos que nombrar a recién graduados. La dirección del Partido orientó hace algunos años, y así se ha hecho, aumentar tanto el número como la calidad en la formación de los juristas y hoy ya contamos con una cantera mucho mayor para ir escogiendo a los compañeros que van a los Bufetes, a las notarías, a la Fiscalía, a los Tribunales o como asesores jurídicos. Procurando que a los Tribunales lleguen los más capaces, al terminar la carrera deben pasar dos o tres años en Bufetes Colectivos o en organismos estatales, donde ganan experiencia. Entonces, una de las novedades fijadas por la nueva ley es que estos compañeros realicen ejercicios de oposición y sean los resultados los que indiquen quiénes merecen pasar a trabajar a los Tribunales. Y se ha reglamentado que la entrada al servicio judicial sea siempre a través de los Tribunales Mu-

nicipales, luego a los Provinciales y finalmente al Supremo: ese es el recorrido lógico que debe seguir la política de cuadros.

Otro de los problemas concretos que salva esta ley es el referido a la creación de un equipo de jueces profesionales suplentes. Hasta ahora las plantillas eran muy rígidas y no contemplaban esto, cuando por ley natural los jueces titulares pueden faltar al trabajo por enfermedad y otros motivos, o porque entre ellos hay compañeras en edad fértil que desean tener o tienen hijos... Ya las ausencias por causas semejantes no atrasarán más la gestión de los tribunales.

—También hay cambios en la selección de los jueces legos...

—Sí. La Legislación anterior estipulaba seleccionarlos cada dos años y medio en un proceso tan largo y plagado de trámites que había que iniciarlo cuando comenzaba el mandato de los recién elegidos. Y también sucedía que cesaban sus funciones cuando más experiencia tenían. La nueva ley, que establece un período de cinco años, salva tales dificultades.

—Veo que la ley reglamenta tareas nuevas y refuerza otras que se venían cumpliendo en el terreno de los hechos...

—Así es. Se fortalecen la promoción de los jueces, la racionalización de las plantillas, la idoneidad para el cargo, el control de los bienes materiales y otros asuntos técnicos y organizativos. Entre las cuestiones nuevas, vale añadir que será un requisito que los secretarios de los Tribunales sean juristas.

—¿Qué beneficios, en su sentido más amplio, debe aportar a nuestra sociedad la nueva Ley de Tribunales?

—Además de los aspectos cualitativos ya relacionados, debe apuntarse que reduciremos la duración de la tramitación de los juicios, que aunque en Cuba tienen un promedio de cinco-siete meses, mucho menos que en otros países, todavía nos parece demasiado, pues la efectividad de una sanción también debe medirse por su inmediatez. Estamos trabajando en una Ley de Procedimiento Penal y para el 91, o quizás nos tome parte del 92, se presentará a la Asamblea Nacional. Este será un nuevo y valioso instrumento para valorizar aún más a la justicia cubana y concederle, sino una agilidad definitiva, al menos muy apreciable.

El campismo, un modo de disfrutar la naturaleza integrada.  
La opción ha tenido una gran acogida. Se desarrolla crecientemente a lo largo de este país, un paraíso natural.



## Turismo internacional

# ¿QUE CREE USTED?

Según la encuesta de Opinión del Pueblo, se comienza a comprender el valor económico, político y social, en medio de preocupaciones que merecen respuesta rápida.

Por ALBERTO POZO  
Fotos de TONY MARTIN

**T**ODO un día duró el debate acerca del turismo internacional en el último período de sesiones de la Asamblea Nacional, y hubo que cortarlo, porque se hubiera llevado también el espacio del segundo día. Tal es el interés, las dudas, las preocupaciones y las expectativas que despierta en los diputados, que constituyen una expresión del pueblo.

Por ello BOHEMIA se apresura a presentar a sus lectores, en forma sintética y comentada, el Estudio exploratorio sobre la apreciación que tiene la población cubana acerca del turismo internacional y su desarrollo, realizado por el Equipo

Nacional de Estudios de Opinión del Pueblo.

Ante nosotros los especialistas principales del estudio, CDr. Manuel Hernández y licenciada María Teresa Fuentes, cuyo diálogo nos servirá de introducción al trabajo.

—Manuel, ¿puedes ofrecernos la introducción?

—La encuesta recoge los criterios de toda la población, la residente en los polos turísticos, la de los trabajadores y los específicos del sector. Los objetivos fueron explorar la apreciación del turismo internacional; las ideas, juicios, expectativas, grado de aceptación y conocimiento del papel de cada uno en el desarrollo del turismo internacional.

## Cultura turística

—Bien, ya estamos situados; pero me parece que Teresita pudiera adelantarnos algo de las conclusiones...

—De la encuesta se desprende una necesaria labor educativa, el desarrollo de una cultura turística, para lograr aún una mayor predisposición positiva. El grado de aceptación está en dependencia de la información sobre la necesidad del turismo internacional y de la realidad objetiva vivenciada por el hombre, así como de la medida en que percibe los beneficios.

—Aunque no se trata de una relación directa con ustedes, por su parte el INTUR ha desarrollado una



Mediante la computación se acelera el proceso de clasificado de datos. En la foto, CDr. Manuel Hernández y Lic. María Teresa Fuentes, conductores del estudio.

campana que busca precisamente lograr esa cultura turística. Ahora bien, de la encuesta se desprende, como decía Teresita, una actitud positiva; pero, ¿en qué grado, en qué especificidades?

—En cuanto a las expectativas positivas —habla Manuel— las más altas de ellas son de orden económico; y las más bajas, de orden social. Por ejemplo, ¿qué va a pasar con nuestro turismo nacional? Precisamente la repercusión del desarrollo turístico elevará las expectativas positivas porque las opciones serán mayores para el turismo nacional.

—Sí, esta preocupación también sale espontáneamente, como es lógico, en cualquier conversación. No sólo el campismo es aceptado y fomenta la comunión con la naturaleza, incluida la playa, sino que ante el cuello de botella hoy existente por el déficit de habitaciones, la construcción y entrega de 5 mil de ellas este año comenzará a ser la respuesta concreta al turismo nacional, pues habrá para el esparcimiento de todos. Hay otro aspecto, el desconocimiento de muchos de cómo contribuir individualmente al desarrollo, sobre el cual me interesaría un adelanto antes de adentrarnos en específico de los detalles de la encuesta.

### Capacidad de empleo

—Precisamente este desarrollo debe constituir un incentivo para mejorar la eficiencia del trabajo, la calidad de los servicios, la disciplina y las condiciones de vida.

—Podríamos añadir —interviene el periodista— que según los estudios realizados en primera instancia, Cuba soporta por lo menos

la construcción de 200 mil habitaciones, lo que significa empleo adicional para esa misma cantidad de trabajadores directos, sin contar el influjo en el desarrollo de la industria y agricultura nacionales que deben servir al turismo para sustituir importaciones y evitar que la entrada de divisas, tan necesarias, se escapen por la vía de las compras al exterior.

—Retomando el tema —interviene Manuel— debo adelantar que el turismo se ve todavía principalmente a través de su disfrute, pues esta industria está naciendo. La situación no hubiera sido igual de



En plena calle, se aborda mediante la encuesta a la población. Se recogen sus expectativas, sus dudas, sus preocupaciones y sus criterios sobre el turismo internacional.

tratarse de la industria azucarera. A casi nadie se le hubiera ocurrido pensar primero en el dulce, sino en su peso económico. El resultado de la comparación de la importancia que se le atribuye al turismo en relación con la biotecnología y la industria médica —uno de los aspectos más importantes de la encuesta—, revela que empieza a afianzarse el criterio de su valor económico político y social, así como refleja el reconocimiento de las otras dos ramas, en que influyen los beneficios por la población a través del sistema de salud.

—También se recogen preocupaciones surgidas en relación con el contacto con los turistas —advierde Teresa—, por experiencias anteriores negativas ocurridas; pero tienen que convertirse en cosas del

pasado, de modo que el pueblo ejercite sus virtudes de anfitrión. Hay que romper prejuicios y tabúes. El turismo es tarea de todos.

—En resumen— sentencia Manuel—, el pueblo acepta el turismo y ampliará esta actitud en la medida que sienta sus beneficios.

Y ahora adentrémonos en detalles de la encuesta.

### Los resultados

La palabra turismo se asocia fundamentalmente con el contenido propio de la materia: disfrute, recreación, esparcimiento, etc. 36,6%. En segundo lugar, con desarrollo, economía, divisas, en el 27,7%. Y finalmente con turismo internacional, visitantes extranjeros, en el 13,1%.

Fijémonos que generalmente la asociación es positiva, aunque desde el ángulo de potencial disfrute en primer término. El aspecto social, su repercusión para el país, permanece aún en segundo lugar.

Cuando se inquiriere sobre el influjo del desarrollo turístico, el 52% lo considera totalmente beneficioso; y el 40% lo considera beneficioso, pero tendrá algunos prejuicios.

Veamos por partes este aspecto. Resulta mejor evaluada la importancia en la obtención de divisas (94%), en el desarrollo de otras ramas de la economía (90%), posibilidades de empleo (83%). Asimismo algo más de las dos terceras partes de la encuesta es del criterio de que la cultura de la población recibirá una influencia positiva.

### Las preocupaciones

Sin embargo, aunque prevalecen las expectativas positivas, se presentan por debajo del 50% en los siguientes casos: ofertas para el turismo nacional (45%), posibilidades de recreación y empleo del tiempo libre (40%) y comisión de delitos (45%).

¿Qué nos está reflejando el último párrafo? Las preocupaciones de la población que deben ser aclaradas por la campaña de la cultura del turismo y la prensa, a nuestro juicio. Debe quedar bien claro que el turismo constituye una creciente fuente de divisas del momento, lo cual beneficia las compras necesarias en el exterior y evita que suba la deuda externa. En cuanto al disfrute, dejar claro que precisamente el desarrollo del turismo internacional abre las puertas al nacional.

No se considera gran influencia negativa en el amor a la patria.

la fidelidad a la Revolución y el nivel de consumo de la población. Sin embargo, hay un grupo que no sabe cómo influirá la situación en la comisión de delitos, conducta moral de la población y rompimiento del bloqueo imperialista.

Coincide con lo anterior el hecho de que la información acerca del turismo sólo se evalúa como suficiente en el 49,5%, lo cual hace obvio concluir que hay desconocimiento relativo del tema.

### Por aclarar

Cuando se presenta el concepto turista, los encuestados reaccionan favorablemente; pero el 9% considera que se prestan para actos ilegales. A este aspecto podemos unir el criterio del temor a relacionarse con el turista para evitar ser confundidos con los llamados jineteros, es decir los traficantes en divisas, o prostitutas.

Este es uno de los aspectos que más aclaración requiere, pues el turista que viene a Cuba suele ser de conducta social aceptable. Asimismo, se hace preciso conocer que los casos de antisociales que se acercan a los visitantes son minoritarios y se les reprime sistemáticamente. Lo que sí es preciso dejar bien claro es que si aspiramos a potencia turística, no debemos aislarlos de esa masa, pues quiere conocer del pueblo. A través de este contacto pueden recibir el antídoto contra la campaña de difamación imperialista.

Resulta muy revelador que, al compararse con la biotecnología y la industria médica como factores de desarrollo, la respuesta fue: turismo en primer lugar (18%); turismo en segundo lugar (23%); turismo en tercer lugar (26%).

Este resultado significa que el turismo es plenamente aceptado como factor de desarrollo y que las otras dos ramas: biotecnología e industria médica gozan de gran prestigio porque, entre otras razones, sobre todo, el pueblo ha recibido sus beneficios, mientras que el turismo todavía es sólo una esperanza.

### Diferencias

Es interesante constatar que en los dos polos turísticos investigados, Ciudad de La Habana y Matanzas, a diferencia de la nación, predomina la asociación de turismo con desarrollo, exportación, economía y divisas, por encima del contenido propio de la actividad.

En ambas provincias aparece entre las expectativas más posi-

tivas el mejoramiento de la calidad de los servicios, lo cual no figura con relevancia en la muestra nacional.

También en ambas áreas aparece como la expectativa más negativa la comisión de delito, mientras que en la muestra nacional la referencia es con respecto a posibilidades.

En general, la evaluación del turismo internacional es superior en la población de ambos polos turísticos.

Uno de los aspectos más interesantes y dignos de estudio de esta encuesta se refiere al resultado acerca de la pregunta de cómo puede contribuir el entrevistado al desarrollo del turismo internacional. Sólo la mitad considera que pueden contribuir; únicamente el 17% plantea su trabajo como instrumento para ello; y sólo el 7,6% piensa que puede colaborar.

Nos parece útil reiterar que tan sólo en trabajadores directos la cifra ascenderá a 200 mil nuevos empleos; ¿pero cuántos adicionales significa el trabajo que todo el país debe realizar en apoyo de la industria turística para que se convierta realmente en la fuente turística capaz de arrastrar, como una locomotora, en pos del desarrollo al resto de la economía?

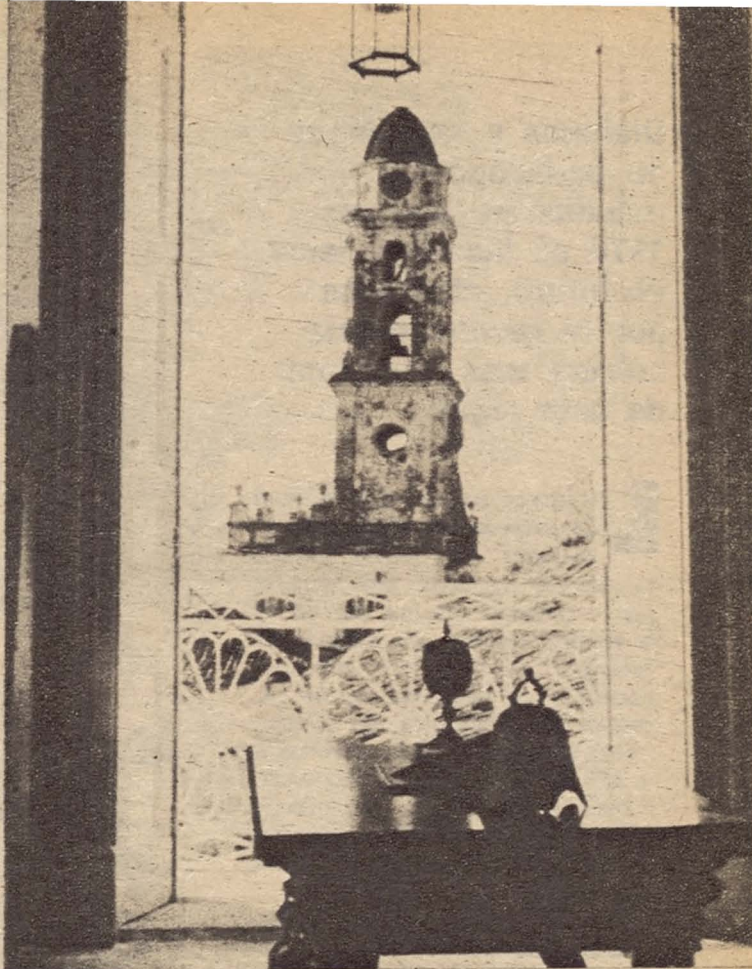
### Valoración positiva

En general, el estudio realizado por el Equipo Nacional de Estudios de Opinión del Pueblo revela una valoración positiva desde los puntos de vista económico, político y social, e incluso en este mismo orden de apreciación.

El económico, como fuente de divisas y soporte para el desarrollo; el político, porque el turista ve, palpa, estudia y comprende nuestra sociedad y se hace inmune a la campaña difamatoria del imperialismo; el social, por los beneficios en los empleos, en la calidad de los servicios, en la oferta disponible en favor de la población.

Desde luego, la encuesta también revela que si bien hay determinada información que se palpa en las respuestas, no es lo suficiente. Y lo esencial es aclarar las dudas con respecto a las mayores opciones del turismo nacional y de la recreación en general en la medida que se desarrolle el internacional.

*Seguridad, hospitalidad, sol, arena, mar son de los atractivos más extensos en las preferencias del turismo internacional, la gran fuente de divisas a desarrollar.*



*Tanto nacional como internacionalmente dentro del turismo hay una gran vertiente que es necesario explotar: la de los atractivos culturales, históricos, musicales, folclóricos...*



**Diálogos y emociones de pedagogos y estudiantes que en 1970 se lanzaron hacia el futuro, alentados por la revolucionaria cubana más completa de este siglo.**

**L**A gente siente la necesidad de recordarla entre sus sensaciones más tibias porque de aquella sencillez tan singular que le conocen aun los que jamás la vieron, emerge tal cúmulo de ternura y de calor que ella permanece y se desborda en los torrentes más legítimos del pueblo. "No la busques en la penumbra, ni allí donde el espacio es mudo y breve —clamó una niña que la honraba—; a Celia Sánchez habrás de hallarla como violeta, entre las yerbas..."

Con similar encanto al que deslumbra al caminante cuando la minúscula planta le satura el alma, fluyeron las evocaciones unas semanas atrás al llegar a su 20 cumpleaños la fábrica de Calzado Plástico y la escuela Eduardo García Delgado.

El local de la escuela es el mismo en que oficiara misas el primer cura guerrillero de América Latina, el sacerdote Guillermo Sardifias, comandante serrano y cristiano de cuerpo entero.

Cuentan los que lo vivieron que Celia, quien ya comprometía sus fuerzas en el surgimiento de la fábrica de zapatos cuando la escasez era suprema, convenció al religioso para que le cediera el edificio de su diócesis, a media cuadra de la industria, con el propósito de instalar allí la escuela que, en los comienzos, también fue círculo infantil y trabajaba las 24 horas incluidos los tiempos de vacaciones, cuando profesores y alumnos se iban a vivir en carpas junto a la playa de Tarará.

Un centro de este tipo, con fuerza de trabajo mayoritariamente femenina y turnos rotativos requería, obviamente, de instituciones educativas así. Pero no sólo eso, Celia quiso que la escuela-círculo fuere un centro experimental donde se enseñase a los niños a pensar y a actuar por convicciones, a regir sus vidas con un sentido de justicia, de honradez y de solidaridad.

¿Cómo emprender semejante obra en instantes en que ya el esquematismo permeaba nuestra realidad?

Cuentan ahora Lecsy Tejeda, Alicia Minujín, Rita Avendaño y



## ¡CUANTO TIEMPO ES VEINTE AÑOS!

Lourdes Espinosa que todas ellas fueron convocadas para "algo diferente", que exigiría mucho de su tiempo y su talento y que les ofrecía la única ventaja de poder matricular a sus propios hijos en el plantel en cuestión.

Lecsy era la jefa del equipo de psicólogos del MINED y Rita y Alicia eran psicopedagogas con muchas ganas de crear, esta última recién había llegado de Argentina llena de ideas novedosas. A Lourdes le fueron a buscar al colegio que dirigía entonces para ponerle entre las manos la responsabilidad de encabezar una escuela donde su primera impresión fue un gran susto: "Me dijeron que sería un centro experimental y que once psicólogos me asesorarían. Pero en cuanto hice con-

tacto con ellos me tranquilicé..."

Siete años estuvo la directora allí y vio cómo surgía un colectivo del cual todos guardan uno de los recuerdos más queridos de sus vidas: "Celia venía con frecuencia y mostraba mucha preocupación por la formación integral de los niños. Respetaba mucho el criterio técnico y le encantaba observar cómo los escolares hacían las actividades complementarias. Esta no era una escuela con los niños en un aula trabajando de una manera formal. Era una experiencia de trabajo en equipos donde los niños aprendían por sus propias investigaciones realizadas a partir de una guía".

El perfeccionamiento sucesivo de algunas ideas puestas en práctica condujo a precisar métodos y for-

mas para el desarrollo de la personalidad infantil y para que los pequeños fuesen sujetos activos de su aprendizaje. El principio pedagógico estaba desde entonces claro: "poner al rojo vivo las fuerzas intelectuales —como lo define Rita Avendaño— y promover en el niño la autoevaluación consciente: qué, por qué y cuándo decide hacer lo que hace y, además, que aprecie, desee y respete eso que hace".

Dos décadas después el conjunto de experiencias que entonces empezaron a cobrar vida conforman lo que ya se conoce suficientemente como **nuevo estilo pedagógico** si bien su introducción no alcanza aún a un número sustantivo de escuelas. Dicen funcionarios del MINED que se prefiere que sea así para evitar que el método se inserte en rutinas perniciosas y para garantizar que se aplique sólo donde la mayoría del colectivo docente esté imbuido de su cientificismo y de sus ventajas.

Por demás las tergiversaciones de que ha sido objeto alimentan juicios tan erráticos como los de creer que la actuación consciente que se les propone, y a la cual se insta a los menores, presupone la entronización del desorden; o bien que las cualidades de este estilo florecen y se ven entre niños especialmente difíciles. Rita y Alicia, las fundadoras del proyecto se asombran y desnudan equívocos: los chicos difíciles, los niños malos, son casi siempre portadores de carencias (afectivas, de atención, inseguros, tímidos, rebeldes). Una pedagogía que los abarque y los tome en cuenta obtiene frutos también en ellos. Como la tendencia es esperar menos de este tipo de escolares, cuando se integran, participan y actúan de un modo semejante a sus compañeros, cuando no constituyen problema o comienzan a dejar de serlo, eso se ve más.

Los educadores identifican dos pivotes conceptuales básicos en esta labor sistémica: La escuela tiene que ser lo más parecido que haya a la vida: siempre que se educa se enseña y siempre que se enseña se educa. Se trata —digo yo— de un asunto de autenticidad: la obra tiene que ser honda y verdadera para que sea obra.

Lecsy Tejeda—ahora funcionaria del Ministerio de Cultura— recuerda que para ella lo más significativo del estilo fue constatar los excelentes resultados en la formación espontánea de grupos para juegos y prácticas artísticas que se formaban por las tardes:

—Me gustaba mucho también que los grandes jugaban con los



pequeños. Había una labor importante de interrelación entre ellos. Nunca olvidé, por ejemplo, una etapa en que los chiquiticos contaban con una excelente educadora y tenían un comportamiento envidiable a la hora de comer. Entonces incitamos a los mayores para que fueran a observarlos. El efecto fue magnífico.

Veinte años, ciertamente, es mucho tiempo. Marta Más, la subdirectora de entonces, calienta todavía nostalgias por esa época en que "nos acostábamos a las 3 de la mañana trabajando y a las 8 estábamos aquí, contentos todos, alegres de integrar un grupo en que todo el mundo estaba lleno de esperanzas y de ánimos". Porque no puede negarse que muchos empeños valiosos fueron, poco a poco, tragados por la inercia o se quedaron circunscritos a los reducidos espacios de los soñadores y de algún que otro voluntario audaz.

Esta escuela, sin embargo, ha proseguido una tarea que es, hoy, tradición allí. La actual directora, Anabel Sáliba Pino, siente orgullo por la herencia que hace doce años recibió y que ha mantenido vigente y plena. Alicia y Rita, cuyas sensibilidades y ambiciones permanecen atrapadas allí, rondan con frecuencia este nido pródigo. Sus miradas atentas y su colaboración frecuente son también un patrimonio que la escuela cuida con orgullo.

Por entre aquellas paredes en donde oraba el padre Sardiñas deslizó muchas veces su figura breve y rauda, esa mujer que todavía manda y compromete: Celia Sánchez aferró aquí su enorme corazón a la añoranza de formar hombres capaces de alzarse desde el presente hasta un porvenir de luces y de sueños.

**MIRTA  
RODRIGUEZ CALDERON  
Fotos: RAUL CASTILLO**

*El sacerdote comandante Guillermo Sardiñas cedió el edificio de su diócesis para que Celia instalara el círculo y la escuela que atenderían a los hijos de las trabajadoras de la fábrica de calzado plástico que acababa de inaugurar.*



*Heana y Lourdes Cuenca y Jimena García, con la hijita de Lecsy Tejeda se reencuentran en las viejas fotos de la escuela que formó la personalidad de todas.*



**U**N asunto tan simple como beber un poco de agua fresca, luego de andar un largo tramo de carretera, se convierte en todo un problema en cualquiera de los dos únicos **Conejitos**, establecimientos que a la vera de la Autopista Nacional funcionan para dar servicios al viajero entre Ciudad de La Habana y Sancti Spiritus, es decir, en un tramo vial de cerca de 400 kilómetros.

Algo parecido podría afirmarse de la ingestión de algún refrigerio, refresco o café incluidos, lo que en los dos solitarios centros gastronómicos de nuestra principal carretera, implica no menos de media hora de paciente espera.

Este reportero, asiduo viajero de la Autopista Nacional, está convencido de que muchas de estas reiteradas incomodidades podrían resolverse, o al menos atenuarse, sin demandar recursos al país o utilizando un mínimo de ellos, con muy poco costo.

Al comenzar aludí al agua fresca porque obviamente constituye el más elemental servicio que pudieran ofrecer los **Conejitos**, cosa que, paradójicamente, no se logra como es debido.

Pudiera quien está sediento pedir un vaso en el mostrador, que puede obtenerse aunque casi siempre mal lavado, y llevarlo a la nevera cercana; o pueden utilizarse las manos, a manera de cuenco, que es lo que hacen muchos. Otra

cosa es irse del lugar y no tomar agua, con la esperanza de resolverla "más adelante".

La dichosa nevera está además tan sucia —porque gente mal educada lava en ella los vasos en los que antes ingirió leche, batidos o refrescos de sirope, o se enjuaga su boca y sus manos—, que muchos de los viajeros se abstienen de utilizarla.

Quizás fuera conveniente poner algún empleado cerca de este bebedero, a manera de "centinela", para evitar su uso incorrecto, como se hizo a la puerta de los pequeños baños de estas cafeterías.

Refrescar en estos **Conejitos** tal vez pudiera conseguirse con ofertas tan sencillas como un refresco de sirope, pero bien hecho y, desde luego, frío. Sin embargo, en la actualidad muchos viajeros sedientos tienen que continuar viaje incluso sin tomar agua.

¿Cómo evitar que esto ocurra?  
¿Cómo solucionar este problema?  
¿Solicitando a las instancias superiores el suministro de más vasos, de otro tipo de bebedero o de nevera, cambiando el personal o sustituyendo al administrador?

La solución pudiera ser extremadamente fácil: ¿por qué no vlrar los grifos de la llamada caja de agua de modo tal que quien desee beber pueda hacerlo directamente a su boca, sin tener la angustia de servirse de un vaso sucio. ¿Qué haría falta para lograr esto? Tal vez un pedacito de tubo de cobre, una virolita en su punta, un poco de buena voluntad. ¿Quién podría hacer esto? Cualquiera de los cientos de operarios plomeros de las zonas cercanas, de sus centrales azucareros e industrias, o del vecindario, podría resolver este asunto o idear una solución mucho más acabada y barata.

En cuanto a la oferta de refrescos creo que podría mejorarse si se lograra la cooperación y la ayuda de la agricultura de la comarca y de otras entidades locales. Por ejemplo, los dos **Conejitos**, el de Nueva Paz y el de Aguada de Pasajeros, están muy cerca de los límites de una de las mayores concentraciones de cítricos del orbe, el plan Victoria de Girón.

Muchos viajeros de la Autopista se enorgullecen de la parición de estos naranjales, pero en no pocas ocasiones nos hemos lamentado de que el goteo de la fruta provoque

¡Cuidado, lector,  
un huracón  
Cuando vaya a  
los Conejitos,  
ande con tiento.

## Los Conejitos

# PAUSA AL PASO

Demoras, suciedad e ineficiencia en el servicio.



En primer plano, la forma más "higiénica" de tomar agua en los Conejitos: con sus propias manos. La destartada caja de agua, al menos, sirve para eso. Otros la usan como lavatorio.



pérdidas. Hemos visto mucha fruta en los suelos, que podría aprovecharse para jugos o refrescos.

## Detrás de la fachada

También me llama la atención lo de las cosas para adquirir los comestibles ligeros. Sé porque lo vi, que a veces hay que hacer veritas cosas largas, demoradas e inciertas para resolver este asunto.

Estas demoras pueden complicarse tremendamente cuando coinciden en los Conejitos varios ómnibus interprovinciales cargados de viajeros, pero siempre son dilatasdas porque en la cocina de las cafeterías existe un cuello de botella: pocas hornillas disponibles y poco fiambre preelaborado. En consecuencia, casi todo hay que trabajar al momento, a la orden, con la consiguiente demora e irritación del usuario.

En cuanto al restaurante, que está en los altos, hay que decir que su presión aumenta cuando la cafetería está en crisis de servicios. En Aguada, buscando a un responsable, tuvimos la oportunidad de pasar a la cocina: nada vimos que pudiera estar más desordenado y falta de higiene. Bandejas con restos de alimentos en un lavadero tapido, cacharros sucios, pisos impregnados de grasa. Junto a la cocina, los baños de los empleados en medio de una total ausencia de limpieza.

El día de la visita de Bohemia se estaban vendiendo cajitas con comida a un precio módico. Buena iniciativa, pero sin cubiertos y sin recipientes adecuados para botar lo sobra. Resultado: verdaderos basureros de cajas y refugios de moscas.

Aquí, y en el de Nueva Paz, hemos visto empleados enfrazcandos en la limpieza de los exteriores, pero también hemos visto los exteriores muy necesitados de limpieza. Quiero esto decir que el cuidado no es constante.

La imagen de ineficiencia que ofrecen estas instalaciones de servicio en la Autogista refleja el mal trabajo de sus empleados y responsables inmediatos. Pero las implicaciones de esta situación no se quedan en los Conejitos. El efecto desagradable que producen —en el mejor de los casos— quítese o no, se proyecta nacionalmente y no escapa a la observación de quienes nos visitan.

Aunque se aspire a una oferta de alimentos variada cuando las disponibilidades lo permitan, no puede obviarse que entretanto,



cuanto se oferte, mucho o poco debe venderse con prontitud y limpieza.

Cuando las restricciones económicas obligan a acortarse el círculo necesario trabajar con más eficiencia. Es opinión nuestra que respecto a estos problemas del servicio en los Conejitos responde toda la escala de mando, hacia arriba, a partir de la responsabilidad

directa e inmediata que tiene, sin duda, el propio colectivo laboral de cada una de estas cafeterías, sus organizaciones sindicales y políticas. Quien sí no tiene culpa alguna es el viajero que acude a estos lugares y se tiene que marchar disgustado e insatisfecho.

FERNANDO DAVALOS  
Fotos: ARMANDO ZAMBRANA

Buena iniciativa: alimentos ligeros en cajitas, o módicos precios (foto de la derecha). Pero no hay ya dónde depositar lo que sobra. ¡Al suelo! Conejito de Aguada (foto de la izquierda).





## Crónica de viajes

# MACCHU PICCHU, LECCION DE HUMANIDAD

Por ALEJANDRO GONZALEZ

Desde que a principios de siglo lo "descubrió" un viajero? norteamericano, ha sido lugar de visita obligada de todo viajero del mundo que se precie de serlo. La historia se teje allí junto con la leyenda y queda como resultado el enigma. Aún hoy es una interrogación abierta: ¿fortaleza?, ¿centro ceremonial? ¿palacio de descanso?, ¿todo en uno?

**D**ESPUES de un viaje a través del Valle Sagrado de los Incas, sorteando el caudaloso río Urubamba, llegamos a Macchu Picchu. Los del grupo cruzamos una mirada cómplice llena de alusiones: sin duda, cuanto habíamos hecho era sólo un pretexto —válido— para estar en ese lugar soberbio e impresionante. Macchu Picchu (con una primera "c" que se pronuncia como "j") era no sólo la historia hecha piedra del pueblo de los incas; era también Che Guevara y Pablo Neruda con su enorme carga heroica y poética.

En Macchu Picchu uno se percata de que resulta posible cualquiera de las opciones. Todo es factible, menos dejar de admirarse ante ese espectáculo donde la magia flota en el aire. Sí, parece cierto que ha sido cualquier cosa, menos "La Ciudad Perdida", pues los pobladores de la zona sabían que estaba allí e incluso vivían algunos cuando llegó el avispado gringo a titularse su "descubridor", como tantas otras veces...

En un pueblo que adoraba las fuerzas de la naturaleza como dioses identificables y diferenciados, el paisaje es una pro-

longación del templo y también su calco. Percy Bonnett, director del sitio arqueológico y su asistente Anselmo (quien se resistió reiteradamente a ser fotografiado, no sé por cuál atavismo totémico) nos fueron abriendo la senda, por fortuna libre de turistas. El "cicerone" oficial nos miraba de lejos con alguna prevención, en su atuendo de frustrado gigoló napolitano.

Hay que tener ojos y estar dispuesto a ver para transitar deslumbrado por las piedras de Macchu Picchu. Las protuberancias irregulares que coronan sus edificaciones, sin dudas realizadas por la mano del hombre, reproducen fielmente la silueta del cerro que tienen detrás: se trataba así de rendir un homenaje a la montaña tutelar, morada de los dioses.

El Templo del Cóndor integra la piedra del sitio con otras transportadas desde zonas lejanas y su labrado configura un lugar, listo sobre todo para

ser visto "desde arriba", como ofrenda propiciatoria a los dioses de las nubes que enviaban la lluvia fecundante.

El Palacio del Inca —o lo que se conoce como tal— es una reiteración del encaje perfecto de la piedra. Las recámaras del gobernante y de su "ñusta" escogida se comunicaban por encima, pues formaban algo así como un "duplex", custodiado por un puma atado al dintel de la puerta principal. Debajo de donde se supone hacían el amor estaba la cámara sepulcral de los Incas, para que diaran toda su fuerza al descendiente en el acto creador que perpetuaba la estirpe.

El Templo del Sol, con su Intihuatana o Piedra de los Sacrificios (no se tiene la certeza absoluta de que se realizaran), ocupa el sitio preferente en la explanada, abierta a los dos lados sobre profundos precipicios. Desde aquí se oraba y se pedía por el bienestar de un



imperio que iba desde Ecuador hasta Chile.

Mucho se nos quedó por ver en Macchu Picchu, la ciudadela ritual de los incas. Así tenía que ser, para no agotar las posibilidades de un encuentro que resiste a la reseña. Resulta sacrilego sobre toda medida tratar de traducir esa grandeza integral. Queda como una sucesión de imágenes mezclada con sentimientos. Es una lección de humanidad que supera la monstruosa grandilocuencia de El Escorial o la egoísta ostentación de Versalles. Es un sitio fabricado a la exacta escala de un pueblo que no conocía las puertas.

Olvidaba un detalle: era martes y 13 por añadidura.

Como al protagonista de *Los pasos perdidos*, de Carpentier, terminaron mis vacaciones de Sísifo y empezamos a descender el camino que nos había llevado allí. Ahora, ya marcados y para siempre por ese rincón del planeta. Nadie puede volver a ser igual después de ver Macchu Picchu y conocer lo inmensamente grande y lo imperceptiblemente pequeño de ese inquieto sujeto, el hombre. Volvíamos a la Gran Colmena, con la mente y el corazón marcados por un país que fue cuna de civilizaciones, enorme en sus miserias, intenso en sus contradicciones y con todo el derecho a intentar su sitio entre las estrellas. Así sea.



MANUEL

# EN

# EL MUNDO

## Los globos que se desinflan

**N**O son muchos los que en el mundo creen en las "buenas intenciones" formuladas por el presidente sudcoreano Roh Tae Woo, referidas a lograr, en el plazo más corto, la ansiada reunificación de la península asiática.

Tampoco le ha sido fácil a este mandatario jugar con los profundos sentimientos nacionales de los 40 millones de sudcoreanos, puesto que ha tenido que hacer propuestas esperanzadoras y hasta aceptar diferentes pronunciamientos de la República Popular Democrática de Corea en tal sentido.

Como es de recordar, una de las principales consignas de este ex general durante su campaña electoral fue precisamente el tema de la reunificación, lo cual le permitió obtener el boleto para instalarse en la Casa Azul en esos momentos cruciales. Habría que agregar que las intransigentes y absurdas acciones de su antecesor, Chun Doo Hwan, con el propósito de evitar cualquier avance de la decidida intención popular fueron las promotoras de las airadas protestas que lo llevaron a su aplastamiento político. No por casualidad, el presidente sacó la carta de la reunificación con el fin de tratar de desviar la atención sobre las "investigaciones" exigidas por la población para poder procesar judicialmente a su amigo Chun Doo Hwan por los disímiles crímenes cometidos.

Pero es que "tanto va el cántaro a la fuente que un día se rompe", como reza el viejo refrán, y finalmente nadie podrá impedir que los 60 millones de coreanos vuelvan a estrecharse como la única familia que ha sido siempre.

Cierto es que durante el pasado año y lo que va del presente muchos han sido los encuentros oficiales con el fin de concretar una reunión entre los primeros ministros de las dos partes y ultimar todos los detalles concernientes en cuanto a las vías para llegar a un arreglo definitivo. Por esos motivos, la maquinaria propagandística occidental se ha venido encargando de echar aire a los globos que inspiran las endeble posiciones sudcoreanas y que, en realidad, son las mismas mantenidas por el Departamento de Estado norteamericano: acusar al norte de entorpecer el proceso negociador.

Sin embargo, los hechos simples y llanos demuestran cada día, con toda claridad, que tanto Seúl como Washington no cejan en sus maléficos propósitos de mantener la división artificial de la península en provecho de sus propios intereses. Nadie puede desmentir o tratar de tergiversar ahora la violenta represión de que fue víctima el pueblo sudcoreano en las últimas semanas, precisamente por exigir la apertura de la frontera impuesta para que los ciudadanos de una y otra partes pudieran reencontrarse. Esta era una de las medidas, incluso convenidas por el propio Roh Tae Woo, que fue brutalmente impedida por los uniformados a la hora de la verdad. No obstante, el gobierno de Pyongyang sí cumplió su promesa y mantuvo abiertas las puertas tal y como lo pudieron constatar decenas de periodistas y representaciones extranjeras allí presentes.

Pero al régimen de Seúl no le bastó asegurar con más candados esas rejas divisorias y fue más lejos al desplegar un considerable número de efectivos militares en Panmunjon que, junto con las tropas estadounidenses, cerraron todas las posibilidades a la delegación de las organizaciones políticas, sociales y religiosas que se proponían asistir a la reunión Pannacional concertada entre las dos partes para el pasado día 15 en ese punto geográfico de la península.

¿Qué seriedad sobre el caso podría esperarse entonces en la próxima reunión de los primeros ministros de las dos partes, si una de ellas tan siquiera cumple con los más elementales acuerdos? ¿O es que puede todavía el régimen sudcoreano tratar de endilgarse posiciones altruistas si, por ejemplo, mantiene en las mazmorras a una adolescente, un pastor y un sacerdote por el solo hecho de haber visitado a sus hermanos en el norte? ¿No son también claras evidencias de incongruencia la negativa de Estados Unidos de participar en las negociaciones ya que la situación en esa porción del territorio coreano sea manejada a su antojo y considerada un importante interés vital?

De todas formas, al admitir Roh Tae Woo que su administración no ha sido capaz de ganar la confianza pública, si ha sido consecuente con la realidad inobjetable, pues la creciente intranquilidad social lo llevará al borde del desfiladero aunque intente esconderse detrás de las buenas intenciones.



Por JUAN  
MARTIN  
LA ROTTA

# PRIVATIZAR, PRIVATIZAR, PALABRA DE ORDEN

El argentino Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nobel de la Paz, analiza en diálogo con Bohemia la marcha hacia el incierto futuro de América Latina.

Por MANUEL GONZALEZ BELLO (enviado especial) — Fotos: Diario Sur



**E**S una modesta oficina, en la calle México, de Buenos Aires. Son las tres de la tarde y Adolfo Pérez Esquivel aguarda al reportero de Bohemia en la sede del Servicio Paz y Justicia, organismo por los derechos humanos que agrupa a once países latinoamericanos y que el Premio Nobel de la Paz preside en Argentina.

No habrá mucho tiempo para conversar. Justo en este momento, le han avisado que la policía va a desalojar a los periodistas y empleados del periódico La Razón, que tomaron el edificio ante la declaratoria de quiebra formulada por los propietarios. "En cuanto me desocupe voy para allá" responde a una llamada telefónica.

El entrevistado es bien conocido por los lectores, sobre todo por su participación en el encuentro latinoamericano sobre deuda externa, que él prefiere llamar "deuda eterna".

La Argentina de hoy es el tema de conversación. Pérez Esquivel contesta sereno, pausado, en voz baja, coherente. "La tiene clara", diría cualquier argentino.

### Aparecen las democraturas

Una aclaración, ubicar el contexto:

—La situación argentina es angustiosa y compleja. Pero para comprenderla mejor tendríamos que saber que no es un hecho



*"La mayoría de los argentinos fueron afectados por las violaciones de los derechos humanos".*

aislado, habría que verla como resultado de una política global para América Latina.

"A partir del golpe militar en Brasil en 1964 y durante la década del 70, comienzan a implantarse dictaduras militares en todo el continente. En un momento estamos todos bajo la doctrina de la seguridad nacional, que yo llamo doctrina de la inseguridad nacional. El propósito es imponer un instrumento de dominación claramente determinado: la destrucción del aparato productivo, el endeudamiento, porque es ahí donde comienza la deuda eterna, y destruir también las organizaciones populares.

"Estas dictaduras son las que provocan las grandes violaciones de los derechos humanos: torturas, terrorismo, secuestros, desapariciones. Todo para neutralizar la vida de los pueblos".

Terminada la etapa de dictaduras militares, comienza en la dé-

cada de los 80 el período democrático. Pérez Esquivel ofrece esta visión:

—Me gusta mucho lo que dice mi amigo y gran escritor uruguayo Eduardo Galeano, quien a estas democracias llama "democraduras". La razón está en que comienza la democratización, pero sigue la misma estructura de dominación, en cierto modo siguiendo la política que implementa Rockefeller en su informe de 1968, cuando dice que la cuerda hay que estirarla todo lo posible en América Latina, pero cuando está por romperse hay que aflojarla para volver a estirarla en el momento oportuno. Esto es lo más importante de la política de Estados Unidos para América Latina.

—¿Qué representa la democratización? El empobrecimiento del pueblo y el endeudamiento por gobiernos constitucionales que asumen totalmente maniatados, controlados, con una deuda externa cada vez mayor, impagable. Y se siguen violando los derechos humanos, pero ahora, con el pretexto de la democracia, nadie habla de eso.

"Desde Guatemala hasta Argentina, se ve la impunidad de los crímenes contra los pueblos. Hubo masacres, genocidios... pero hay que proteger la democracia.

"La democracia es la niña bonita de quien todos hablamos, pero no conocemos. Son democracias formales, pero no participativas, donde el pueblo sigue siendo espectador y no protagonista de su propia historia".

Adolfo Pérez Esquivel advierte una contradicción:

—El Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y la CEPAL, organismos que nadie puede tachar de izquierdistas, calificaron a los años 80 como la década perdida. Fíjate qué curioso, por un lado hablamos de democracia y por otro de década perdida. En esos años aparece la democracia, pero nuestros pueblos exportaron capitales y no producción, en el mercado internacional nuestros productos caen y los de países industrializados aumentan.

### **Revolución productiva: produce subdesarrollo**

Así ve el entrevistado la última década del siglo:

—Marca claramente la pérdida de soberanía de nuestros pueblos; es la entrega de todos nuestros

recursos con toda esta euforia de las privatizaciones, porque aquí privatizan hasta al perro, al gato y a la mujer. Con el pretexto de que el Estado es ineficaz, comienzan las privatizaciones. Pero hay algo muy curioso: en Argentina privatizan las empresas estatales rentables. Así ocurre también en Brasil y en todos los países latinoamericanos.

"En Argentina se dan todas estas características: la impunidad, el desempleo, la alta tasa de marginalidad, niños abandonados, algo que antes no existía. Las villas miserias han aumentado, basta salir a los alrededores de Buenos Aires, no hablemos del interior del país. ¿De qué democracia estamos hablando?

"Este proceso de canibalismo liberal está llevando a una pobreza endémica, sin posibilidades de retorno, porque es estructural; toda la estructura está preparada para que un pequeño sector viva muy bien y el resto pase a la marginalidad. Antes, las zonas marginales se conformaban con inmigrantes de los países limítrofes y campesinos sin tierra que pensaban que trasladándose a los alrededores de las ciudades podían incorporarse al mundo del trabajo. Ahora, en Argentina, los centros de las ciudades van a las periferias, es un desplazamiento a la inversa".

Adolfo Pérez Esquivel atiende nuevamente el teléfono. Da una respuesta cortés pero rápida. Queda como reflexionando y vuelve a retomar un tema que le obsesiona:

—Privatizan las autopistas, el zoológico, las minas, los hospitales, todo, con la idea de que así van a pagar la deuda externa y van a entrar capitales para la inversión al país. ¡No viene un solo capital de inversión!

Acerca de los gobiernos:

"Raúl Alfonsín no tuvo coraje para asumir su momento histórico y superar la situación argentina, porque siguió con el mismo sistema, condicionado, y continuaron creciendo la deuda externa y la pobreza, vino la hiperinflación y tuvo que irse antes de tiempo.

"Carlos Menem es un hombre que se sometió al sistema pensando que el sistema lo va a aceptar a él. Una vez escuché a Collor de Mello, cuando recién había sido elegido presidente, que Brasil tendría que ser el octavo país, después de los siete grandes. Lo que él no sabe es que el sistema se lo va a fagotizar

### **NO HAY MEDIOS**

—Todos los medios de comunicación están controlados, salvo raras excepciones como los periódicos Sur y Página 12. Ni durante la dictadura, ni con Alfonsín ni con Menem he estado en un programa de televisión; sólo en una ocasión en que me preguntaron acerca del Premio Nobel... y le suspendieron el programa al periodista.

## La hora del narcotráfico

**P**ÉREZ Esquivel hace un análisis de los militares ("que siempre actuaron con la complicidad del Pentágono y sectores civiles", aclara) y ello nos lleva al tema de la campaña contra el narcotráfico.

—Con la campaña contra el narcotráfico penetran en los países para ejercer el control social. Hoy no van a acusar a nadie de ser comunista no, a todos se les acusa de narcotraficantes. Le quitan al individuo el matiz político para transformarlo en un delincuente peligrosísimo para la sociedad.

"Creo que hay que combatir el narcotráfico, por pernicioso para la vida de los pueblos, pero fundamentalmente debe ser combatido en los países centrales, que es donde se generan los recursos económicos y donde se manipula a nivel internacional.

"El narcotráfico está en la hipótesis de conflicto que se plantearon los ejércitos y que permitió la introducción de comandos de "boinas verdes" en Bolivia y aquí en Argentina, en el Delta del Paraná, y permitió

la invasión a Panamá para sacar a Noriega.

"Veamos el caso de Colombia. En ese país presidí una comisión internacional de investigación jurídica; allí no se habla de la masacre de los campesinos, no se habla de la masacre de los indios, de las poblaciones civiles; no se habla de la represión a los maestros, a los campesinos, a los religiosos. Todo se tapa con el combate contra el narcotráfico y en nombre del narcotráfico se cometen atrocidades. Y lo mismo sucede en Perú: todo lo tapan Sendero Luminoso y el narcotráfico.

"Pienso que hay que estar muy alertas a estos fenómenos, porque son mecanismos de dominación, de control y de destrucción de la capacidad organizativa de los pueblos.

"Hay que trabajar intensamente en América Latina para generar respuestas; porque si no, volvemos otra vez a comenzar los 500 años, cuando todos fuimos domesticados y esclavizados. Somos muchos los que no nos vamos a resignar a que eso suceda".

(N. de la R.: como "tirar una trompetilla") y luego lo va a tirar".

—Ménem dijo la semana pasada por televisión que Argentina podría estar entre los diez primeros. —Le recuerdo.

—Pero eso es ridículo. Estamos atrasados en el desarrollo tecnológico y científico; los centros de investigación no pueden trabajar porque no tienen recursos. ¿De qué desarrollo estamos hablando? Para mí desarrollo no es llegar al nivel de Japón o Estados Unidos, porque ese es un desarrollo antinatural y no hay una armonía en la relación del hombre con la naturaleza. Desarrollo no significa solo economía, significa cultura, educación, salud.

"El presidente Ménem habla de revolución productiva, pero lo único que produce esa revolución es subdesarrollo. Nos están entusiasmado con esto".

Otros datos:

—Hay un retroceso en la educación. En Argentina había desaparecido el analfabetismo, hoy tenemos nueve millones de analfa-

betos. La salud esta privatizándose. A aquel que no tiene dinero le está prohibido sanar si se enferma.

La razón de Fidel:

—Volvemos al colonialismo. Fidel tenía razón cuando en el encuentro sobre deuda externa en La Habana planteó que si no había una unión de los países latinoamericanos, íbamos a ser sometidos y dominados. Y evidentemente lo que él dijo se está comprobando en el día de hoy.

A la pregunta sobre Estados Unidos, Pérez Esquivel responde:

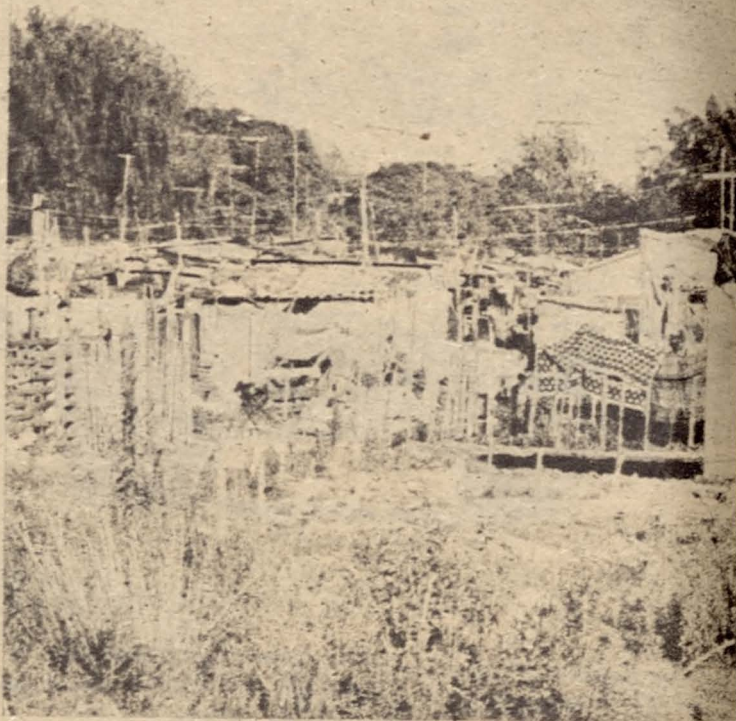
—Tiene una incidencia muy fuerte en Argentina. Toda la política del FMI y del Banco Mundial es la que sigue el país. Nadie puede hacer un presupuesto nacional si esos organismos no dan el OK.

Conclusión:

—La soberanía es inexistente y la democracia un fantasma.

Frustración:

—La frustración entre los sectores peronistas es hoy enorme, porque se sienten engañados, a pesar de las encuestas que hacen



en el barrio Norte, donde dicen que Ménem goza de popularidad.

### No hay olvido

La entrevista se realiza después de organizarse en Buenos Aires un desfile cívico-militar. Es otro tema para la conversación.

—Los civiles que se acercan a los militares son los que siempre lo hicieron. Ménem gastó un millón de dólares en el desfile, dinero que mejor hubiera destinado a la educación o a los niños abandonados.

"Ciertos políticos ven al pueblo como si el pueblo fuera infradotado. El pueblo tiene memoria histórica, sabe las cosas aunque a veces se las guarde para sobrevivir en una sociedad de caníbales. El desfile por la convergencia fue ridículo. La mayoría de los argentinos fueron afectados por las violaciones de los derechos humanos. El pueblo no olvida.

### Cultura de la violencia

A más de la violencia que engendra el sistema en sí mismo, hoy día se observa en Argentina una exacerbación de ésta. Un asunto así obligadamente tiene que ser

"Las villas miserias han aumentado, basta salir a los alrededores de Buenos Aires".



abordado en un diálogo con el presidente del Servicio Paz y Justicia.

—Lo que están fomentando es la cultura de la violencia a través de los medios de comunicación. Están fomentando el terror, el miedo. Esto está dañando a la juventud. Hoy los chicos quieren patear, ser Rambos.

“Se está desarrollando la cultura de la violencia para someter al pueblo. Este proyecto nace de los sectores que saquearon al país y, lo continúan saqueando.

“Tenemos, frente a esto, que emprender una pedagogía de los derechos humanos, para enfrentar a estos medios y a la realidad, porque el año pasado la policía del Gran Buenos Aires mató a más de 500 personas con el pretexto de la delincuencia. Hoy matan y dicen que son delincuentes.

### **Habrá reacción del pueblo**

Explicada la realidad latinoamericana y argentina, ¿qué se puede

esperar del futuro? Pérez Esquivel responde:

—Creo en los imprevistos históricos. Creo en las fuerzas democráticas, en las organizaciones sociales. Dentro del mismo gobierno surge una fuerza disidente, el llamado Grupo de los Ocho.

“La situación es crítica, pero hay algunos hechos positivos, como es la organización de pequeños productores agrarios, que comienza a revivir las antiguas ligas agrarias que destruyó la dictadura. También hay algunos sindicatos lúcidos. Las organizaciones de derechos humanos continúan trabajando.

“No soy pesimista en cuanto a la capacidad de reacción de los pueblos. Hay algunos síntomas, como es el caso del Partido de los Trabajadores en Brasil. En un momento determinado en Argentina se darán referencias políticas y de principios éticos, porque la política pasa por la ética. Llegará un momento de asfixia tal, que habrá una reacción del pueblo y se canalizará en una convergencia de las organizaciones sociales y políticas.



*“Esta década marca la pérdida de la soberanía de nuestros pueblos”.*

## Reunificación

# DEFINICIONES EN LA VISPERA

Dentro de una OTAN menos influyente, son imprescindibles algunos reajustes y precisiones para la nueva Alemania.

Por VIVIAN DEL ROSARIO HERNANDEZ  
(Centro de Estudios Europeos)

**E**L primer acto de política exterior de la Alemania unida será reafirmar la membresía del país a la Alianza Atlántica, también conocida por sus siglas, OTAN. ¿Era posible otro desenlace luego de la forma en que se produjo el derrumbe del muro y del régimen socialista en la RDA? La Alemania Atlantista, la RFA, desde un principio tuvo las riendas del proceso, en momentos cuando por su status económico y crecientemente político nada puede serle impuesto.

Por un lado, quince aliados de cuatro décadas de la OTAN deseaban su pertenencia a la institución a la cual algunos se aferran. Del otro, se hallaba la Unión Soviética, que proyectaba estructuras paneuropeas aún por confi-

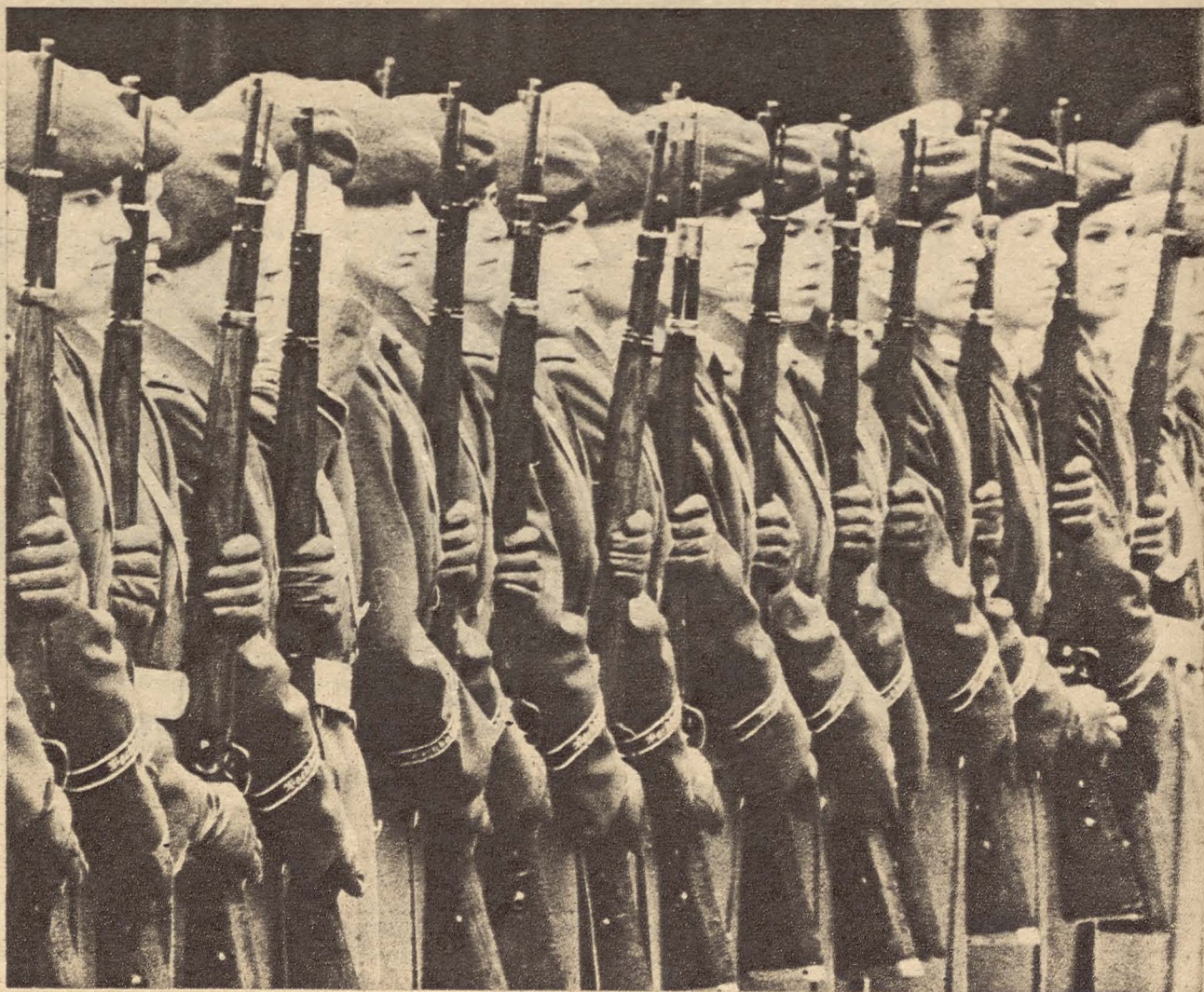
gurar y respecto a la cual Alemania se apresta a convertirse en principal proveedora de capital, bienes e incluso compradora dentro de Occidente.

La disolución de las alianzas militares, el abandono de los preparativos para librar una guerra en Europa es un objetivo elevado de la política exterior soviética con un atractivo ineludible. Pero un andamiaje como el de la OTAN, político y militar, no se hunde de un plumazo. Eso, precisamente hubiera significado la desafiliación del futuro Estado alemán. Tampoco la influencia y presencia norteamericana en Europa, encarnada en la OTAN, puede alterarse sin un proceso previo. Por un tiempo seguirá considerándose como indispensable y estabilizador el lazo de

seguridad entre europeoccidentales y norteamericanos, en una y otra ribera del Atlántico.

Nada había en efecto que permitiera prever la desafiliación *ipso facto* de la OTAN o conversión en neutral del futuro Estado alemán. Aun antes que la URSS diera el consentimiento a su permanencia en la OTAN, muchos consideraban que la postura soviética en realidad estaba dirigida a colocar en el horizonte el objetivo a largo plazo y por supuesto una meta maximalista cuando en realidad trataba de negociar las garantías de seguridad para la URSS, para la propia Polonia, cuya preocupación por el proceso de reunificación es muy acentuada.

Las garantías que la URSS dispuso sobre la mesa de negociacio-



A pesar de la postura liderada por los Estados Unidos, opuesta a la "singularización" del ejército alemán, fue ganando adeptos la convicción de que era necesario limitar los efectivos de éste lo más rápido posible.

nes, otorgadas luego de la Cumbre de la OTAN en julio, no obstante, alteran el ordenamiento europeo. La OTAN no escapa de un proceso profundo de reformas que modificará su papel en Europa. La conformación de nuevas estructuras dentro de la C.S.C.E. (Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea), promovida por la CEE y por último asumida por la propia OTAN, va al encuentro de la iniciativa soviética encaminada a convertir a este foro en el heredero de las alianzas y pivote del ordenamiento europeo futuro.

En juego se halla el darle forma a la Alemania de la postguerra fría. Un gigante económico con un enorme potencial cuya conversión en militar se intenta conjurar. Se pretende definir los vínculos del Estado alemán con sus aliados de cuarenta años, con quienes comparte estructuras políticas, económicas y de seguridad; y en particular cómo serán las relaciones con la URSS —que se perfilan estrechas— y con la Europa Central y Oriental donde su papel económico ya es primordial.

### La OTAN en la RDA

Los EEUU estuvieron tentados a actuar en la discusión de esta garantía y de otras también, bajo el supuesto de que son los soviéticos los que están en problemas, y no los EEUU ni sus aliados europeos. Por ese sendero entró en discrepancias con el gobierno de la RFA y especialmente con la tendencia liderada por Genscher, su ministro de Relaciones Exteriores, que exigía que los intereses de seguridad de los soviéticos fueran tenidos en cuenta, pues se arriesgaban entonces a desarrollar un proceso sobre bases endebles que pudiera desencadenar resentimientos y cuestionamientos futuros. Es así que el gobierno germano federal declaró ilimitado el plazo de ausencia de tropas de la OTAN en el territorio de la RDA, mientras los norteamericanos pugnaron por un plazo limitado a siete años.

Por el momento el Estado alemán continuará siendo anfitrión de contingentes norteamericanos en las regiones donde antes los acogían. En gran medida es así para tranquilidad de los Estados vecinos. Existen indicios de que los franceses y otras naciones europeas desean el mantenimiento de la presencia estadounidense. El interés francés fue claramente expresado por el presidente Mitterrand, quien recalcó: "... es necesario reafirmar la necesidad de

la presencia de fuerzas de los EEUU en Europa..."

Nuevas argumentaciones son erigidas por los EEUU para justificar el dispositivo militar en Europa. Según el secretario de Estado norteamericano James A. Baker III la amenaza soviética no era la única razón por la cual ellos estaban involucrados con Europa y junto con la guerra fría también es necesario dejar atrás los conflictos que la precedieron.

### Tropas de la URSS en la RDA

Múltiples fueron las ideas enarboladas sobre este acápite. Incluso se elevaron voces irresponsables que propusieron la evacuación soviética en meses, hasta finalmente se impuso la idea de realizarla entre tres y cuatro años.

El hecho de que tropas soviéticas permanezcan en el territorio de la RDA durante un período de transición, tiene connotaciones de seguridad para la URSS. Elimina la posibilidad de que hacia allí sea trasladada la línea de confrontación, es decir, que se acerque más a Polonia y la URSS. Es por eso que Gorbachov aseveró que su designio era "sincronizar el proceso de desarme con la unificación alemana".

Estos problemas traen a colación las prerrogativas de las potencias vencedoras en la II Guerra Mundial. Los norteamericanos, por momentos más celosos de la soberanía alemana, han exigido el cese de ellas desde el inicio de las negociaciones. Dos más Cuatro, un foro que ciertamente ha sido más formal que decisivo, pues las resoluciones trascendentales fueron adoptadas en otros marcos, bilaterales sobre todo; un ejemplo lo fue la Declaración soviético-alemana del 16 de julio, donde la URSS accedió a la pertenencia del futuro Estado alemán a la OTAN.

### Reducción del ejército alemán

La irrupción de la unificación económica, política y militar de Alemania, colocó en el centro del debate el problema del ejército alemán, sus dimensiones y su contrapeso. Sin embargo, los Estados Unidos y Gran Bretaña inflexiblemente adujeron que este tema debía tratarse en las negociaciones de Viena (C.F.E.) en su segunda fase, puesto que los cortes en el ejército alemán deberían formar parte de reducciones más amplias que abarcaran los ejércitos de va-



rios países europeos en un proceso paneuropeo.

A pesar de la postura liderada por los EEUU, opuesta a la "singularización" del ejército alemán, fue ganando adeptos la convicción de que era necesario limitar los efectivos del ejército alemán lo más rápido posible. Dejar el problema para Viena en su segunda fase significaba que un asunto de vital importancia para la URSS quedaría en una especie de "limbo negociador", puesto que se trata de 488 700 hombres del Ejército Federal sumados a cerca de 100 000 de la RDA.

Sustentado en la certeza de que "una Europa estable y un orden pacífico europeo solamente puede desarrollarse si los propios intereses de seguridad de la URSS son respetados" el ministro germanofederal de Relaciones Exteriores, Genscher, se lanzó a la fijación de los "topes" al número de efectivos de las fuerzas armadas de la futura Alemania unificada, es decir, aceptó el reclamo soviético en abierto desafío a la perpleja administración norteamericana que durante los meses de mayo y junio se había mostrado remisa a avalar la iniciativa de Genscher bajo diversos pretextos.

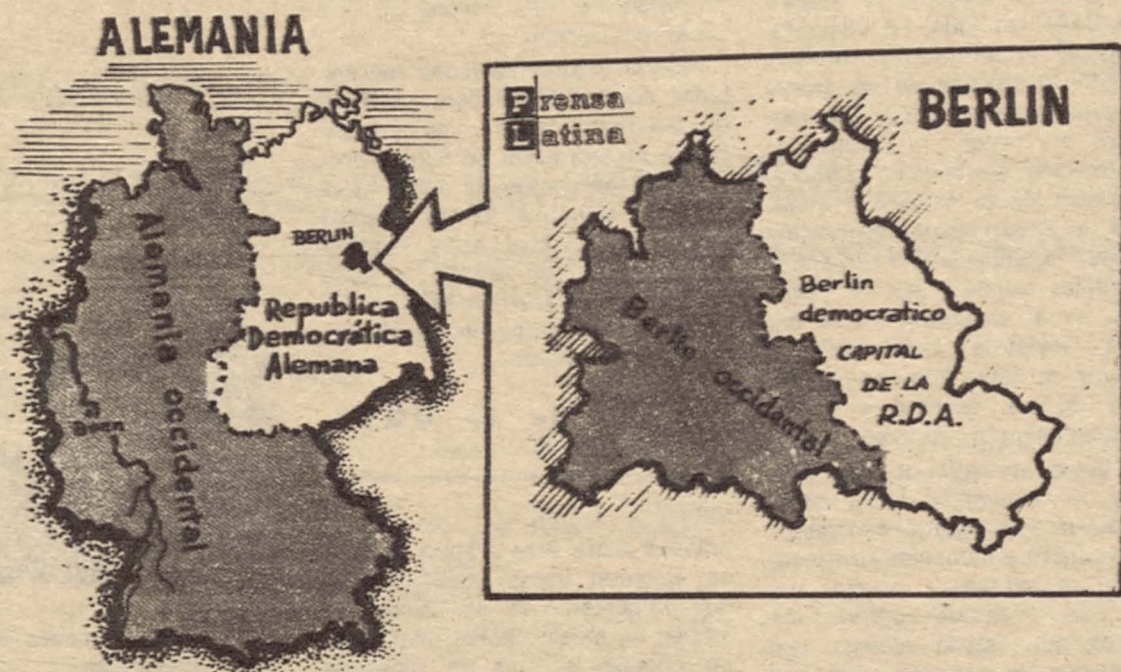
Sin otra opción los norteamericanos y el conjunto de aliados de la OTAN ratificaron en la Cumbre de la Alianza, el 7 de julio de 1990, la propuesta oeste alemana de aceptar topes cuantitativos para su ejército: la cifra negociada con Moscú fue de 370 000 hombres.

### Cambios en la OTAN

El elemento común, que une a todas las reformas propuestas acerca de la estructura, doctrina y política de la Alianza es, sin dudas, la voluntad de hacer aceptable para la URSS la pertenencia de la nueva Alemania a ella.

Gorbachov ha aseverado que su designio era "sincronizar el proceso de desarme con la unificación alemana". En la foto, a la derecha, Helmut Kohl, canciller de la RFA, durante un encuentro en Bonn.

En vísperas de la reunificación. A la izquierda, el mapa de toda Alemania, donde se señala la ubicación de Berlín dentro de la República Democrática Alemana, fuera de las fronteras de la Alemania Occidental. A la derecha, el mapa de Berlín.



Cuando la OTAN proyecta elaborar una doctrina que sustituya el concepto de "defensa delantera", está prometiendo a la URSS no trasladar la línea de confrontación más al este y, sobre todo, reducir la concentración de fuerzas de la alianza en ella.

Sustituir la "defensa delantera" significa reducir y modificar las fuerzas que durante décadas se mantuvieron apostadas frente a las del Pacto de Varsovia y primordialmente en la RFA. Precisamente ésta era una modificación que nadie pronosticaba y sólo el gigante centroeuropeo pudo promover y lograr.

La creación de Fuerzas Multinacionales es otra de las ideas claves expuestas por la Declaración de la Cumbre. El gobierno de los EEUU con ingeniosidad, lanzó la iniciativa de reemplazar los contingentes nacionales que serán retirados con una presencia reducida de Fuerzas Multinacionales. Este es un proyecto que conmueve la estructura misma de la OTAN.

Es lógico el cambio en la estructura de una alianza que nació y se concibió en el enfrentamiento de las superpotencias y agrupaciones de países. Pese a la resistencia de los EEUU y Gran Bretaña, la naturaleza y composición del despliegue de la OTAN está modificándose al unísono con la "amenaza" o enemigo.

Los EEUU relanzaron la idea de las Fuerzas Multinacionales por diferentes motivos. Darle a la OTAN un aire paneuropeo, contrarrestar las tendencias nacionalistas y, el más importante, prolongar la presencia norteamericana y la propia existencia de la Alianza.

La Cumbre de julio dedicó atención esmerada también a sus

asuntos nucleares. No es extraño que así fuera, en este caso a semejanza del resto de las decisiones se pretendía suavizar las objeciones soviéticas a la pertenencia de Alemania a la OTAN.

Una cierta vocación antinuclear se revela en las iniciativas germanofederales expuestas por Kohl en su visita a Washington previa a la Cumbre, las cuales fueron respaldadas por Italia y Bélgica. En particular en la propuesta de abandono por la organización de la "Respuesta Flexible", que aunque no logró consenso, sólo su equivocación constituye un hecho trascendental.

### La OTAN y la conferencia

El proyecto soviético del futuro orden europeo, catalogado de idílico por Occidente cinco meses atrás, concebía la superación de la división europea y alemana en el reemplazo institucional de las alianzas militares por una estructura paneuropea que debía erigirse en los marcos de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea.

Si bien es cierto que la disolución de la OTAN y la desafiliación de Alemania no sucederá en lo inmediato, sí se aprecia que la Alianza Atlántica se desdibuja en relación con las pretensiones de los Estados Unidos.

Fue sorprendente para muchos el plan proclamado por la Cumbre de la OTAN para consolidar y darle una estructura permanente a la C.S.C.E. Pero además de sorprendente, ésta fue sin dudas la iniciativa de mayor repercusión a largo plazo, la cual encarna la voluntad soviética y de los europeos y no la de los EEUU.

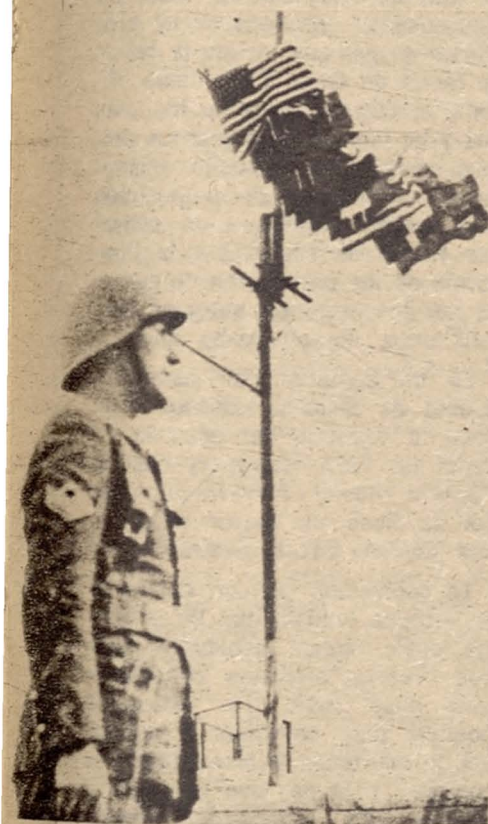
La administración Bush y una declaración de la propia OTAN, en junio, concebía a la C.S.C.E. sólo como complemento de la OTAN. El secretario de Estado de los EEUU, en un discurso pronunciado el 14 de mayo, enfatizaba la idea: "Nosotros estamos interesados en explorar las posibilidades para un mecanismo de la C.S.C.E. apropiado para la solución pacífica de los conflictos. Nosotros alentamos tales esfuerzos en el sentido de que complementen, pero que no suplanten las instituciones existentes como la OTAN..."

Sin embargo, la Declaración de Londres del 7 de julio señala claramente que la C.S.C.E. deberá asumir un papel más prominente en el futuro de Europa. No aparece ni el más leve signo de la idea de su lugar "complementario" y se ofrece un esquema de cómo ha de institucionalizarse como un secretariado y cumbres regulares.

### En conclusión

La OTAN está cambiando su faz pese a los esfuerzos de los EEUU y Gran Bretaña por conservarle su perfil anterior. El nivel de consulta entre norteamericanos y europeos es intenso y cada vez más los europeos imponen sus puntos de vista, aunque en la estructura de la organización no se ha reflejado todavía.

El papel de los EEUU en Europa no cesará, pero sí decrecerá. Para muchos es inevitable que las fuerzas de los EEUU salgan de Alemania dentro de diez años. Recientes encuestas en la RFA revelan que el 70% de su ciudadanía desea la retirada norteamericana en



Como primer acto de política exterior, la Alemania unificada, de inmediato, ratificará su decisión de mantenerse dentro de la OTAN.

la medida en que se produzca la soviética. Serán los políticos alemanes y no los norteamericanos quienes podrán quizás demorar la presencia estadounidense luego de la partida de las fuerzas de la URSS, más todo parece indicar que se reducirá mucho más allá de los límites que hoy se negocian en Viena.

Los EEUU no lograron que la OTAN emergiera en el lugar central en relación a la C.S.C.E., Francia se opuso incluso a que se abordara el tema de la C.S.C.E. en los marcos de la cumbre de la OTAN, temiendo que los EEUU mantuvieran su postura de mellar las aristas de la C.S.C.E. o de erigir a la OTAN en su núcleo, papel que los galos prefieren para la CEE. París también rechazó la propuesta norteamericana de que la OTAN asumiera tareas políticas como el tratamiento de los problemas del medio ambiente, Tercer Mundo, conflictos regionales, lucha contra el terrorismo. Los europeoccidentales han resuelto asignar el quehacer político a la CEE y la C.S.C.E.

Los últimos acontecimientos limitan la proyección y futuro de la Alianza Atlántica en Europa. Los propios EEUU desde abril de este año han emprendido pasos para asegurar una mayor coordinación en términos de acción entre los EEUU

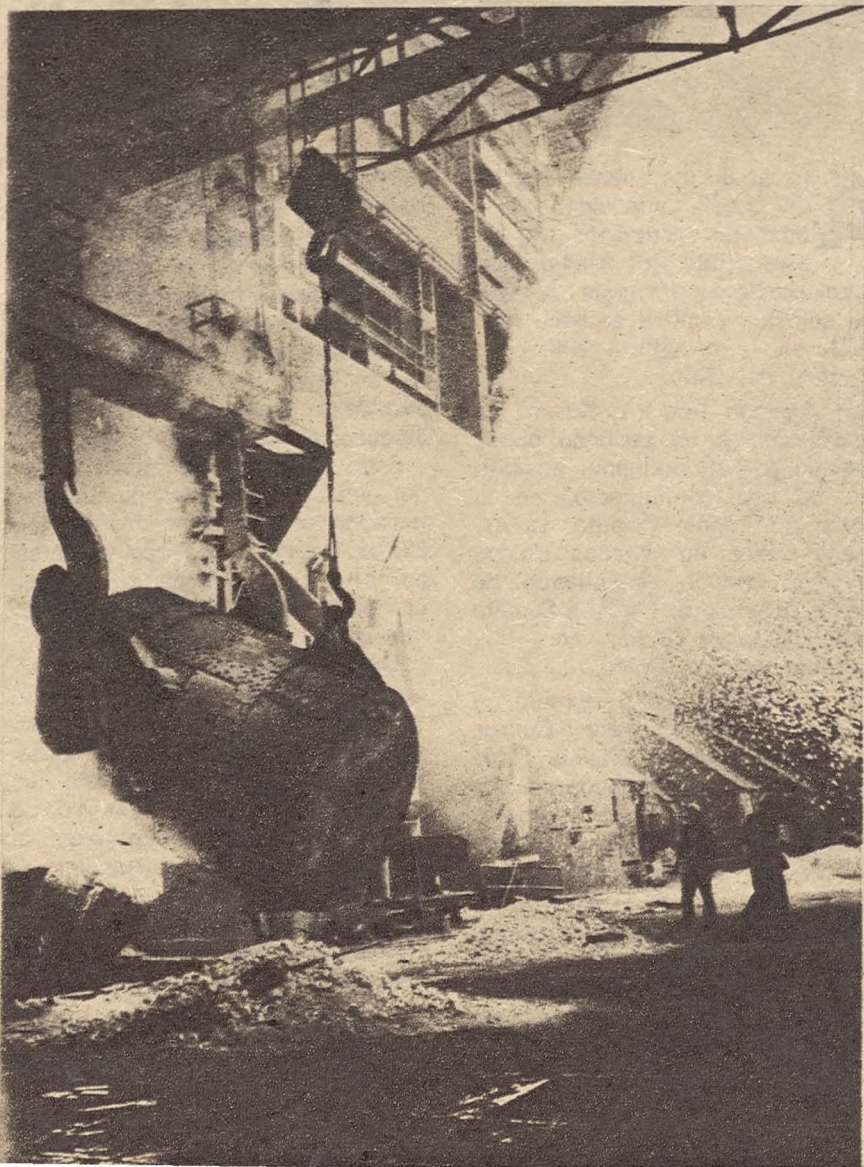
y la CEE. Ello expresa la convicción de los líderes norteamericanos acerca de que la OTAN irá perdiendo prerrogativas como punto de enlace.

De mantenerse las tendencias actuales, la OTAN pudiera terminar eclipsada por la CEE y la C.S.C.E. no sólo porque esa era la voluntad soviética que relumbraba bajo las protestas sobre la neutralidad alemana o su desafiliación de la OTAN; sino porque coincidió con el deseo de la mayoría de los países europeoccidentales.

En rigor, la OTAN enfrenta una revisión profunda y un proceso de "racionalización" de sus instrumentos de fuerza. El acento se traslada desde la amenaza nuclear a la convencional. A su vez las fuerzas convencionales son reorganizadas y reducidas en la medida en que se extingue el Tratado de Varsovia y el enemigo del Este. Los EEUU que desde los años 70 han promovido sin éxito la "ampliación del radio de acción" de la OTAN, se empeñan en redimensionar la institución otorgándole un papel en los conflictos regionales, para los cuales las fuerzas convencionales y "multinacionales" son las idóneas.

La "ampliación del radio de acción" de la OTAN, es decir, la proyección de ésta en el Tercer Mundo, cuenta con el apoyo de Gran Bretaña pero hasta ahora también con la reticencia francesa, alemana, italiana y de otros países de la organización que no quieren sentirse atados automáticamente y contractualmente a seguir la política norteamericana. No obstante, pudiera continuar la "cooperación asimétrica" en los marcos de la OTAN, según la cual en cada caso se unen los miembros de la organización interesados en participar en la aventura bélica, de esa manera se conformaron las fuerzas multinacionales del Líbano.

Cierta incertidumbre sobre el futuro se cierne sobre los aliados occidentales y por supuesto la Europa Oriental. Alemania será el Estado más próspero y potencialmente más poderoso en el escenario europeo entre la presencia de los EEUU y la URSS. Al recobrar la soberanía y superada la división entre el este y el oeste, la excusa para mantener tropas extranjeras en suelo alemán desaparecerá. Al partir las fuerzas norteamericanas, ellas dejarán atrás un continente en el cual Alemania es nuevamente el poder más fuerte.



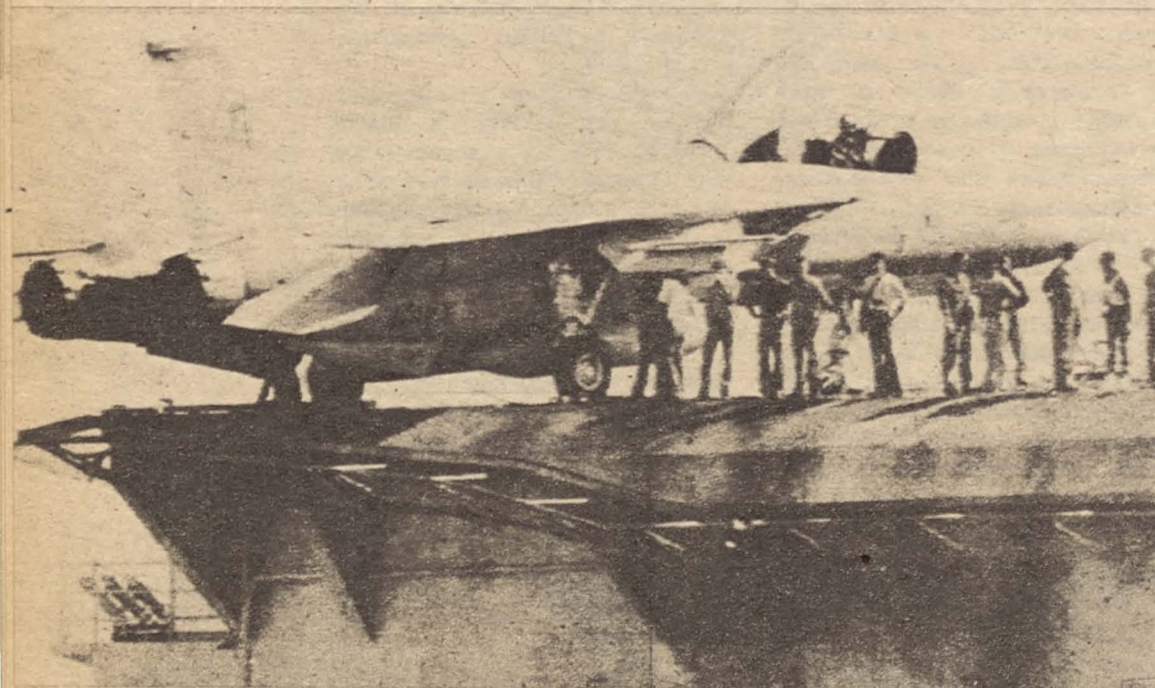
Un gigante económico con un enorme potencial, cuya conversión en militar se intenta conjugar

## CRISIS EN EL GOLFO

# La muerte acecha en la arena

¿Prevalecerá la sensatez para evitar una conflagración o se impondrá la violencia?

Por ANNET CARDENAS VEGA Fotos: AFP-PL



El portaviones Eisenhower con su carga de cazas F-15 patrulla en el Golfo de Omán. De aquí partieron las primeras balas del conflicto contra dos petroleros iraquíes.

A pesar de los buenos deseos de media humanidad y la atención constante de la otra mitad, los hechos parecen confirmar la tesis de que una solución pacífica se hace más difícil en la coyuntura actual de la crisis del Golfo.

La invasión iraquí a Kuwait ha pasado casi a un segundo plano, opacada por la inminente posibilidad de una conflagración en la región del Medio Oriente. La escalada bélica de Estados Unidos continúa con el despliegue de nuevas fuerzas en Arabia Saudita y su aliado de última hora, los Emiratos Arabes Unidos.

Y es curioso que el número de efectivos enviados por George Bush haya asombrado hasta a los propios sauditas —solicitantes de la ayuda—, que nunca esperaron una asistencia tan copiosa en hombres y en tan breve espacio de tiempo.

Según Richard Cheney, secretario de Defensa estadounidense —que se encuentra de gira por la zona—, la presencia de las tropas de su país en Arabia Sau-

ditas, aunque el conflicto no estalle, continuaría hasta 1992.

Ya han sonado los primeros disparos en el Golfo. Dos petroleros iraquíes fueron conminados a detenerse por navíos de guerra norteamericanos, que siguen al pie de la letra las órdenes de su presidente para crear un férreo bloqueo alrededor de Iraq.

Estas muestras de fuerza resultan innecesarias cuando incluso funcionarios presidenciales en los EE.UU. no cesan de congratularse por el excelente impacto del embargo internacional sobre la economía iraquí.

Los propósitos estadounidenses de cercar a Bagdad llegan hasta la amenaza de establecer un bloqueo naval también contra Jordania, si este país no respeta las sanciones impuestas a su vecino y no cierra al comercio iraquí el importante puerto de Aqaba.

### Impredecible situación

Entre tanto, los expertos consejeros de Bush se debaten en conje-

turas acerca del futuro proceder de Iraq, que después de lanzar en días pasados una sensacional propuesta de paz que incluía la salida de Israel de Gaza, Cisjordania, Siria y el Líbano, ahora ha ido más allá y ha logrado apaciguar los ánimos en la vecina República Islámica de Irán, con la proposición —ya hecha efectiva— de retirar sus tropas de ese país y la liberación de los prisioneros de guerra de las dos naciones, antiguas contendientes durante ocho años.

Es de destacar que esta propuesta de Saddam Hussein reconoce la vigencia del acuerdo de Argel de 1975, según el cual la frontera fluvial irano-iraquí pasa por la línea de mayor profundidad del río Chatt el Arab.

La aceptación de ese documento —causa fundamental de la guerra entre ambos estados— hace que muchos analistas consideren este paso como una estrategia positiva para contribuir a preservar la maltrecha y amenazada paz regional, a la par que garantiza a Bagdad una retaguardia segura, además del refuerzo de 30 divisiones frescas para la frontera con Arabia Saudita. Otras opiniones aducen un eventual cierre de filas musulmán en torno a Iraq y en contra de los interventores foráneos.

### Otra arista del problema

No menos preocupación causa en los círculos dirigentes de Occidente la decisión de retener, en calidad de rehenes, a los extranjeros de "países hostiles", residentes en Kuwait e Iraq, y su traslado a centros económicos vitales, bases militares e instituciones públicas, susceptibles a ser blanco de los golpes aéreos quirúrgicos prometidos por los mandos de las fuerzas multinacionales.

Los primeros afectados son Estados Unidos y Gran Bretaña, los más firmes defensores de un ataque directo contra Iraq, con más de 3 000 y 4 500 ciudadanos, respectivamente, que se encuentran en esos países.

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas adoptó en una reunión urgente, la resolución 664 que exige la posibilidad de una salida inmediata de Iraq de todos los ciudadanos de otros Estados, así como la garantía para su seguridad.

En el ámbito de las presiones internacionales auspiciadas por la ONU, no se descarta el envío de un cuerpo multinacional al Golfo bajo la égida del Consejo, de acuer-

do con el artículo 42 de la Carta de la organización, que daría un aval legal al asedio aeronaval de Iraq y a otras acciones de Estados Unidos.

No obstante, es indudable que este nuevo giro de los acontecimientos ha tocado un punto sensible de la sociedad norteamericana. Muchos aún no han olvidado el fiasco de 1979, cuando comandos especiales enviados por la Casa Blanca intentaron liberar a un grupo de rehenes en Teherán.

Por el momento la euforia belicista de la administración yanqui no se detiene. La última propuesta del presidente Hussein es condicionar la liberación de los rehenes extranjeros al retiro de las tropas estadounidenses de la región del Golfo, dejar al mundo árabe la solución del problema de Kuwait y la congelación de las sanciones económicas impuestas a Iraq por el Consejo de Seguridad.

No hay señales de arreglo. Si es verdad —como plantean los sondeos— que el 75 por ciento de los norteamericanos aprueba la decisión de Bush de enviar tropas al Medio Oriente, habría que esperar a ver qué pasa cuando lleguen los primeros ataúdes si se desata la guerra, o en caso de que se conjure la crisis, que la presencia de Estados Unidos en el área deba prolongarse por largo tiempo.

### ¿Adiós a las negociaciones?

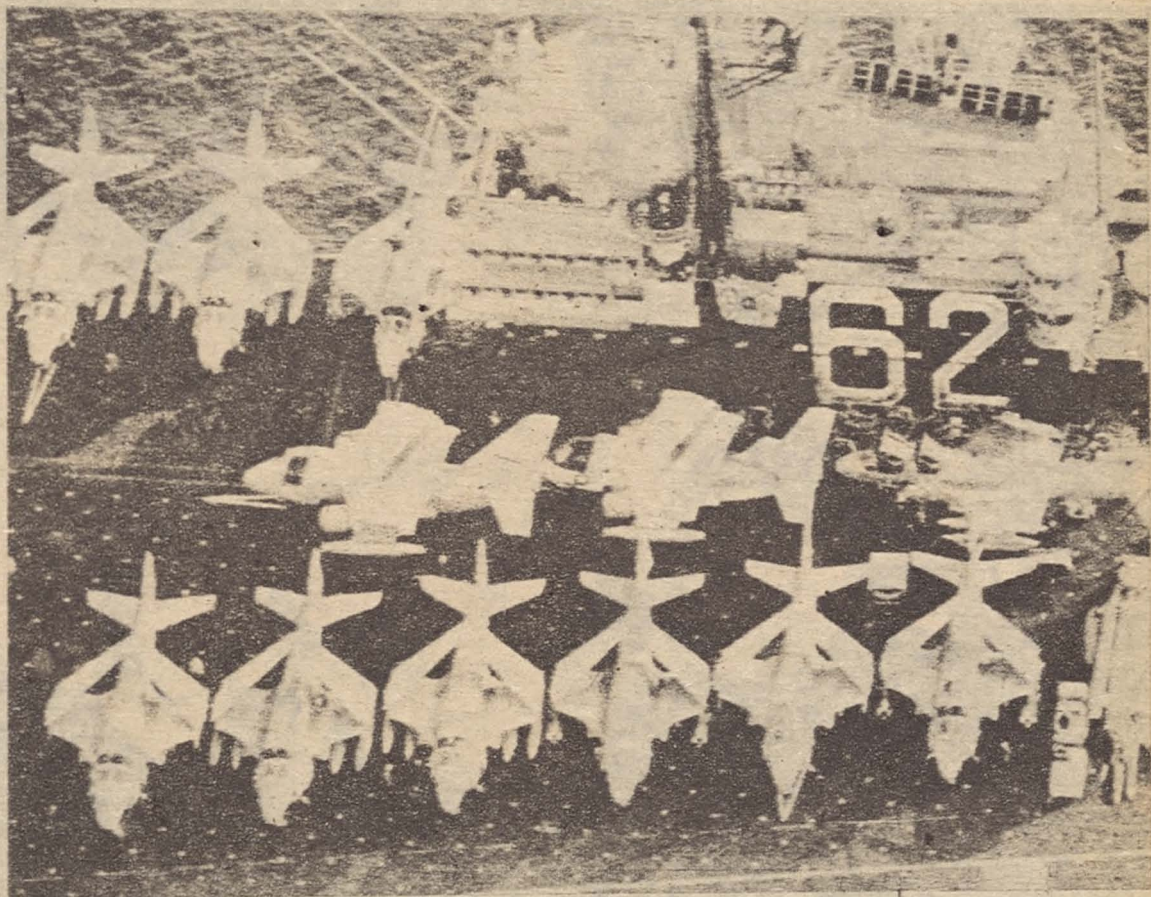
En toda esta marisma de tesis pesimistas y pronósticos desalentadores, aún quedan ciertas esperanzas de que el conflicto del Golfo pueda ser resuelto por la vía del diálogo.

Las naciones del Medio Oriente solicitan una solución árabe. Informaciones de agencias occidentales de noticias dan cuenta de una intensa actividad diplomática en Argelia, cuyo presidente Chadli Bendjedid ejerce actualmente la dirigencia de la Unión del Maghreb Árabe.

Existe ya una propuesta de la Organización para la Liberación de Palestina dirigida a formar un comité mediador integrado por tres países maghrebinos, Yemen, Jordania y la propia OLP.

Sin embargo, no son pocos los factores que atentan contra la posibilidad de las negociaciones. En primer lugar, Iraq, luego de la invasión y posterior anexión de Kuwait ha manifestado su determinación irrevocable de mantener este status quo.

Por otra parte, el despliegue militar de los Estados Unidos y otros países occidentales —asistidos aho-



ra también por una fuerza árabe—, con un costo elevadísimo, ha alcanzado tales proporciones que es poco probable que la Casa Blanca acepte retirar sus tropas sin haber logrado nada a cambio. Está en juego su desprestigiado papel de gendarme mundial.

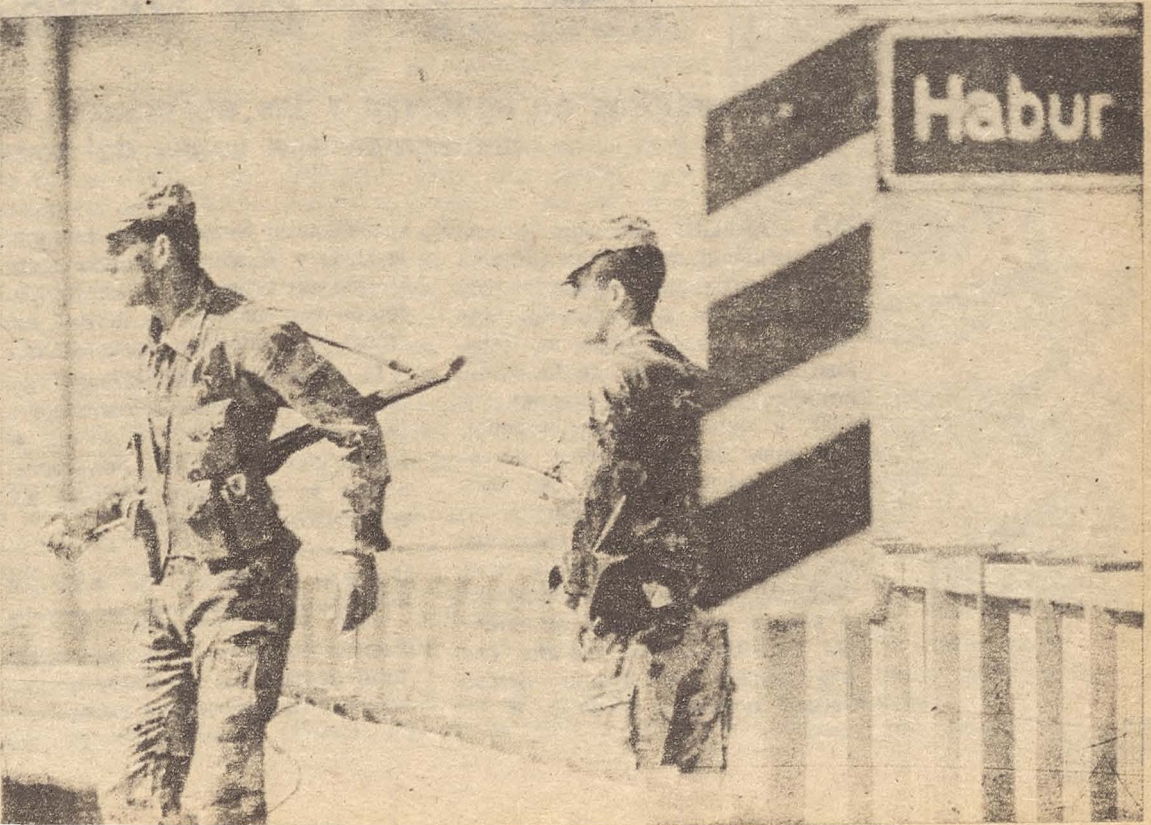
Bagdad ha asegurado que no tiene intenciones de invadir a Arabia Saudita, pero la administración Bush exige la retirada total e incondicional del ejército iraquí de Kuwait. Si acaso esto sucediera, no sería extraño entonces que las demandas norteamericanas llegasen a impli-

car la salida de Saddam Hussein del gobierno de Iraq.

Sea cual sea la salida, lo cierto es que en estos momentos dar la orden decisiva de fuego por cualquiera de las dos partes, significaría un terrible derramamiento de sangre inocente, sin contar las innumerables víctimas que se originaría entre los soldados de ambos bandos.

Así pues, aunque una solución negociada se muestre muy lejana, es una opción que no debe ser desestimada hasta el último minuto.

*En Turquía, el aliado más oriental de la OTAN. El ejército vigila la frontera con Iraq.*





## Nicaragua

# CON LA V DE VENGANZA

Los peligros no aminoran y las esperanzas que pudo despertar la demagogia son cosas del pasado.

**N**ICARAGUA no logró la estabilidad con la que la oposición hizo su juego electoral hasta convertirse en gobierno. Más allá, los riesgos, pese al trabajoso apaciguamiento de la contra armada, son hoy más grandes que ayer, y tienen diversos orígenes.

A más de tres meses de su ascenso a la dirección del país, la presidenta Violeta Barrios se muestra impotente para solucionar una grave crisis económica heredada del desgaste que ocasionó al país la guerra sucia promovida por Estados Unidos durante casi una década. Al mismo tiempo, surgen profundas fisuras en la

coalición de partidos que integran la UNO y Washington, nada lerdos, insiste en presiones y en los intentos por remover de la vida nacional todo vestigio de revolución.

El panorama nicaraguense es, por tanto, sumamente complejo y lleno de tendencias, por lo que el futuro de esa nación centroamericana se torna por instantes impredecible y borrascoso.

### Unos frente a otros

Aún en medio de la campaña electoral destinada a desplazar al sandinismo de las riendas del gobier-

no, no pocos dirigentes de las fuerzas políticas integradas en la Unión Nacional Opositora (UNO), indicaron que semejante amalgama era puramente transitoria. Una vez logrado el propósito de remover al FSLN, precisaron, cada cual defenderá una tendencia diferente y escogerá su camino político.

Las advertencias eran ciertas. Desde la propia constitución del nuevo gobierno presidido por Violeta Barrios, la pugna entre grupos vio la luz con especial fuerza hasta constituir, hoy por hoy, una clara división que se torna irreconciliable.

No constituye la revelación de





La ultraderecha mostró sus garras en julio último, cuando grupos paramilitares agredieron incluso a integrantes del Ejército Popular Sandinista.

un secreto el afirmar que dos corrientes se enfrentan en el seno del gobierno. Una pragmática y con visos de realismo, encabezada por Antonio Lacayo, yerno de la jefa de Estado y flamante ministro de la Presidencia; y otra visceral, violenta y revanchista, liderada por el vicepresidente Virgilio Godoy, el mismo que hace pocas semanas gustaba repetir que la fórmula Violeta-Virgilio representaba las V de la victoria.

La guerra es, sin dudas, sin cuartel. Godoy no tiene siquiera una oficina en la casa de gobierno, y durante los viajes de la presidenta al exterior, es Lacayo quien ha quedado al frente de todos los asuntos oficiales.

El recalcitrante vicepresidente no oculta su enfado, y califica de "tecnócratas" a los integrantes del equipo de Violeta Barrios, a la vez que acusa a la presidenta de contubernio con el FSLN y de traicionar el programa de la UNO.

Las fricciones estallaron ruidosamente en torno a la permanencia como jefe del ejército del general Humberto Ortega, y llegaron al clímax durante las jornadas de protestas obreras ocurridas semanas atrás, ante las cuales Godoy promovió el surgimiento de un Comité de Salvación Nacional, verdadero gobierno paralelo, destinado a cubrir un "evidente vacío de poder", según declaraciones de algunos voceros de extrema derecha.

De tal suerte, las actuales autoridades nicaragüenses aparecen copadas entre varios fuegos, de los cuales el más riesgoso para toda la nación es precisamente el ansia

de venganza que albergan los grupos que liderea Godoy y que, al parecer, tienen el visto bueno de la embajada norteamericana en Managua, donde se anida el veterano organizador de golpes de estado Harry Schlaudeman, con amplia experiencia en los sucesos de Chile en 1973.

Schlaudeman es uno de los hombres de Washington más cercanos a los círculos oligárquicos nicaragüenses, con quienes gustaba departir cuando, en funciones de embajador itinerante para Centroamérica, llegaba a Managua en presuntas gestiones de paz para el área.

Al corrillo de presiones ultraderechistas se unen además sectores de la alta jerarquía eclesástica, que en días recientes se pronunciaron por "dejar gobernar a los electos en las urnas", en abierta alusión a la apertura de posibilidades para que Godoy deje sentir su presencia en las decisiones de gobierno.

Voceros de la UNO no han dudado incluso en calificar de "traidora" a Violeta Barrios, en una escalada que pone en franca crisis una endeble estructura opositora que logró capitalizar votos sobre la base de la desesperación y el agotamiento.

## USA sólo canta

La explosividad nicaragüense tiene otros vectores, y entre los más sensibles se encuentra la economía.

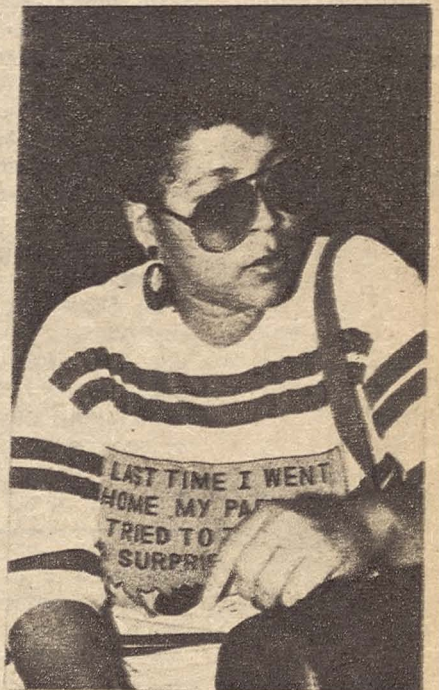
En tres meses de gestión gubernamental de la UNO la infla-

ción en Nicaragua creció en 300 por ciento; se han producido infinidad de minidevaluaciones de la moneda nacional y la esperada ayuda norteamericana no aparece.

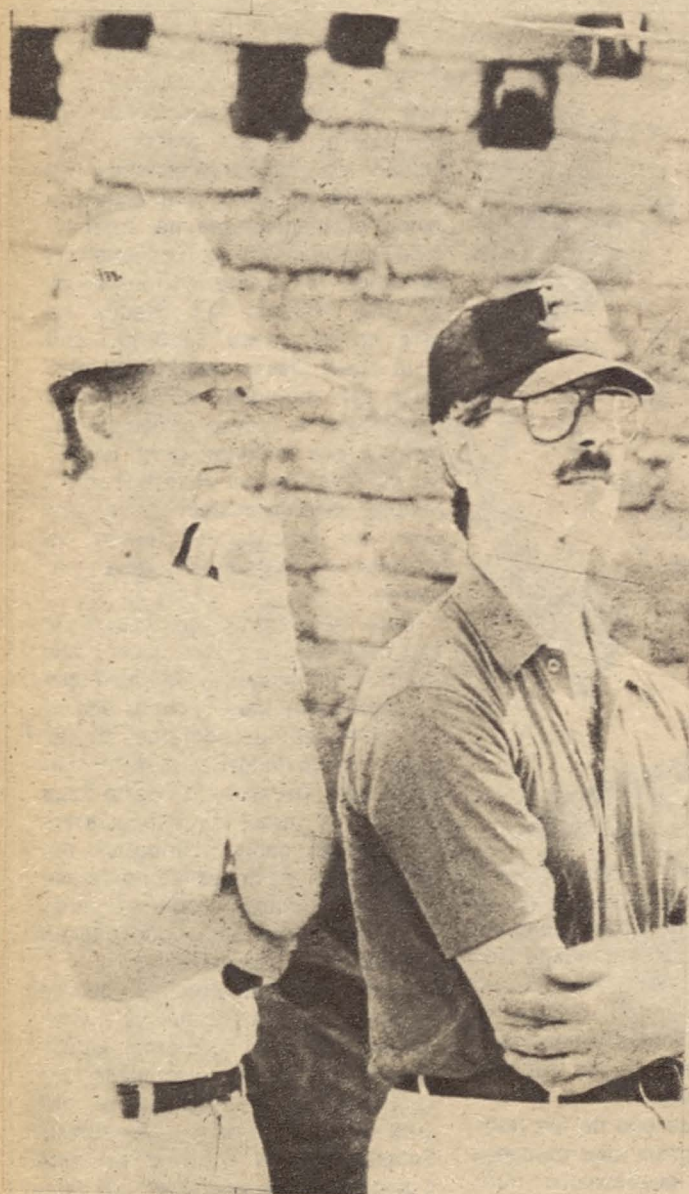
En ese sentido un reciente artículo de la revista norteamericana Time titulado "El cheque no está en el correo" indicaba que si la Casa Blanca destinó en diez años 312 millones de dólares a financiar a la contra armada e infló nueve millones para favorecer la elección de Violeta Barrios, resulta incomprensible para muchos su tardanza en remitir un paquete de ayuda al nuevo gobierno.

Time se remite, en busca de explicaciones, al plan de ayuda exterior del gobierno de Bush que —paradójicamente— apenas añadió mil millones de dólares a los trece mil solicitados para el pasado año fiscal, y advierte que más de la mitad de esa asistencia ya está comprometida de antemano con naciones como Israel, Egipto, Pakistán, Turquía y Filipinas, por lo que bien poco pueden esperar los nicaragüenses.

Otros analistas precisan que la tardanza norteamericana, ya desesperante para el gobierno actual, bien puede estar relacionada con la exigencia de una mano más dura con respecto al sandinismo. Estados Unidos coincide en este aspecto con la corriente que liderea Godoy, y más de una vez ha expresado su descontento por la vitalidad que muestra el FSLN y



La cara de la contra civil. Tanto en el pecho como en la cabeza predomina el lenguaje del amo.



Las jornadas obreras de julio último en reclamo de mejoras salariales y del fin de las medidas desnacionalizadoras del gobierno, requirieron de los buenos oficios del FSLN para evitar un holocausto.

El sandinismo, sin dejar de apoyar las justas demandas de los trabajadores, promovió negociaciones y recordó a las autoridades sus compromisos de respeto a los logros de la Revolución en materia laboral y económica.

Al fin y al cabo, Nicaragua vive la trabajosa consolidación de un proceso democrático y participativo por primera vez en su historia, ello constituye un mérito básico de la fuerza que hizo e impulsó la Revolución, y que en las últimas elecciones arrastró con más del cuarenta por ciento de los votos.

Ese papel no lo ignoran los políticos pragmáticos que integran el gabinete de Violeta Barrios. Saben claramente que nada en Nicaragua tendrá éxito si no cuenta con un adversario organizado, ágil, en proceso de perfeccionamiento y de indudable peso en la vida del país.

Por iguales consideraciones, Godoy y sus seguidores claman por cortar las cabezas de sandinistas y no vacilan en acusar a la presidenta de compartir el poder con la nueva oposición y plegarse a sus exigencias.

No por gusto tampoco Estados Unidos mueve todos los hilos posibles para hacer cambiar de parecer al equipo de gobierno, a la vez que atiza a la ultra para que eleve sus presiones y promueva acciones contra el partido que se considera el enemigo número uno del proyecto de dominación imperial en el ámbito local.

Las quejas proceden de todas las latitudes, y el cardenal Miguel Obando y Bravo, de notorias posiciones antisandinistas, tuvo que admitir en reciente visita a Miami, que en julio último el FSLN "mostró que podía mover a las bases", a la vez que auguró que un fracaso económico de Violeta Barrios hará que "antes de seis años tenga el poder el FSLN".

Y es precisamente en esa mezcla de fobia y terror que radica la gran manzana de la discordia dentro de los sectores de derecha. El dilema es gobernar admitiendo, e incluso colaborando, con una fuerza real y tangible como el FSLN, o intentar, incluso por medios violentos, desarraigarlo definitivamente de la vida nacional.

Pragmatismo y extremismo se contraponen peligrosamente en Nicaragua, creando una inestabilidad que nada tiene que envidiar a la fabricada por Estados Unidos durante una década, y a la que se une, por demás, la notoria incapacidad de las nuevas autoridades para colmar las expectativas que en materia socio-económica despertaron en infinidad de ilusos.

De manera que los capítulos están aún por escribirse, y su signo en mucho dependerá de qué corriente logre prevalecer, si la que acepta la oposición constructiva y es capaz de establecer ciertos niveles de cooperación, o aquella que se empeña en la venganza. Los días por venir no son fáciles ni los peligros menores. Una cosa sí queda demostrada: la derecha no tiene nada que ofrecer a los nicaragüenses, y eso lo entienden con dramática amargura, por demás, todos aquellos que creyeron que con la UNO aparecería la abundancia y la estabilidad. Objetivamente, la contra civil no hace magia.

**NESTOR NUÑEZ**

Fotos:

**JULIO A. RODRIGUEZ**  
y Archivo

SEGUIMOS  
DE FRENTE



CON EL  
FRENTE



*El partido más organizado y fuerte de Nicaragua. Un puño con el que hay que contar.*

*Ni tan tranquilos ni tan inofensivos como en la foto. La embajada yanqui en Managua persiste como centro de desestabilización.*

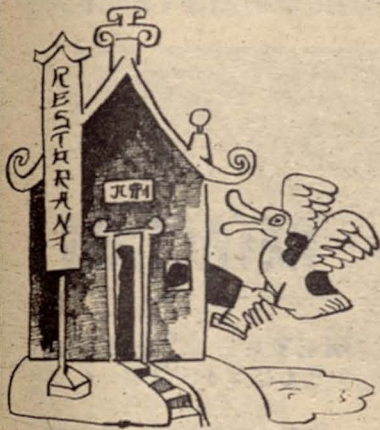
su desempeño protagónico en la Nicaragua de hoy.

Un nuevo elemento de presión parece añadirse en los últimos días con la denuncia de que la embajada yanqui en Managua exigió del gobierno que retire la demanda presentada años atrás por Nicaragua contra Washington en la Corte Internacional de La Haya, paso que, de adoptarse por la cancillería local, violaría las leyes y disposiciones de la nación.

En Nicaragua, por tanto, parece reafirmarse un principio esencial del trato imperial hacia nuestro patio: sacar todo lo posible a cambio de muy poco o de nada, si es posible.

### **En la calle**

Quiéranlo o no, a pesar de una victoria electoral opositora que a todas luces ya se vuelve contra los ganadores, el Frente Sandinista, lejos de perder terreno en Nicaragua, se empeña en perfeccionar su papel como la organización de mayor arraigo en la vida nacional.



## PATO A LA MANO

Hacer negocios, donde la utilidad sea total y las ganancias crezcan como la espuma, es el sueño de cualquier comerciante. Y hay algunos que han logrado esa quimera.

Otro cable de PL, ahora desde Londres, dice que extrañados residentes del pacífico poblado de Stamford Bridge, cerca de York, vieron desaparecer progresivamente sus hermosos patos del estanque común.

Como es lógico, todos comenzaron a devanarse los sesos. Y las sospechas, según PL, recayeron sucesivamente en el ataque de animales depredadores, un súbito instinto migratorio de las aves y algunas otras ingenuas hipótesis, sólo para hallarse otra vez en el punto de partida de la indagación.

El acongojado presidente del Consejo Parroquiano, Vic Naylor, aseguró que la aldea llegó a tener 300 patos, cifra bastante diezmada en los últimos tiempos.

Pero no todas las noticias en Stamford Bridge eran malas. Resultó que, de buenas a primeras, se anunció la apertura de un restaurante chino, país cuya cocina tiene entre sus exquisitos los platos a base de patos pequineses.

El relatorio continúa: "A falta de tan lejanos parientes, por supuesto, el asiático dueño del lugar, Yet Wah Lok, escogió a sus similares alados que tan cerca proliferaban. Ahora los aldeanos no sólo lamentan la falta de los patos, sino de la taberna cervecera en cuyo local fue abierto el restaurante".

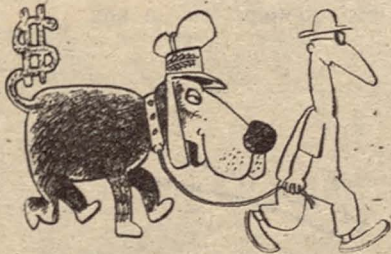
## NEGOCIOS SON NEGOCIOS

Desperdigados por cualquier punto de la geografía continental

hay sujetos que a la hora de hacer dinero se las arreglan como pueden. No reflexionan. Ni miden las ulteriores consecuencias de su proceder.

Nos llegó un cable desde Bogotá, vía Prensa Latina, donde se apunta que "Tarzán" y "Nelson", dos agresivos perros que durante años vigilaron a los reclusos de una cárcel colombiana, son el centro de un escándalo que puede costarle el cargo a un funcionario oficial.

El primero de los dos animales, conocido por el nombre del legendario amante de Juana, y que es el más grande de los dos pastores, fue vendido por el director de la pequeña prisión de Pacora, un olvidado municipio colombiano que se encuentra ubicado a unos 500 kilómetros de Bogotá.



En el propio despacho, PL subraya que aunque la transacción no sobrepasó los 10 mil pesos (unos 25 dólares) llegó a oídos de la procuraduría regional, que al iniciar la investigación pertinente descubrió que "Nelson", otro de los canes al servicio de la justicia, también correteaba despreocupado por las calles de Pacora, con un nuevo dueño.

Pero lo bueno viene ahora. Les podrá dar a ustedes, mis carísimos lectores, una leve idea de cómo andan las cosas por Colombia. Leamos:

"La venta de los perros carceleros se realizó para comprar la comida de los presos, debido al escaso presupuesto, según adujo el director del centro de reclusión ante los inquisidores y sorprendidos funcionarios."

## NADIE ES PERFECTO

Tal y como decía mi tío Cheo, en este mundo, para que sea mundo, tiene que haber de todo. Y uno debe tener la suficiente flexibilidad mental para poder entender bien la vida de las cosas o las cosas de la vida.

Divagaciones aparte, digamos que una gallina transformada en un agresivo gallo de pelea en año y medio de vida, es algo sorprendente hoy en el Perú. Según reporta Prensa Latina desde Lima, la extraña evolución biológica se ha reportado en un galpón limeño, propiedad de un veterano criador de aves de pelea. La "gallina" —y miren ustedes lo que son las cosas— se ha caracterizado por ser buena reproductora y como tal careaba todos los días.

El propietario del ave, Humberto Alvarez, de 90 años de edad, dice que la adquirió en Colombia como reproductora, comportándose así hasta hace unos días cuando, de pronto, comenzó a cantar y a perseguir a las gallinas. ¡Asómbrense!

Ahora la hermosa gallina es un bravo gallo de pelea, que a



pico y navaja es tan temible como los mejores del país.

A cargo de VIÑAS ALFONSO

Viñetas: TOMY

Estas dos hermosas muchachas japonesas decidieron disfrutar de un paseo en vehículos poco corrientes, y lo lograron, sin lugar a dudas. Ocurrió en Tokio y todo fue muy divertido.



# UN POCO PARA TODOS

## MODAS

### FALDA "PAREO"

A UN estamos en verano, inigualable ocasión para que las más jóvenes vistan la falda "pareo" sobre la trusa. Así, a la moda y discreta, podrán viajar hacia la playa, a la vez que les será útil al salir del agua. La falda "pareo" no es otra cosa que una saya improvisada que será capaz de hacerla hasta quien no tenga ningún conocimiento de costura.

El largo lo decide cada cual y el ancho será una vez y media el tamaño de las caderas. Por ejemplo, si tus caderas miden 38 pulgadas, emplearás 57 pulgadas para hacerla. Lleva 4 dobladillos finos: uno por cada extremo de la tela, la colocas alrededor del

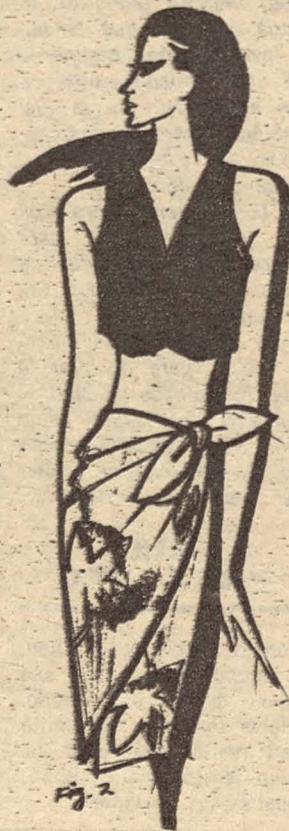
cuerpo, como si fueras a enrollarte en ella, y anudas los extremos a tu gusto, a la altura de la cintura o un poquito más abajo (observa la fig. 2).

También te ofrecemos un diseño con pliegues que harás en el instante de vestirla y luego introduces un pedazo de la tela por dentro, tal y como indica la figura 1.

La tela ideal para confeccionar estas faldas son los tejidos de TELARTE, por sus motivos grandes y colores brillantes. Arriba te verás bien con un mini tope o una camiseta.



*faldas pareo  
en Telarte  
con topos en  
poplin o lienzo*



Diseño: CONTRERAS

## RETACITOS

### METAL CONTRA TELEVISOR

Sepa usted que el peor enemigo de su televisor es un adorno de metal. Por eso, no se le ocurra ponerle encima ningún objeto de ese material aunque sea una verdadera obra de arte. Los objetos metálicos pueden afectar su funcionamiento: modificar el color, oscurecer la imagen y con frecuencia producen esas insoportables rayitas que vemos en la pantalla.

### ¡NO BOTE LAS CÁSCARAS DE LAS FRUTAS!

En muchos países, la mayor parte de las personas que cocinan acostumbran a guardar las cáscaras de las frutas para sacarles provecho en cualquier momento. En Cuba, por el contrario, casi siempre las tiramos.

Cuando pele frutas como naranjas, mandarinas y toronjas, entre otras, aproveche las cáscaras, guárdelas envueltas en un papel y luego coloque éste dentro de una bolsa plástica. Más tarde podrá utilizarlas para darle un buen sabor a sus dulces y jugos.

También preparará con ellas sabrosos jugos. Sólo debe hervir las cáscaras (de una misma fruta, por supuesto) en agua con azúcar a su gusto. Luego cuele el líquido, póngalo en un envase y colóquelo en el refrigerador. Y si en el momento de servirlo le sumerge unos pedazos de la fruta, se verán más bonitos y apetitosos. ¡Verá qué ricos quedan y cuán económicos resultan!

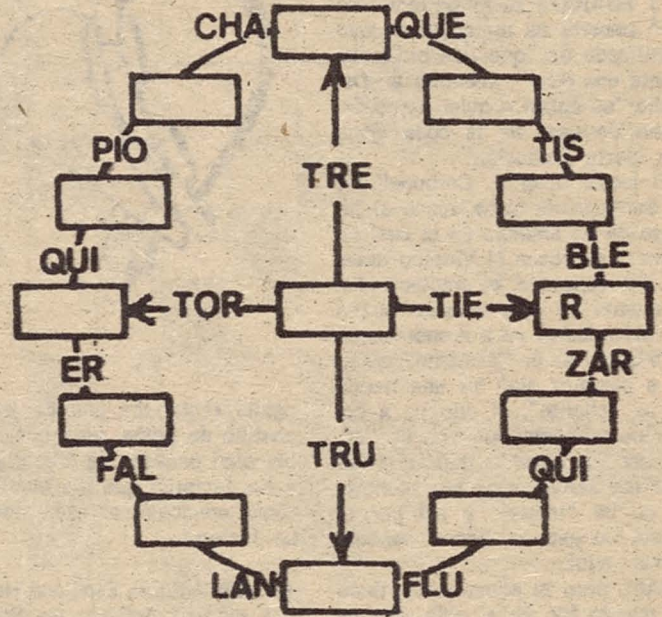
JANET SALVA

# ENTRETENIMIENTOS

Laberinto



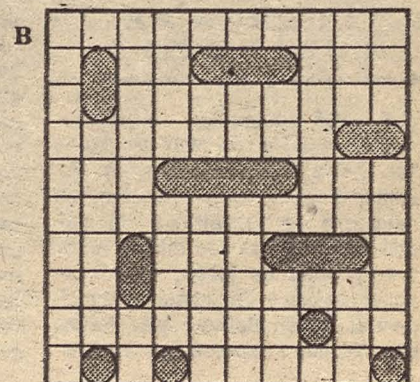
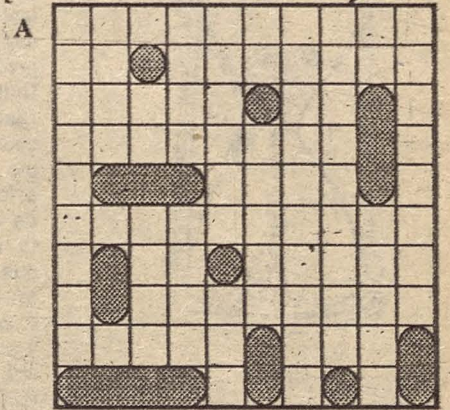
## LA NORIA



Con la pista que dan los cuatro ejes, encontrar las palabras de tres sílabas (nombres, adjetivos, infinitivos) que se forman en el sentido de las agujas del reloj.



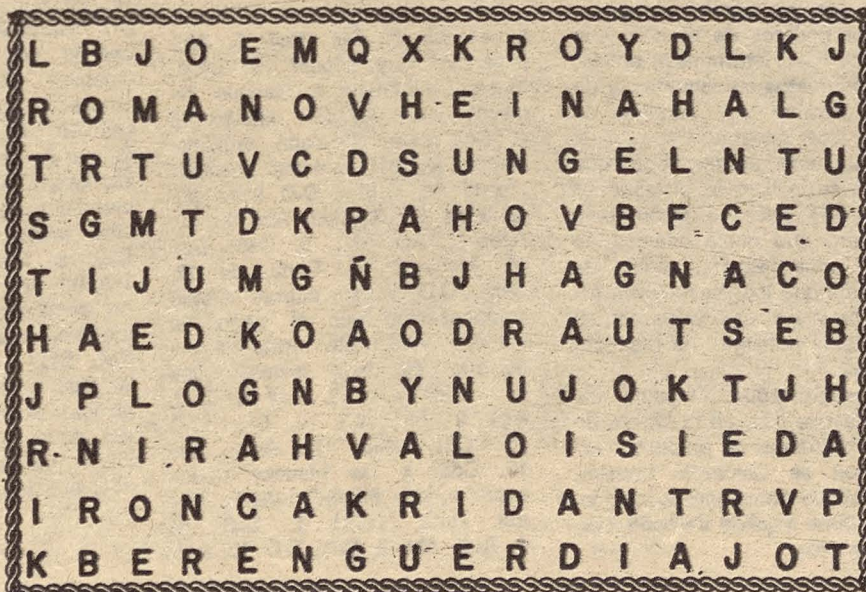
**SOLUCIONES  
A LOS PASATIEMPOS  
DE LA SEMANA  
ANTERIOR**



## Sopa de letras

LOCALICE ENTRE LAS LETRAS DEL RECUADRO LAS SIGUIENTES DINASTIAS

- ALBA
- BERENGUER
- BORGIA
- BORGOÑA
- ESTUARDO
- LANCASTER
- ROMANOV
- SABOYA
- SUNG
- TUDOR
- VALOIS
- YORK



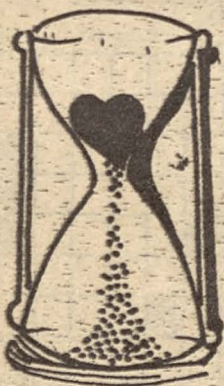
# GAZAPOS

**U**SUARIO y su forma femenina usuaria es un adjetivo cuyo significado es "que usa ordinariamente una cosa", mientras en Derecho "se aplica a quien tiene derecho de usar de la cosa ajena con cierta limitación".

El lector Juan F. Carbonell G., de Santiago de Cuba, envía el recorte de un anuncio en el cual se utiliza tres veces el término usuario. Por supuesto, el empleo indiscriminado de este vocablo no es correcto. Quien va a atenderse en un hospital es un "paciente", quien va a comprar algo en una tienda es un "cliente", el que va a comer en un restaurante es un "comensal", la persona que va a utilizar los servicios de una biblioteca es un "lector", y así por el estilo. De esto ya hemos hablado antes aquí.

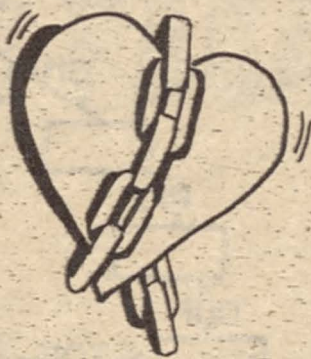
¡Ah!, pero el alumno que tiene un puesto fijo en el aula, ése es usuario de esa silla o pupitre; la empleada que ocupa siempre determinado buró, ésa es usuaria de tal mueble.

**D**EBE usted decir compeler y no "compelir", esta forma es anticuada. El verbo compeler significa "obligar a uno, con fuerza o por autoridad, a que haga lo que no quiere". Por ejemplo: "El profesor debe compeler a sus alumnos a guardar la disciplina en la escuela".



## CORREO DE CUBANISMOS

**H**ACE tiempo dije que el lector J. M. Betancourt Monzón había oído tres formas de llamar al jabón de lavar dentro del municipio de Yaguajay. En la ciudad cabecera, de ese mismo nombre: *pastilla de jabón*; en Mayajigua: *paquete de jabón*; y en el central Simón Bolívar: *pan de jabón*. También expresé que la Aca-



demia registraba *pan de jabón* y *pastilla de jabón*, pero que no había oído *paquete de jabón*, y pedí a los lectores que me escribieran cómo conocían a ese producto. Lo hicieron:

● José Antonio Espinosa Herrera, del reparto Agüero, en Santiago de Cuba, quien expresa que en su ciudad también se le conoce como *jabón de gas*. Y dice que ha oído en los alrededores de Calbarién llamarle *paquete de jabón*.

● Rodo Flores Pérez, de Vuelitas, dice que allí, al de lavar, se le denomina *pan de jabón*, *paquete de jabón* y también *jabón amarillo*; pero al llamado *jabón de baño*, *jabón de olor* o *jabón de tocador*, se le conoce por *pastilla de jabón*.

● Ladislao Álvarez Pérez, de Gaspar, en Ciego de Avila, afirma que en su localidad se le nombra, indistintamente, *pastilla de lavar* y *pan de lavar*.

● De la capital: El ingeniero Orlando Robbio, de Lawton, expresa que por aquí se le llama también preferentemente, *jabón amarillo*. Guillermo López Organes, de La Cumbre, y Pedro Acosta, de Casino Deportivo, ambos relatan cómo hace muchos años llegaba a las tiendas de víveres el jabón de lavar, en barras, y el detallista lo vendía al menudeo. Según lo que se deseaba adquirir, éste cortaba por pedazos de acuerdo con el pedido por determinado precio, y envolvía éstos en paquetas, y de ahí el nombre de "paquete de jabón", dice Acosta.

Por su parte, agrega López que también se le llamaba al jabón de lavar, *jabón prieto* o *jabón amarillo*, pero que había además en barras, *jabón blanco* y *jabón de añil*, hasta que los productores comenzaron a empaquetarlos por su cuenta para consignar la respectiva marca.

Finalmente, López Organes nos recuerda que hoy, en la libreta de control de ventas de productos alimentarios de Comercio Interior, han quedado denominados así: *jabón de lavar* y *jabón de baño*, respectivamente.

# AJEDREZ

## GAMBITO O DEFENSA

**M**AS de una vez en esta sección me he referido a la complejidad de la nomenclatura ajedrecística con respecto a las aperturas y cómo un sistema de juego conocido con tal nombre en determinado país tiene un apelativo distinto en la nación vecina.

Si vuelvo a traer a colación esto es debido a la contradicción entre la nomenclatura tradicional de una defensa en Cuba y la denominación con que aparece en dos libros de Alexei Suetin (*Compendio de la teoría ajedrecística* y *La Apertura Española*), publicados por la Sportverlag de Berlín y recientemente vendidos en la red cubana de librerías.

Suetin denomina en esas obras Gambito Janisch a un sistema de juego conocido en Cuba como Defensa Schliemann. Es bueno aclarar que para la Enciclopedia Yugoslava de Aperturas, la Defensa Schliemann se produce tras 3... a6 4. Aa4, f5.

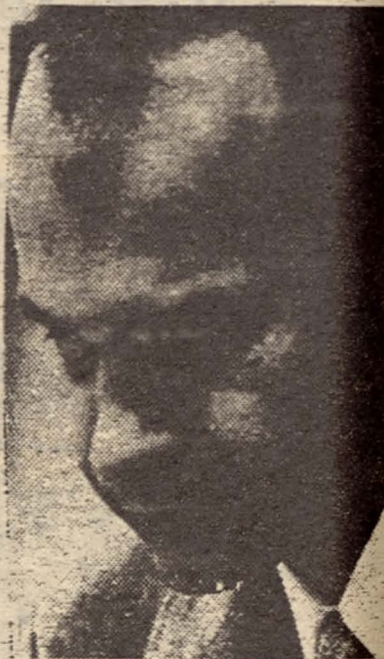
En cuanto a Kari Andreyvich Janisch, el ajedrecista a quien Suetin quiere rendir homenaje nombrado así al controvertido gambito (¿o es una defensa?), diré que nació en 1817 y fue un destacado teórico ruso del deporte ciencia. En 1843 publicó en París la obra *Análisis de las novedades de las aperturas en ajedrez*. Murió en 1872 sin definir si su sistema opuesto al Ruy López era en realidad un gambito o una defensa, como verán a continuación.

### Viena 1939

Blancas: ABRAMOVIC  
Negras: PEROVIC

1. e4, e5 2. Cf3, Cc6 3. Ab5 (Apertura Ruy López) f5 (Defensa Schliemann o Gambito Janisch?) 4. d3 (la alternativa 4. Cc3 será abordada próximamente en esta misma sección) f6 5. de, Cf6 6. O-O (otra posibilidad es 6. Dd3, Ab4 7. c3, Ac5 8. Ac6, bc 9. Ce5, De7 10. f4, Ab7 11. Cbd2, d6 12. Cef3, O-O y las negras tienen compensación por el peón de menos) Ac5 (esta forma de desarrollo es más incisiva que 6... d6 7. Cc3, Ae7 8. Dd3, Ag4 9. h3, Afs 10. Df3, O-O 11. Dd1, Rh8 12. Ae3, De8 13. Cd5! y las blancas tienen superioridad: Pilnik-Rubinetti, Mar del Plata, 1971) 7. Cc3, d6 8. Ae3, Ab6 9. Cd5, O-O 10. Ag5,

Sin preocuparse mucho de su nomenclatura Velimirovic utiliza con frecuencia este sistema de juego con relativo éxito.



Rh8 11. e4, Ac5 (también se ha jugado 11... Ag4 12. Ae2, Af3 13. Af3, Ce7 14. Cf6!, gf 15. Ah6, Tg8 16. a5, Ac5 17. c3, a6 18. Ah5! con ventaja blanca: Halifman-Inkov, Moscú, 1989. Por su parte es interesante 11... Ce7 12. a5, Ac5 con posición complicada) 12. c3, a5 13. Ac4, Ae6 14. Cf6 (inicio de una simplificación que lejos de debilitar el enroque negro, revelará debilidades en f2 para el bando de color marfil) gf 15. Ae6, fg 16. Ag4, Df6 17. De2, Ce7 (¿quién está mejor en esta posición? A ver, diga usted quién) 18. Cd2 (a mi me gustaba más 18. g3 con el plan Rg2, Th1 y h4, eventualmente) Tf7! (golpeando en la debilidad f2, se amenaza Taf8) 19. Ah5, Tg7 (ahora la idea es especular con g4) 20. h3, Tag8 21. g3, g4! (a pesar de todo) 22. hg, Cg6 23. Cf3, Cf4! 24. gf, Dh6! (complemento de la anterior y única para proseguir la ofensiva) 25. Cg5, ef 26. Rg2, Tg5 27. Rh3, Th5 (el tiro de gracia. Las horas del conductor de las blancas están contadas) 28. gh, Tg5 29. Rh4, Df6 (la amenaza obvia es 30. Tg3, mate) 30. Rh3, f3 y las blancas abandonaron. La captura del peón h con la Dama, vía h6 o f7 es inevitable y con ella, el mate.

PEDRO ANTONIO GARCIA

# CRUCIGRAMA

## HORIZONTALES.

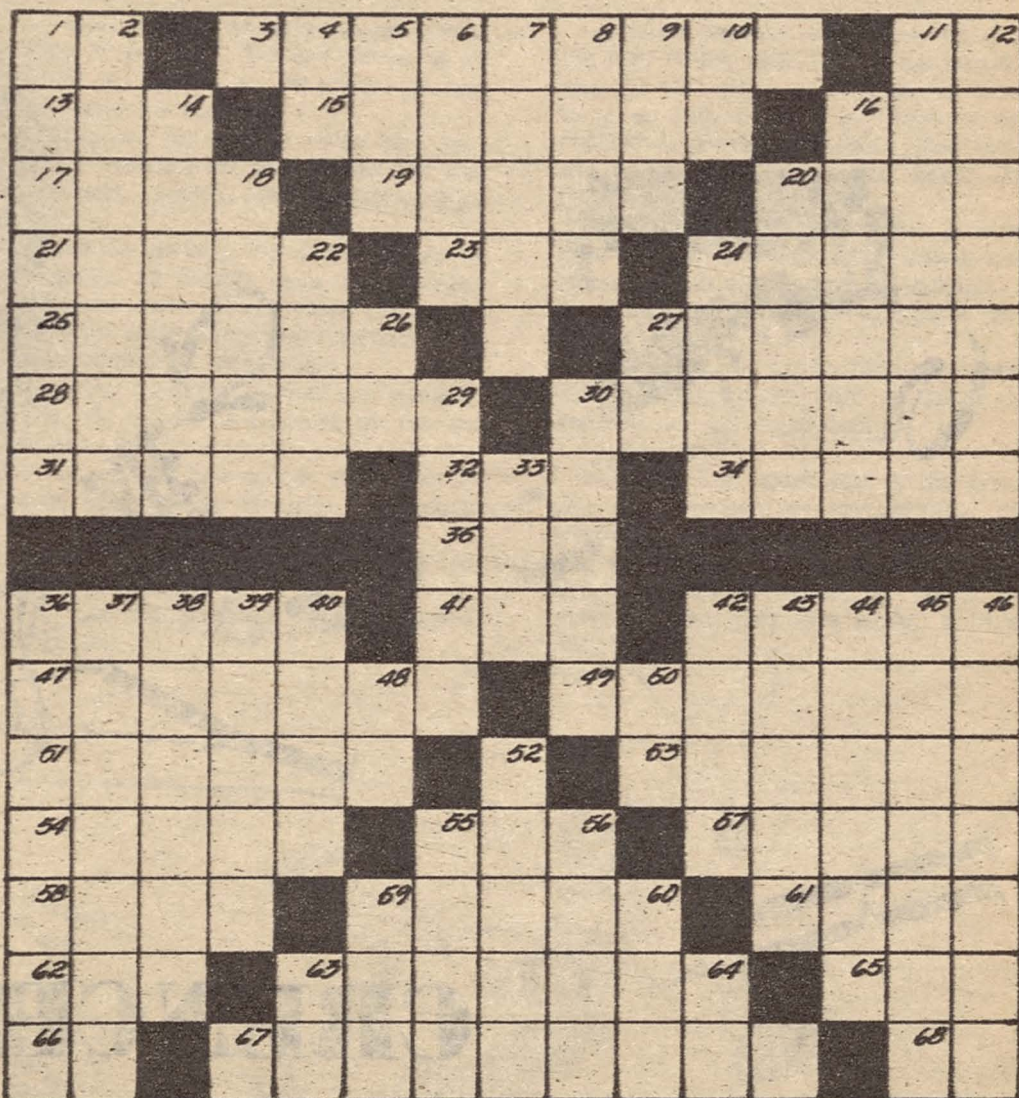
1—Entregue. 3—Laborará. 11—Preposición latina. 13—Letra del alfabeto griego. 15—De emanar. 16—Pablo Martínez Álvarez (inic). 17—Municipio de La Coruña. 19—Embisto, combate. 20—Psiquiatría: miedo que experimenta el cantante al hallarse frente al público. 21—Diminutivo de ala. 23—Amarra. 24—Plantas gramíneas. 25—Caricia o burla que se hace poniendo uno la mano debajo de la barba del otro. 27—Aromatizan. 28—Terreno alto y extenso. 30—Planta papaverácea de flores rojas y semilla negruzca. 31—Masa de tejido nervioso contenida en la cavidad del cráneo. 32—Preposición. 34—Reunión nocturna con baile. 35—Antónimo de vuelta. 36—Avance parcial en el desarrollo de una obra. 41—Perro. 42—Proyectiles. 47—Natural de Serifo. 49—Perteneciente al átomo. 51—América: especie de espadaña para techar. 53—Colocas. 54—Envoltura exterior de ciertas semillas. 55—Una de las partes en que se divide el año. 57—Mueva con frecuencia y violentamente una cosa. 58—Casa donde se labra moneda. 59—Peinar y componer el cabello. 61—Amarrar. 62—Señor de casa. 63—Detenles. 65—En Alemania: ¡Hola! 66—Símbolo del radio. 67—Vistas de un horizonte muy dilatado. 68—Vocales de pecar.

## VERTICALES.

1—Aborreces, quieres mal. 2—Parte de la cavidad de la cuba de los hornos altos. 4—Nota musical. 5—Quiere. 6—Ropa talar usada para estar en casa. 7—Renta que produce en un año cualquier beneficio. 8—Caballo cuya alzada no llega a siete cuartas. 9—Figura en forma de circunferencia. 10—Símbolo del radio. 11—Amenázala. 12—Parque Nacional de la parte oriental de Cuba. 14—Adverbio de cantidad. 16—Habilidad, esmero en decir una cosa. 18—Atasco. 20—Turba, muchedumbre. 22—Aleros. 24—Preposición. 26—Mitología: Dios criocéfalo que adoraban los nubios y abisinios. 27—Ante Meridiano. 29—Concerniente a la epopeya. 30—Embuste, estafa. 33—Composición poética del género lírico. 36—Atar una bestia a una estaca. 37—Proposición que afirma una verdad demostrable. 38—Relativo al polo ártico. 39—Mar: cabito formado de dos o tres filásticas. 40—Africano. 42—De muy corto entendimiento (f). 43—Amistosa. 44—Permitido, legal. 45—De acatar. 46—Falta de gracia. 48—Diptongo. 50—Posesivo de segunda persona. 52—Cometer pecado. 55—Mahometano. 56—Pieza principal de la casa. 59—Apócope de tanto. 60—Primer grupo fónico de reembolso. 63—Repetido significa ser querido. 64—Sociedad anónima.

ROSA M. CUBELA

A	R	E	P	A	P	A	D	O	S	E	A
T	A	P	A	T	H	A	N	A	O	R	A
A	T	A	R	A	N	S	F	A	L	A	M
D	O	R	A	D	A	S	S	A	L	O	H
O	N	A	O	R	A	D	O	R	A	A	S
E	A	D	A	S	L	I	P	O	D	O	R
A	A	P	A	B	A	E	V	I	T	A	A
A	S	E	A	D	O	S	A	E	S	A	
P	L	O	S	E	A	L	A	R	G		
E	T	A	R	E	A	R	O	T	A	R	
E	V	A	A	B	O	C	A	D	O	O	
D	I	E	N	T	A	S	D	O	N	A	D
A	T	A	S	E	N	E	T	A	P	A	J
E	A	S	A	A	P	A	B	A	A	S	A
A	S	D	E	L	I	B	E	R	A	N	E



Esta gráfica es de nuestro veterano fotoreportero Tony Martin. El la tituló Noche de Rayos. ¿Y es que, acaso, podría haberse ocurrido una denominación mejor?



# CRENCH

por JULIA CALZADILLA

Ilustró: XIOMARA CRESPO

**E**STA es la historia de una letra que no figuraba gráficamente en ningún alfabeto. Apareció un día en un libro, de repente, después de un punto que ponía fin a uno de los párrafos. Yo nunca había visto nada igual. Enseguida traté de leerla, de pronunciarla, pero no pude hacerlo. Me atoraba siempre que lo intentaba. Consulté enciclopedias, diccionarios y todo fue en vano: no existía nada parecido en ningún idioma. Fue entonces, después de muchos esfuerzos inútiles, que decidí guardarla con mucho cuidado en un rincón de mi mochila y llevarla conmigo a todas partes, con la esperanza de que así no se sintiese demasiado sola.

—¿Por qué no la escondes en una caja de música? —me sugirió Pitecantus, un vecino que soñaba con pentagramas y tocaba al mismo tiempo violín, arpa, piano y trompeta, mientras cantaba con su espesa voz de baritono.

—No quisiera hacerlo. Prefiero que suene por sí misma —le respondí después de meditar un rato.

—¿Y cómo vas a lograrlo? —volvió a preguntar Pitecantus.

—Aún no lo sé —dije—. Y me marché con mi mochila al hombro, consciente de que llevaba dentro un misterio que debía resolver.

Al pasar frente a la estatua del dinosaurio, oí un silbido que me hizo volver la cabeza:

—¡Fuiiiiiuuuuuuuuuuuuuu!

—¿Eh? ¿Es conmigo? —exclamé mientras miraba a mi alrededor.

—¡Sí! —contestó un crench gordo y bajito como todos los crenches bajitos y gordos—. Estoy aquí arriba, sobre una oreja del animal. Te invito a subir.

Al cabo de unos segundos ya yo estaba encaramado en lo alto de la otra oreja de la estatua. Hacía un calor tremendo. No obstante, el crench vestía un chaleco de botones inmensos y ha-

blaba y balanceaba los pies sin parar, como si patinara en el aire.

—¡Y así fue como ocurrió todo! —me dijo a modo de conclusión—. No pienso volver allá abajo hasta que los dromosog cambien de actitud.

Yo no sabía qué responder. Su relato fue tan asombroso que no lo cuento para que no pierdan el sueño. Basta decir que me puso los pelos de punta, que mis ojos se abrieron igual que dos ventanales, que sentí deseos de cargarlo y de llevármelo a casa sin perder un minuto, hasta que olvidara lo sucedido.

—¿En qué piensas? —quiso saber él, intrigado por la expresión de mi rostro.

—En lo que acabas de decirme. Para un crench debé ser terrible caerse en un zúplastaf en medio de tantísima soledad... Ahora entiendo por qué no quieres bajar de aquí por ahora y, sobre todo, por qué necesitabas conversar con alguien...



—No es con alguien. Alguien quiere decir cualquiera —me interrumpió—. Quería hablar contigo.

—¿Y si yo no hubiese pasado por aquí, cómo me hubieses encontrado?

—Sé lo que llevas en la mochila. Para ti es una letra suelta, perdida, sin olor, de color indefinido. Sin embargo, yo la oigo sonar. Conozco de memoria su sonido. Con esa pista, hubiese llegado hasta ti. Puedo rastrearla a dondequiera que vaya.

El crench seguía balanceando las piernas. Pero comenzaba a anochecer y traté de despedirme:

—Quizás mañana pase de nuevo a verte. Esta oreja es cómoda y está tan alta que, por suerte, no se oye el ruido de la acera —comenté con alivio en voz baja y, dando un salto, me preparé para deslizarme por una de las patas del lagartijote. El me detuvo con un gesto:

—Quizás es sí y no a la vez —rectificó el crench—. De ese modo yo no sabría si debo o no esperarte. ¿Acaso te asustó mi relato?

—No, no me asustó. Sólo hizo que se me erizaran los pelos. Pero me alegra haber venido. Ojalá pudiera ayudarte.

—Ya lo hiciste. No todo el mundo comparte de buena gana unas orejas tan duras como éstas. Ahora me siento tranquilo. Hace tiempo que deseaba conversar como lo hice hoy.

—Estoy contento porque me escogiste a mí. Vendré a visitarte de vez en cuando.

—Sí, ya sé. Eso quiere decir que lo harás un poco de siempre y un poco de nunca. Es complicado...

—Es así más o menos —corté yo con impaciencia.

En ese momento el crench suspiró resignado:

—¡Más o menos! —repitió—. Lo mismo que antes, que de vez en cuando, que tal vez. ¡Oye! —exclamó de pronto y se zafó uno de los botones del chaleco—. ¡Dime una cosa!: ¿Qué piensas hacer con la letra que llevas ahí dentro?

—En realidad no sé. Me gustaría oírla alguna vez. Pitecantus quería que la escondiese en una caja de música... ¿Conoces a Pitecantus? —pregunté animado.

—Sé quién es. Lo he oído tocar sus instrumentos, cantar. Pero no estoy de acuerdo con su sugerencia.

—¿Por qué?

—Porque hay cosas que si se guardan en estuches se marchitarían, se irían secando poco a poco. El, por ejemplo, se niega a tener encerrada su música. Por eso la suelta, la libera, le afina las alas para que vuele. Y hace muy bien.



—Es cierto, pero su intención era evitar que yo perdiese mi letra.

—¿Tu letra dices? —indagó el crench y detuvo el balanceo de las piernas.

—Yo la encontré en mi libro, por eso es mía.

—Lo que se busca es más de uno que lo que se encuentra por casualidad. No lo olvides. Además, no será tuya hasta que sepas cómo suena. ¿Tienes alguna idea en ese sentido?

—No, todavía no. ¿Y tú?

—¡Ya te dije que sí! —respondió entusiasmado—. Tiene un sonido distinto, raro, porque no es frecuente, como este dinosaurio. Muchos de los dromsog de tu especie sólo hablan con letras de doble filo, que lo mismo cortan para allá que para acá. Y así construyen palabras de dos filos, frases de dos filos, dicen cosas tan planas, tan lisas como m m m m m m m m m m m m m m. ¡Un verdadero zumbido de moscas! Por eso es tan difícil entenderse, incluso hablando la misma lengua.

—¿Tú crees?

—¡Por supuesto! Camina un poco y averigua cuántos dromsog saben qué forma tiene un estrinoguahospus... Estoy seguro de que ni siquiera conocen el color pshúc, ni el síspik, ni el lugtók, nada de eso. ¿Acaso lo sabes tú o sólo repites lo que oyes? —exclamó el crench con vehemencia.

—Tengo una idea bastante incierta, esa es la verdad —contesté con timidez.

—¿Y cómo quieres entonces que esa letra suene? —hizo una pausa y prosiguió con decisión—. Oye, ¿quieres que te diga ahora mismo cómo es su sonido?

—¡Sí, por favor, hazlo, hazlo! —insistí.

—Lo sabrás en el momento de irte, cuando te despidas. Antes de yo saberlo el silencio me asustaba constantemente, también el sonido de las moscas. Pero algún día bajaré de aquí. ¡Y habrá un concierto! Te lo conté cuando empezamos a conversar. ¿No lo recuerdas?

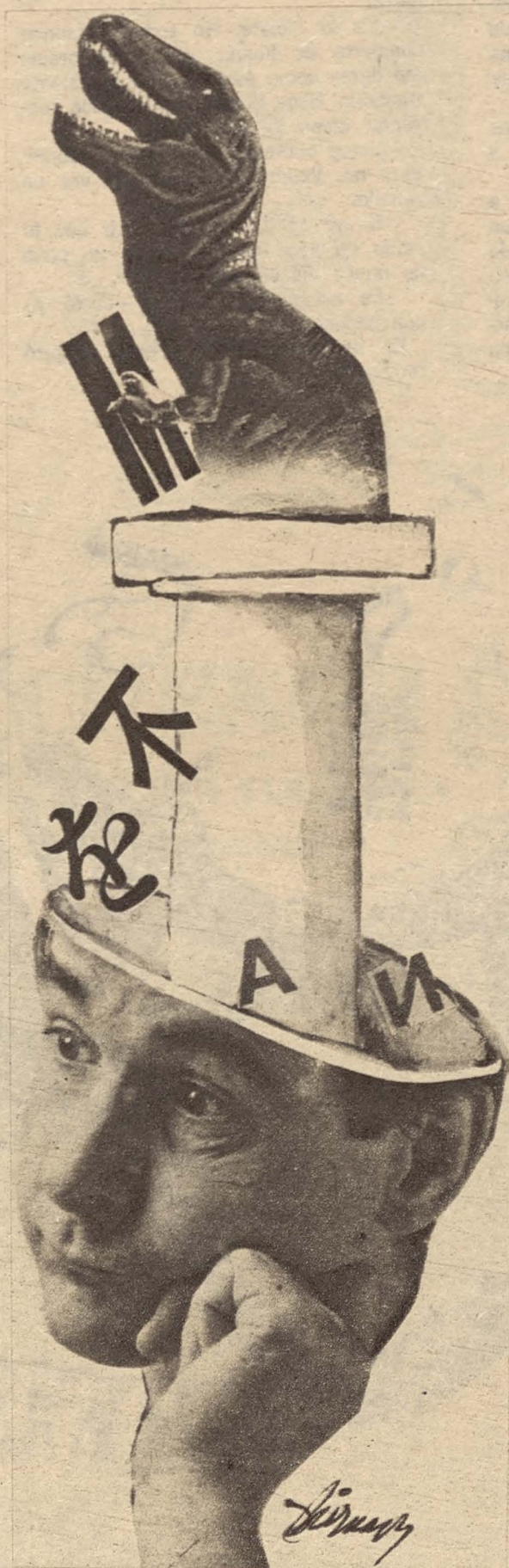
—Claro que sí... cuando te caíste en el zúplastaf y...

—Y eso no fue todo —añadió—. ¡No te conté más para impedir que te cayeses tú de esa oreja!

En eso miró hacia arriba, se empinó un poco y puso dos nubes en la hora exacta. Yo volví a asombrarme.

—Es hora de que te vayas. Pero antes, dame un apretón de manos —dijo con la primera sonrisa de esa tarde.

Se lo di. Me lo devolvió. Volví a dárselo y volvió a devolvérmelo, hasta que decidimos que yo me quedara con el suyo y él con el mío. Entonces algo sonó con mucha nitidez dentro de mi mochila. Es difícil de explicar. Lo único que puedo decirles es que oía, por fin, a lempicasmítasurus.



## DE LA AUTORA

Julia Calzadilla nació en La Habana (1943). En el concurso UNEAC 1974 conquistó un premio con el libro *Los poemas cantarines*. También fue Premio Casa de las Américas 1976 con los textos de *Cantares de la América Latina y el Caribe*, y ocho años más tarde, en el mismo concurso, fue galardonada por *Los chichiricú del charco de la Jícara*.

Ha publicado además *Los alegres cantares de Piquiturquino*, *Los pequeños poemas del abuelo cantarín* y *Las increíbles andanzas de Chirri*.

Julia Calzadilla es miembro de la sección de literatura de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC) y trabaja actualmente como revisora de textos en portugués para la Editorial "José Martí".

las preocupaciones  
las opiniones

SON IMPORTANTES PARA AYUDAR  
AL PROCESO DE RECTIFICACION

encamínalas  
con rumbo preciso  
a través de las Asambleas de Discusión  
del Llamamiento al IV Congreso del  
Partido.



## CAUSA 37 DE 1956

**El asalto al cuartel Goicuría manifestó una vez más la necesaria unidad de lucha frente a la dictadura**

**Por ARNALDO JIMENEZ DE LA CAL  
y CLARA ENMA CHAVEZ**  
Fotos de Archivo



**E**l 29 de abril de 1956, Reynold García y García al frente de un grupo de revolucionarios asaltaron el cuartel Domingo Goicuría en la ciudad de Matanzas. Ante sus muros algunos cayeron heroicamente, otros eran asesinados brutalmente o torturados o bien perseguidos con vesania. Fue la segunda fortaleza asaltada en el país y el primer hecho de gran envergadura e impacto político después que Fidel Castro Ruz y los jóvenes de la Generación del Centenario realizaron el ataque a los cuarteles de Santiago de Cuba y Bayamo.

El grupo de asaltantes al Goicuría se caracterizaba por la heterogeneidad de sus integrantes. Reynold García y otros combatientes tuvieron estrechas relaciones con el depuesto presidente Carlos Prío y el organizador de la Triple A, Aureliano Sánchez Arango. Pero desde meses atrás las habían roto al comprender que en realidad ayudaban a Batista con ese rejugue insurreccional. Mas también entre los atacantes había militantes del Partido del Pue-

blo Cubano (Ortodoxo), dirigentes obreros, de células del Movimiento 26 de Julio, y hasta algunos sin filiación política reconocida.

Los propósitos de la acción eran sencillos. Pretendían lograr un levantamiento general matancero y con las armas conquistadas, derrocar al tirano. De no lograr este objetivo, su acción serviría para destruir el llamado Diálogo Cívico, componenda politiquera de Batista con la pseudo oposición, la cual buscaba apartar a la población del camino revolucionario. La historia demostró que alcanzaron este último propósito.

Para echar un manto de legalidad sobre los crímenes cometidos y, al mismo tiempo, castigar a los hombres que intentaron eliminar del poder a los que por la fuerza les habían arrebatado las libertades democráticas al pueblo cubano, se montó una nueva farsa jurídica. En efecto, el propio 29 de abril, el primer teniente por sustitución reglamentaria del Escuadrón 41 de la Guardia Rural, Eliseo Cárdenas, levantó el acta que constituiría el documento inicial de la causa 37 de 1956. Es curioso

*Entrada del cuartel de la ciudad yumurina, símbolo de la rebeldía frente al batistato.*

*El presidente del Tribunal analiza las pruebas presentadas por la defensa.*

que este personaje, al declarar en el juicio, aseveró que no estaba en el cuartel al momento de producirse los hechos y que virtualmente no sabía nada de lo allí ocurrido.

Para asegurar que el llamado proceso judicial transcurriera en un ambiente tranquilo y propicio a las necesidades de la tiranía desde días antes el Ejército había tomado militarmente el centro de la ciudad, el edificio de la Audiencia donde se celebraría el juicio y los edificios colindantes. Un impresionante despliegue castrense pretendía amordazar a los encausados y atemorizar a la población.

### **¿Delito contra los poderes del Estado?**

El 16 de agosto de 1956, a las 9:12 de la mañana, comenzó este histórico proceso, en el que la dictadura encausaba a varias decenas de personas —entre ellas a Fidel Castro—, y por cuyos hechos guardaban prisión quince hombres acusados de un delito contra los poderes del estado.

En todos los pasillos y dentro de la sala se observaba un amplio despliegue militar. La acusación presentó un listado abultado de testigos para sostener su tesis. A su llamado prestaron declaración Pilar García García, jefe del regimiento; su hijo Irenaldo, 2do. jefe del Servicio de Inteligencia Militar —SIM—; Fernando Neugart Alfonso, auditor del ejército, y otros. La defensa, por su parte, demostró la falsedad de los testimonios presentados.



El interrogatorio a los acusadores dio pie a innumerables incidentes. Cuando uno de los abogados defensores interrogó al propio Pilar García, lo hizo en forma irónica y lo tituló comandante Callejas en franca alusión al célebre cuentista español, por lo que fue requerido por el tribunal. Poco después, en otro altercado, el abogado defensor tachó de mentiroso a Batista, lo que desencadenó una reacción agresiva por parte del militar, ambos elevaron el tono de voz y el enfrentamiento casi se convierte en una disputa callejera, que fue interrumpida por la campanilla del presidente, que llamó al orden.

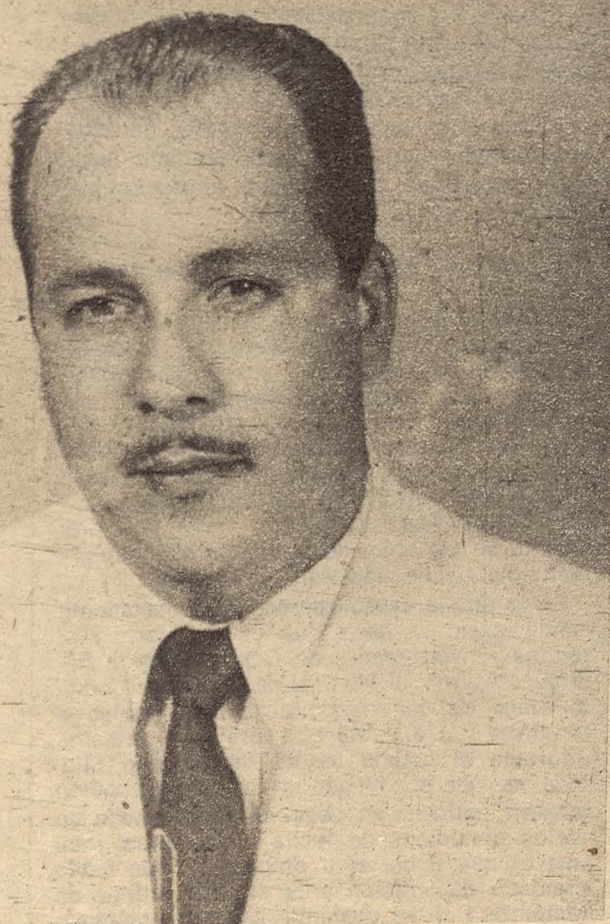
Otros incidentes de este tipo se sucedieron entre los abogados defensores y otros testigos de la acusación, como el jefe de la Sección de Inteligencia Regional —SIR—, Miguel Ángel Rodríguez; Irenaldo García, Fernando Neugart y otros militares. Mediante preguntas y réplicas, la defensa puso en ridículo a aquellos hombres que, amparados en su uniforme militar, masacraban al pueblo cubano.

La acusación presentó otros testigos, que consideró importantes, entre ellos el custodio de la mina Margot y los empleados de la misma. Este lugar había sido asaltado por los combatientes horas antes de atacar el cuartel Goicuría, con el objetivo de tomar dinamita y, lo más importante, los camiones, que les permitirían la entrada al recinto castrense sin despertar sospechas. Los revolucionarios estuvieron en contacto directo con los trabajadores de la mina por espacio de cerca de una hora, conversaron con ellos y los arregaron a luchar contra la dictadura.

Llamados a declarar, después de serias amenazas y presiones de toda índole, tanto el encargado, el custodio, como todos los trabajadores negaron categóricamente reconocer a los acusados y no vertieron ni una sola palabra contra los encartados en el juicio. Este hecho pequeño, un poco perdido entre los vericuetos de la historia, viene, sin embargo, a demostrar que el pueblo cubano estaba en alma y corazón, al lado de la causa revolucionaria y dispuesto a arrostrar los mayores peligros por defender a sus luchadores.

La dictadura presentó a juicio a quince personas acusadas de participar directamente en la gesta. Algunos de ellos sí habían tomado parte de la acción, pero otros estaban involucrados por sus relaciones personales con Reynold García García, jefe del asalto, o por otras consideraciones de índole política.

*Reynold García, figura máxima de los asaltantes. Murió en la acción.*





*Muestra fehaciente de la vil masacre.*

Una característica de este juicio fue la denuncia de los crímenes cometidos por los sicarios, en las personas de los combatientes prisioneros.

La actitud, valiente y decidida de Jesús Ramón Arencibia García puso de relieve su estatura moral; él negó los cargos pero reconoció su amistad con Rubén Hernández Concepción y su militancia ortodoxa. Con palabras emocionadas expresó: "Ambos pertenecíamos al Partido que fundó Eddy Chibás (...) Lo que siento es que Rubén no me hubiera invitado a participar en el ataque. Si lo hubiera sabido, quizás no estaría declarando aquí, sino entre los cadáveres". [1]

Uno de los que reconoció su responsabilidad en los sucesos fue Jesús Alonso Ardiles (traidor), quien declaró haber viajado en el camión No. 4, y aclaró que consideraba que en coordinación con esta acción se iba a producir una sublevación en el ejército. Categóricamente negó la conexión de Carlos Prío Socarrás, Aureliano Sánchez Arango y otros líderes opositoristas con el frustrado ataque.

En las declaraciones de los encartados, éstos denunciaron valientemente las torturas, maltratos y vejaciones de que fueron objeto. Otros de los acusados declaró que estando preso en los calabozos del Goicuría en unión de Emilio Fuentes Sabugueiro, en horas de la madrugada Pilar García sacó de la celda a su compañero y poco después se oyeron unos gritos terribles. Su compañero no regresó más y al otro día el jefe del Regimiento Plácido le enseñó una foto donde aparecía entre los caídos en la explanada del cuartel. En relación con este asesinato se produjo un altercado entre el defensor y el fiscal, donde el primero expresó enfáticamente: "...si el fiscal no quiere que se hable de los muertos yo lo siento mucho". [2]

Posteriormente se puso de manifiesto la poca seriedad con que actuaban los militares batistianos y la falsedad del propio juicio, cuando la defensa demostró que ellos busca-

ban oficialmente a Sabugueiro, no obstante saber que éste había sido asesinado.

La declaración de Rafael Nicolás Quiñones Estévez causó sensación en la sala. Participante en la acción, lo negó y refirió que él regresaba de Matanzas de ver a una hija que tenía en esa ciudad, cuando fue bajado violentamente del ómnibus en que viajaba hacia La Habana. Y a continuación expresó: "¡El diablo fue eso!, me bajaron de la guagua a culatazos y piñazos", agregó que después lo trasladaron al cuartel Goicuría junto a otro detenido que él no conocía —se trataba de Julio Adán García— y que al bajarse en dicho cuartel, el compañero fue ultimado, ante sus ojos, de un tiro en la cabeza.

### **Eslabón hacia la libertad**

Un silencio de muerte recorrió la sala. Entre los soldados hubo un movimiento represivo, la tensión llegó a su clímax cuando el abogado defensor hizo entrega al Tribunal de una hoja de la revista norteamericana *Life* donde aparecía una secuencia fotográfica con el asesinato a sangre fría del detenido, bajo el título "El misterio del oscuro cadáver". Cogido por sorpresa, el fiscal nada pudo hacer y el presidente se vio obligado a ordenar se dedujera testimonio y se adjuntara a la causa.

En la propia causa aparece otro documento condenatorio, la carta que dirigió María Florentina Alayón, madre de César Modesto Rodríguez Alayón, al Tribunal de Urgencia: "...con el ruego de una madre atribulada, vuelvo a dirigirme (...) a usted (...) para suplicarle me informen el estado de mi mencionado hijo, toda vez que por ningún otro medio he podido adquirir noticias, no obstante haber salido en varios periódicos de fecha 2 del actual mes (mayo) que había sido detenido y que había prestado declaración ante el Jefe Militar de Matanzas (...), no obstante aparecer prestando

declaración con su nombre y apellidos no he podido saber su verdadera situación, por no aparecer en ningún momento su nombre en las listas que han aparecido como personas entregadas al Tribunal de Urgencia para que sean juzgados..." [3] Esta fue la misma situación de los familiares de Jorge Armengol, interrogado junto a César y asesinados posteriormente.

El proceso estaba viciado de origen. Las acusaciones descansaron sobre un falso procedimiento investigativo y la presunción a priori de la culpabilidad de los detenidos. La prueba de la parafina no se les practicó, por lo que no se les pudo demostrar si habían disparado o no un arma de fuego. Tampoco pudieron aclarar la procedencia de una parte del plano del cuartel que presentaron como prueba. [4]

El trabajo de los abogados defensores fue arduo por las trabas que pusieron las fuerzas de la dictadura. Fue necesario exigir que se les permitiera hablar con los detenidos a los efectos de preparar la defensa. Pero a pesar de ello demostraron en sus diferentes alegatos que las declaraciones de culpabilidad fueron arrancadas bajo la tortura, el terror y la violencia y que carecían de valor. Pusieron bien claro las condiciones morales de los atacantes, que eran hombres que ansiaban desesperadamente la libertad, y por ello merecían "...el respeto y la consideración de todos, por su conducta limpia y gallarda..." [5]

El carácter político, las implicaciones de la acción y las condiciones históricas fueron presentadas por la defensa, al expresarse de esta forma: "No nos encontramos en este juicio (...) ante un caso común y corriente de Derecho, sino ante un emocionante episodio histórico de nuestras luchas por las libertades públicas y por la defensa de las instituciones democráticas, por establecer las cuales, con la firmeza con que quiso crearlas el apóstol Martí, se ha tenido que seguir peleando en

la era republicana con la misma tenacidad, decisión y heroísmo que lo hicieron los libertadores (...) [6]

El 14 de noviembre de 1956 el Tribunal dictó su fallo, condenando a siete de los acusados a tres años de prisión en la cárcel de Matanzas. No se podía esperar otra cosa de un cuerpo judicial pagado por la dictadura. Las causas por los asesinatos fueron olvidadas, y para mayor sevicia, mediante la Resolución No. 1503 del Ministro de Gobernación, Santiago Rey Perras, los condenados fueron confinados a Isla de Pinos, el 27 de noviembre de 1956, contraviniendo la sentencia del Tribunal matancero. De allí el pueblo los puso en libertad el Primero de Enero de 1959 al derrocar a la dictadura batistiana.

El asalto al cuartel Goicuría no constituyó un triunfo militar, pero contribuyó a profundizar las condiciones objetivas y subjetivas de la situación revolucionaria existente, que dio al traste con la ignominia, la opresión y la dependencia imperantes en Cuba; en realidad fue un eslabón de la cadena de la libertad.

#### CITAS

[1] Bohemia. La Habana. 26/VIII/56, p. 82.

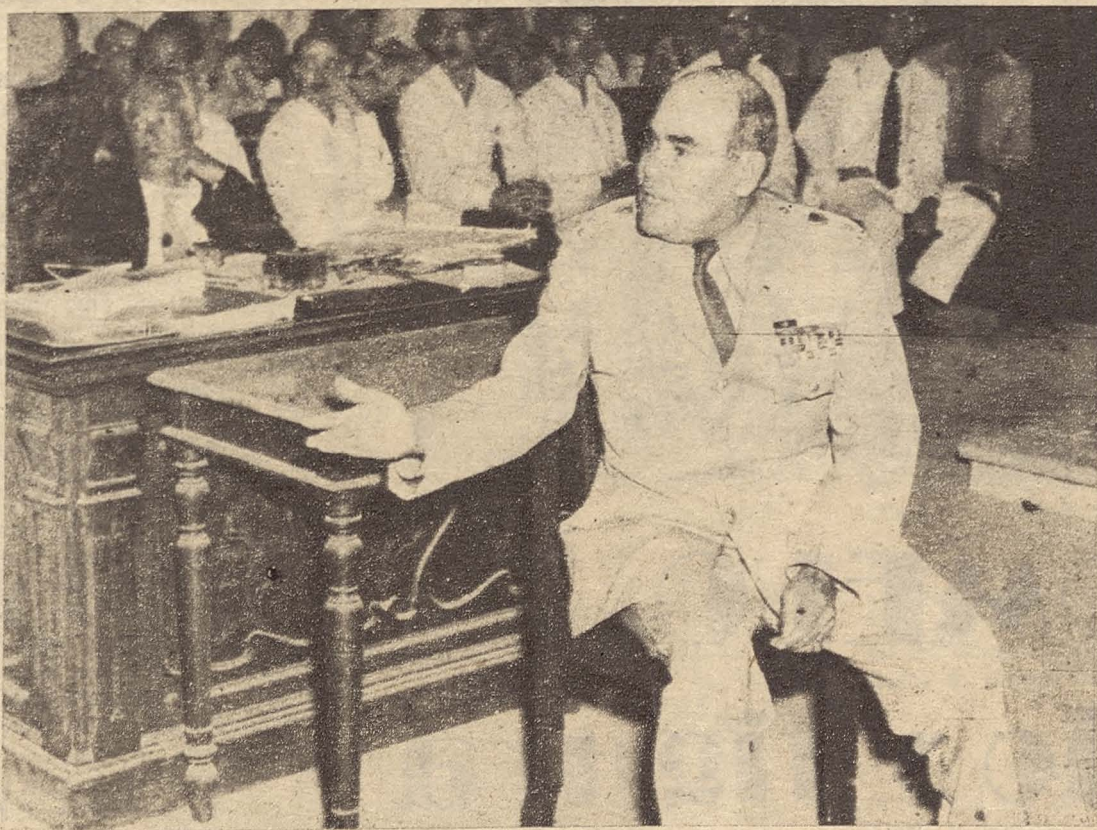
[2] Idem, p. 83.

[3] Causa 37/56, Libro 4, Folios 637-638.

[4] El plano había sido confeccionado por el pintor matancero Mariano de la Red con ayuda de Rolando García Burgols, primo de Reynold, que le suministró los datos.

[5] Informe de José Manuel Gutiérrez Planes, ante la Audiencia de Matanzas, en defensa de los acusados Armando Castro, Jesús Alonso y Ramón Arencibia.

[6] Bohemia. 23/IX/56, p. 69.



El asesino Pilar García presenta falsa acusación ante el juicio.

Por JUAN SANCHEZ



# CARMELO, genio y figura

Palabras en el sepelio del pintor

B72

**E**STOY seguro que la de esta mañana no será la última cita con Carmelo. Oportunidades siempre habrá del encuentro con su obra de pintor mayor —y de grabador mayor—, para bien recordar al hombre que fue, al revolucionario entero y sin caídas, al creador infatigable de una de las parcelas más hermosas, sugerentes y peleadoras del arte moderno en Cuba. No habrá desafección ni indiferencia con fuerza para borrar esta realidad. Su obra es ya un testimonio lúcido e imbatible, reflejo de su enorme riqueza interior —ética y fantaseosa.

Hoy entregamos a la tierra sus restos mortales, los que hacen llorar y estrujan el pecho de quienes sobrevivimos. Pero hay algo que flota más alto que esta pena y es la lección ejemplar de oficio, fantasía y compromiso que nos sigue entregando Carmelo con su obra. Desde sus primeros cuadros contra la guerra y el fascismo hasta sus más recientes pinturas, grabados y dibujos en los que expresa con su personalísimo estilo la resistencia de nuestro pueblo contra las multiplicadas agresiones del Imperio, Carmelo es a todo gusto y a toda máquina, como él solía decir, un creador comprometido.

Aclaremos que **arte comprometido** —algunos críticos y estetas en Occidente quieren convertir el concepto en mala expresión— no es sinónimo de grito, ni de puño cerrado. El modo con que se expresó Carmelo en arte estuvo siempre reñido con el mal panfleto, habida cuenta de que creó desde la mocedad un rico y personalísimo repertorio



de símbolos que algunos despistados confunden con el surrealismo.

Pero, si bien Carmelo no se valió de esquemas simplistas y manidos, tampoco fue forjador de herméticas pedanterías. Como él, su arte es directo, motivador y, en ocasiones, de un barroquismo conceptual tan lozano que nos cierra siempre el camino a posibles "lecturas" dubitativas. No obstante, su obra numerosa, compleja y múltiple, exige pupila y olfato avispados.

Carmelo pertenece a la generación que irrumpió en Cuba por los años cuarenta. Por esa época un grupo de jóvenes, todos de procedencia humilde, y con vocación por las artes plásticas merodeó en San Alejandro, entonces la vieja y única academia de pintura y escultura existente en el país. Algunos se graduaron, otros no, por distintas razones. Uno de aquellos jóvenes destacó prontamente tanto por su laboriosidad y cualidades excepcionales como por sus tânganas. Había hecho algunos pininos en el llamado Estudio Libre para Pintores y Escultores, creado por Abela en 1938 y que apenas duró un año, pues la ayuda estatal fue precaria y dudosa.

*Homeneje al escultor Francisco Antigua, otro de sus acrilicos caracterizados por una singular fantasía.*

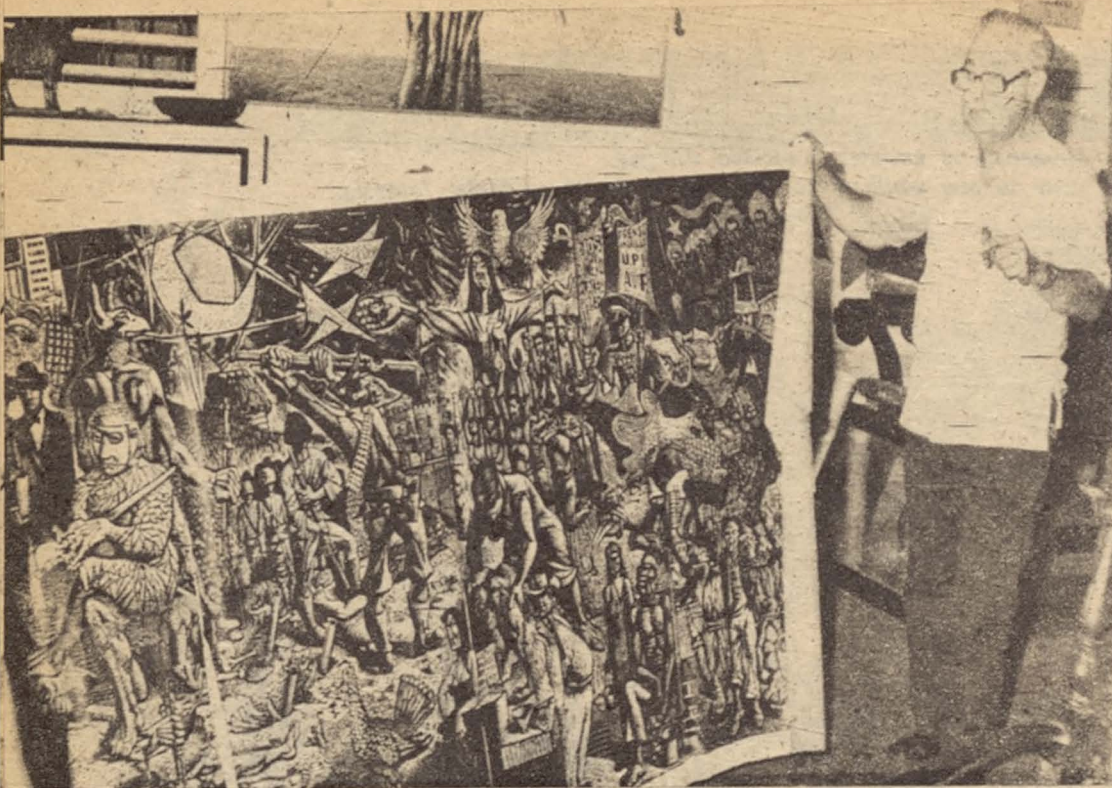


En San Alejandro, Carmelo González Iglesias fue de los primeros en defender y luchar en favor de la creación de una Federación de Estudiantes, inspirado en las luchas de los sectores estudiantiles más radicalizados de la Universidad habanera. En la academia, bueno es recordarlo para establecer comparaciones entre el hoy y el ayer, muchos estudiantes entre ellos el propio Carmelo, más de un día en la semana debían obligadamente prolongar los ayunos para poder comprar pinceles, o tubos de óleo, o lienzo, o barro para modelar. En este ambiente de iuchas, alegrías y miserias juveniles se fue gestando y madurando una de las generaciones, quizás la última de la república neocolonial, que aportó algunas de las figuras más talentosas en el campo de las artes plásticas, luego del fogonazo inicial dado por la generación de 1927 contra los cánones academicistas.

Al cerrar su ciclo de estudios (1938-1945) una esmirriada "bolsa de viaje" que se entregaba entonces a los que se graduaban con los primeros expedientes, permitió a Carmelo realizar su primer viaje al extranjero. Fue a Estados Unidos. En Europa acababa de ser aplastado el fascismo y comenzaban los años de la reconstrucción. En las largas visitas al Museo Metropolitano de Nueva York y a otras galerías

*En toda la pintura de Carmelo se aprecia una profunda preocupación formal y textural.*





El autor muestra su grabado mural titulado "Pseudo-República y Revolución".

contra la tiranía de Batista. Un ejemplar fue entregado en su momento al Museo Pushkin, de Moscú. Otro importante grabado, también de gran dimensión, titulado *La muerte de Grimáu* —realizado en 1965 en homenaje al dirigente comunista fusilado por el franquismo— molestó al entonces representante diplomático de la Península. Y en una exposición donde se exhibió el grabado preguntó con ironía un poco enconada: "¿Usted hizo eso?". Carmelo, parodiando al autor de *Guernica* se limitó a responder, tajante: "No, éso lo hicieron ustedes".

Pudiéramos recordar otras muchas cosas. Y hablar largo y tendido: viajes,

Homenaje a Che  
(acrílico).

de arte moderno pudo consolidar su admiración por Paul Cezanne y Pablo Picasso, cuyas influencias se hacían evidentes en la obra del joven cubano. Hasta que un día, y he aquí la tercera influencia que lo marcó de por vida, le pegó los ojos a un cuadro de Vittore Carpaccio, pintor veneciano del siglo XV. Recordamos este encontronazo no por mero alarde de preciosismo biográfico, sino porque en verdad —como siempre confesó el propio Carmelo— resultó el fuego que permitió sazonar en profundidad y definitivamente su estilo. Bajo esta influencia estremecedora realizó dos primeros cuadros trascendentes: *Las tentaciones de San Antonio* y *María orando*; caracterizados por una tremenda preocupación formal y textural, presente a partir de ese momento en toda la obra posterior de Carmelo. En Carpaccio, bien tocadas y modeladas, se encuentran, pues, las claves raigales del estilo carmeliano que él puso a tono con los tiempos modernos.

Una valoración de Carmelo, aunque breve, no puede prescindir de sus empeños como educador durante muchos años, primero en la escuela *Leopoldo Romafiach* en la antigua provincia de Las Villas, y después en *San Alejandro*, donde renovó la enseñanza del grabado, y por último, ya en los años de Revolución triunfante, en la Escuela Nacional de Arte (ENA) y en la Escuela de Diseño. ¿Cómo no recordar hoy también que trabajando en Santa Clara sacó fuerzas para fundar en 1948 la Asociación de Grabadores de Cuba (AGC), cuya acción, a partir de un pequeño núcleo capitaneado por él, revitalizó y propició el desarrollo de un arte que apenas se practicaba ya entre nosotros? Gracias a la labor y a las



"broncas" de la AGC en favor del arte incisivo, éste comenzó a ser reconocido y a conquistar espacios, por primera vez, en los Salones Nacionales de artes plásticas. Uno de los aportes de Carmelo a esta expresión artística es el grabado mural, formado por la unión de varias planchas (o tacos) de madera, de considerable tamaño. El primero fue titulado *Pseudo-república y Revolución* y en él aparecen los elementos negativos (politiqueros, matones, soldadesca, monopolios, etc) vencidos por los valores nuevos y actuales que emanaban de la victoria popular

"Chatarra funeraria a Pinocho II",  
crítica la dictadura  
en tiempos de Pinochet.



premios, reconocimientos, su dominio del oficio que es impar entre los pintores cubanos, su quehacer como crítico de arte y como polemista. Pero no es la ocasión. Claro está. Sin embargo, por su significación queremos aludir, finalmente, a un hecho que nos subraya de golpe rápido esta preocupación política del hombre y del creador. Recuerdo que en 1962, en plena Crisis de Octubre, pintores, músicos, poetas, caricaturistas, diseñadores, nucleados ya en la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC) nos reunimos en la sede de la institución —espléndida vivienda que había sido del plutócrata Gelats— para participar de la movilización general. Carmelo organizó en el antiguo garaje de la casa un Taller de Creación destinado a producir coyunturalmente propaganda acorde con el momento que se vivía. Se hicieron carteles de todo tipo contra la amenaza nuclear del Imperio. El lema de "Patria o Muerte" que ya había calado en la conciencia popular fue utilizado por Carmelo en un vigoroso afiche que reprodujo la prensa habanera en aquellos días turbulentos y tensos.

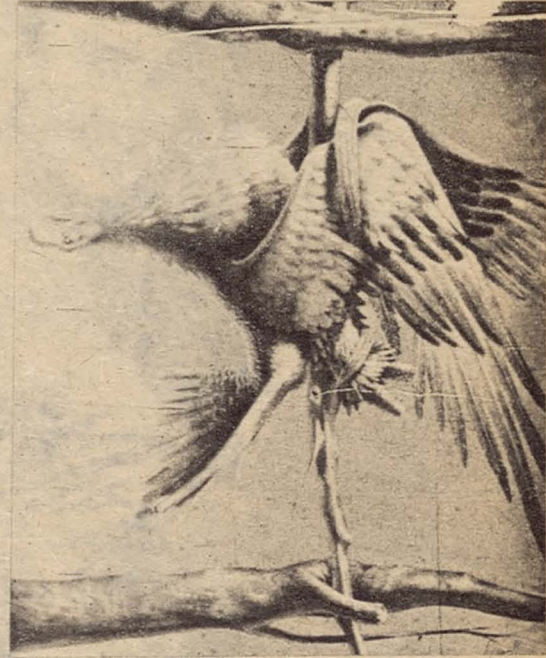
Estamos, en fin, ante una obra de muchas vertientes, insoslayable, que debiera exhibirse de conjunto, en grande aunque sea póstumamente, por sus altos valores. Toda su vida, vale evocar el hecho ahora, pocas semanas después de su setenta aniversario, —cumplido el 16 de Julio— Carmelo la pasó pintando, grabando, dibujando y haciendo experimentos artísticos, técnicos y formales, con la misma sencillez y cotidianidad del alfarero que amasa cada día la arcilla, del constructor que levanta el rostro nuevo de los pueblos, del virtuoso —en fin— que no confía a un momento aislado de supuesta inspiración, la virtud y eficacia de su trabajo creador.

Este será siempre mi recuerdo esencial de Carmelo. Su perfil vital, su constancia, su enorme capacidad de trabajo, sus retruécanos chistosos, sus tánganas en defensa de lo que creía justo, su sentido de solidaridad sin huecos para la zancadilla.

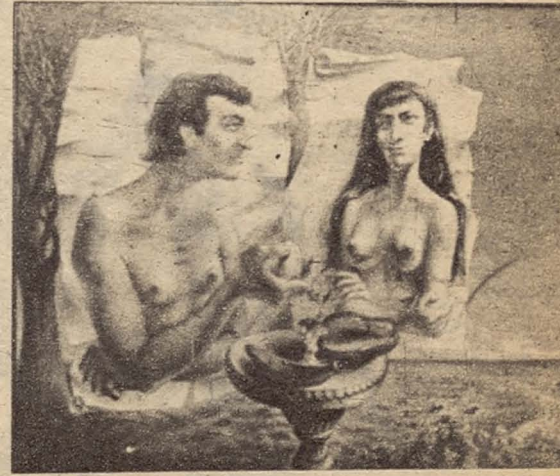
A un lado Indiferencias e inconsecuencias de algunos que estuvieron obligados al reconocimiento y al estímulo durante los últimos años del pintor que acabamos de entregar a la madre tierra, el arte de Carmelo González Iglesias es por derecho propio parte de nuestro mejor, más diáfano y valioso quehacer en artes plásticas. Y ese hecho, más que la desaparición física, es el que nos convoca esta mañana junto a su tumba recién cerrada. Y nos volverá a reunir mañana para renovar nuestra admiración por sus telas y estampas en cualquier galería o lugar.

10 de agosto de 1980.

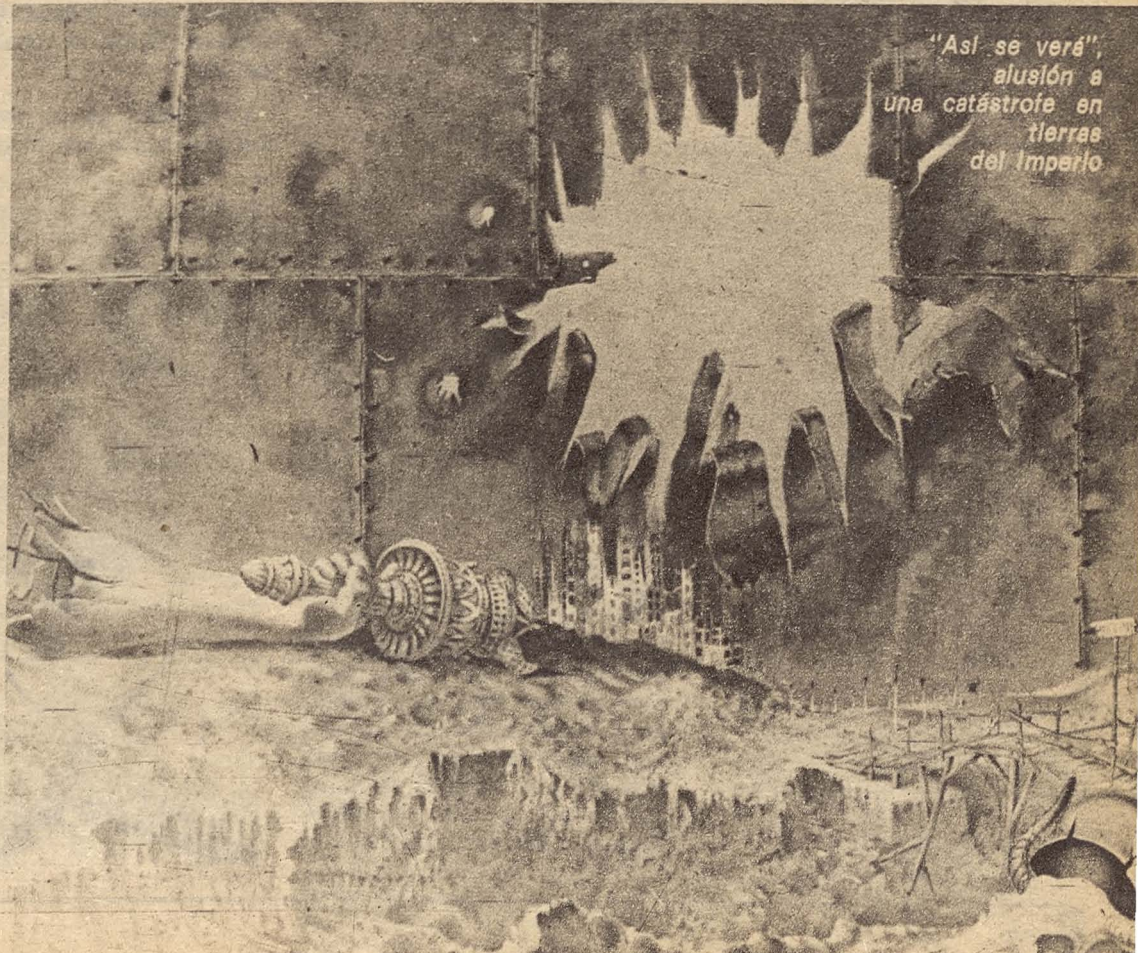
El águila rapaz ya no podrá...



Uno de los primeros autorretratos de Carmelo (1948).



El amor, otro de sus temas recurrentes.



"Así se verá", alusión a una catástrofe en tierras del Imperio

## BRASIL

# El embarazo de Doña Beija

**Futura madre, Malté Proenza se declara naturalista, en contra del consumismo y más comprometida con la realidad de su país.**

de los cubanos, había perdido las esperanzas de quedar embarazada. Se había decidido por un bebé-probeta cuando ocurrió el milagro de la creación.

En su séptimo mes de embarazo y diecisiete libras de más, la protagonista de *Doña Beija* y *La dama del cine Shangai* se encuentra radiante porque el ultrasonido reveló que trae una niña. Calmada, como la mayoría de los personajes que interpreta, Malté se siente segura: "Deseé tanto esta criatura que ahora que es palpable, quiero quedarme sin pensar mucho y dejar el tiempo pasar con tranquilidad hasta el día del parto". Tampoco quiere hacer planes, ni para ella ni para la bebé, cuyo nombre todavía no ha definido (debe nacer a principios de octubre). Prefiere que el tiempo y la naturaleza dicten el destino de las dos.

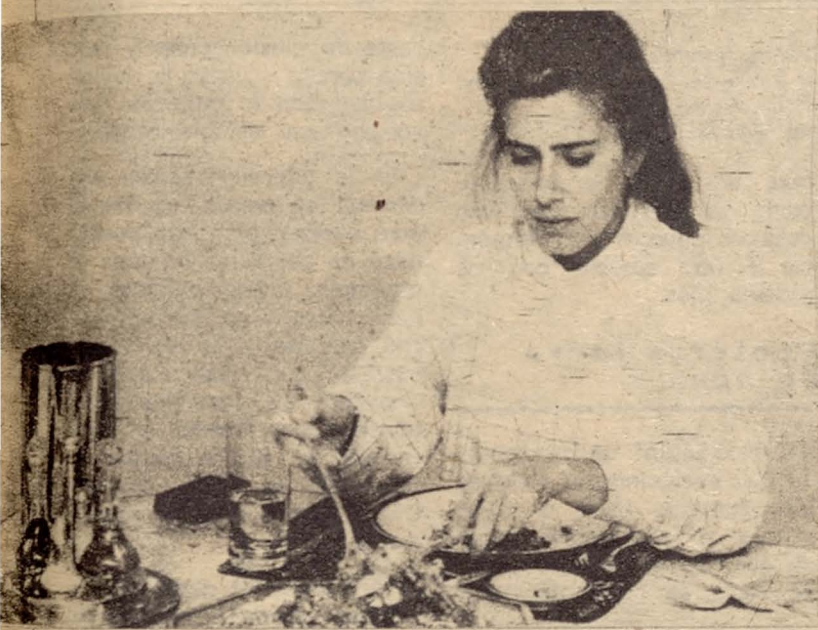
La dulzura de su personalidad esconde a una mujer fuer-

te, exigente y desprovista de materialismos exagerados. Enemiga del consumismo innecesario, Malté está convencida de que a un recién nacido, para crecer sano física y mentalmente, le bastan su madre, la leche materna y mucho amor. Por eso no se ha ocupado de comprar la canastilla. "Una amiga me dio una lista de cuatro páginas con todo lo que debía comprar. Un absurdo. No es posible que un ser tan pequeñito necesite toda esa parafernalia. Prefiero esperar a que nazca y comprar poco a poco, según las necesidades."

Alejada temporalmente de su trabajo, la famosa actriz no considera que la llegada de un hijo pueda perjudicar la trayectoria profesional de ninguna mujer. "En mi caso, al contrario. Un hijo me va a estimular para realizar grandes actuaciones, me va a impulsar para trascender y hacer cosas dentro y fuera de mi labor artística que puedan, de alguna forma, me-

**A** LOS 32 años, el rostro bonito de la TV brasileña está preparándose para su más anhelado rol: ser madre. Después de diez años de matrimonio con Paulo Marinho (empresario de 38 años, no tiene nada que ver con Roberto Marinho, dueño de la Globo), Malté Proenza, también una favorita





## CONCIERTO

# El Lírico también es popular

**Una gira demuestra que cuando la montaña no viene hay que ir en su busca.**

LOS artistas llegaron al municipio Venezuela, Ciego de Avila, en medio de un prolongado apagón. El reloj marcaba las 8 y 25 de la noche y la función estaba prevista para las 9. Todo hacía presagiar que sería suspendida, pero la imaginación comenzó a hacer de las suyas para demostrar, una vez más, que casi siempre querer es poder.

Con la colaboración de los propios vecinos comenzaron a vencerse los obstáculos. De ahí que aparecieran velas en número suficiente para que el espectáculo pudiera ofrecerse en un ambiente de semipenumbra que, dicho sea de paso, le daba un toque de romanticismo.

Pero, lo confieso, tenía dudas de que el Palacio de los Pioneros —cuyo teatro sirvió de marco para la presentación— contara con una aceptable afluencia de público, dado lo intrincado del lugar y las altas horas de la noche.

Y aunque los aplausos entre número y número evidenciaban que efectivamente había buena asistencia, quedé sorprendido cuando, al restablecerse el fluido eléctrico diez minutos antes de finali-

“jorar mi país”. Y reafirma su conocida actitud política: “Es hora ya de parar esas respuestas-discursos que caracterizaron a los años 70 e ir hacia cambios efectivos. Es hora de presentar soluciones, en lugar de quedarse en el ejercicio de las críticas estériles”.

Para respaldar su pensamiento, participa activamente en el proyecto Amazonia 90, con el cual pretende ayudar a poblaciones indígenas como la Reserva Mapiá Inauini, en el Amazonas. “Nuestra intención es dar oportunidad para que los casi 7 mil habitantes de esa comunidad de 570 mil hectáreas se autosustenten a través de la extracción de caucho, castañas y otros productos que la selva ofrece.” Con esa meta, Maité consiguió poner en práctica medidas concretas, resultado de una audiencia privada con el Presidente Collor de Melo y su gabinete ministerial. “Llegó el momento de que Brasil se quite de encima las organizaciones internacionales y las responsabilidades inherentes a nuestro ecosistema”.

Con razones aún mayores para desear un mundo mejor, Maité se siente optimista y cree en la posibilidad de que la próxima generación —incluida su propia hija— altere el rumbo caótico de la historia: “Siempre que el mundo estuvo al borde del exterminio total, con guerras, enfermedades y catástrofes, el hombre, con su instinto de preservación, combatió su ímpetu destructivo, para evitar el final. Por eso creo que

la generación del 2000 va a salvar las patrias”.

Pasando por alto su vida espiritual —hace un año frecuenta, al igual que Lucelia Santos y otros artistas, los rituales del Santo Daime, culto religioso de la Amazonia— habla de la macrobiótica y sus hábitos alimentarios. “Me alimento de la manera más natural posible. El mundo civilizado sabe de los males de la alimentación industrializada, artificial. Los antojos propios del embarazo los sustituyo por algo que tenga valor nutritivo”.

Maité Proenza vive en un bello apartamento en la Avenida Atlántica, en Copacabana, Río de Janeiro. Durante su “receso” profesional, aprovecha el tiempo para dedicarse a pintar, cantar y tocar piano. Para ella es fundamental estimular la fantasía, porque ayuda a aliviar las tensiones cotidianas. Y garantiza que el secreto de su sólida y placentera convivencia con Paulo, su marido, es la espontaneidad en sus relaciones, donde el humor es uno de los rasgos principales. “Somos personas muy diferentes en términos de conceptos, objetivos y gustos, pero nos mantiene juntos el placer que significa cultivar ese lazo fuerte e irracional que es el amor. Mas puedo asegurar que cuando nuestra hija nazca, seremos tres criaturas en la casa, en lugar de una”.

(Tomado de la revista MANCHETE, 11/8/90).

Versión y Traducción:  
TANIA QUINTERO

*Un concierto en la penumbra.*





Alberto Palanca y la excelente Lucy Provedo cantan acompañados al piano por Agustín Viera.

para una élite. Y aplaudían como los que más, pues una cosa es conocer por referencia y otra apreciar con los propios ojos.

### Profetas fuera de casa

Antonio Lázaro se lamentaba de que cualquiera de ellos es bien conocido fuera de Cuba y que un espectáculo como el que se ofreció en Ciego de Avila es capaz de llenar

yente de música culta y música popular, cuando lo lógico es que todo lo que vale sea acogido con el mismo calor.

En la televisión tenían una ventana al mundo en De la gran escena, pero esa posibilidad es ahora menor pues el programa quedó reducido a media hora. Algo similar ocurrió con *Escriba y lea*. Ahora cuentan con *Gala*, que se transmite los domingos exactamente, justo cuando en Tele-Rebelde se exhibe *Luneta en casa*. En la radio sólo la CMBF los divulga asiduamente.

La EGREM es punto aparte. Antonio Lázaro tiene turno para grabar desde los inicios del año pasado, pero debe conformarse con una larga espera.

Por eso resulta doblemente encomiable la actitud de los artistas que se mantienen fieles a la música que un día abrazaron y casi sin estímulos viven aferrados a ella.

ENRIQUE VALDES PEREZ  
Fotos de TOMAS BARCELO

zar, vi ante mí una sala abarrotada. Así comenzó la gira que por espacio de una semana realizó por varios municipios avileños la Opera de Cuba, con relevantes figuras del ballet y el Centro Nacional de la Música, en coordinación con el sectorial de Cultura y el Gran Teatro de La Habana.

### Motivos para la reflexión

Se ha repetido mil veces que el género lírico no tiene un espacio propio en nuestros medios de difusión, para dar a conocer a sus figuras. Se parte del criterio de que el público prefiere la llamada música popular. ¿Cómo explicarse entonces el éxito alcanzado en Ciego de Avila, o anteriormente en Pinar del Río y la Sierra Maestra? Locales atestados daban fe de la aceptación del espectáculo dirigido por ese gran barítono que es Pedro Arias.

Como varias veces se comentó, se trataba de un elenco millonario, por el conjunto de primeras figuras que logró aunar. Cerca de 30 personalidades, cada una de ellas sobresaliente en su género, como las primeras bailarinas Josefina Méndez y Mirta Pla, nuestra gran vedette Rosita Fornés, el inigualable Luis Carbonell, la estelar Sonia Calero, y una muestra de lo mejor del lírico con Lucy Provedo, Venchy Siromájova, el propio Pedro Arias, Israel Hernández, los maestros Juan



Rosita Fornés se mostró dueña de la escena.

Espinosa y Huberal Herrera; Antonio Lázaro, Alberto Palanca, Gustavo Lázaro, Agustín Viera, el dúo integrado por Marina Ferreira, en el piano, y su esposo Alejandro Ferreira, en el violín. Y he mencionado sólo algunos de los integrantes de la comitiva, del *Todos Estrellas* que se dio cita en Ciego, bajo el lema de "Siempre Celia, luz, aurora y flor", en saludo al 70 aniversario de la inolvidable Celia Sánchez y a los 37 años del asalto al Cuartel Moncada.

No niego que en cada función primaban las personas adultas, pero junto a ellas, y en número considerable, había rostros jóvenes que descubrirían lo que quizá hasta ese momento consideraban algo fuera de moda o propio sólo

un campo deportivo en cualquier otro país. Es decir, no son profetas en su tierra. Pedro Arias, por su parte, se mostraba preocupado por la poca inclinación que sienten hacia el género lírico muchas figuras que surgen con voces capacitadas, que optan por la música popular, pues sólo así pueden darse a conocer, lo que llegaría a poner en crisis, en un futuro próximo, a esta manifestación artística de tanta importancia, al no tener asegurado un relevo.

En efecto, esto debe ser objeto de análisis. No se trata de imponer algo, sino sencillamente de variar lo que se ofrece para que podamos llegar al momento en que sea erradicado el concepto exclu-



Josefina Méndez fue homenajada en una de las galas.



## INVITACION AL JUEGO

# En el reino de la risa y el desorden

De la creación colectiva del Teatro Mirón Cubano.

igual regocijo de un heterogéneo público donde se equilibran niños y adultos.

¿Crece el nivel de intelectualización en los más pequeños receptores? ¿Vive siempre en el hombre la reminiscencia de sus primeros años? ¿O es que han logrado estos teatristas penetrar la compleja frontera de la comunicación artística clave mediante un código polivalente y válido para cualquier edad?

**C**LARO que a Albio Paz no le disgusta pero le sorprende, ser confundido con un director de teatro para niños. Lo cierto es que ante sus dos últimos estrenos con el matancero Mirón Cubano, *Fragata* (1989) y *El circo de los pasos* (1990), ha recogido

Ante *El circo de los pasos* nada aparentemente sucede, es como si la trama, escuerridiza y voluntariosa, se hurtara al ojo ajeno mientras sólo deja mostrar la cáscara: una endiablada sucesión de imágenes y acciones reveladoras de la integralidad de

*Les distingue una encomiable labor individual y colectiva.*

un elenco desdoblado en actores, músicos y acróbatas. Lo dicho, es sólo la apariencia.

Subyacente y rector hállase un rico y altamente elaborado trabajo de selección de textos (*La tierra de Jauja y Pagar y no pagar*), caracterización de personajes y montaje, donde únicamente la mano de experimentados realizadores es capaz de hurtar las complejidades de esta estructura, para dejar al espectador la placidez de una puesta cuya dinámica interesa por igual al ojo que al oído, mientras permite que la sonrisa —y hasta la risa—, afloren merced a las payasadas de un clown, o ante la alusión a la cotidianidad del cubano aquí y ahora, agente provocador de la consecuente reflexión.

Declara el Mirón Cubano su propósito de "teatralización del espíritu del juego", en cuyo proceso no ha renunciado a las fuentes de indagación creadora como el teatro popular, el circo, el carnaval y el espíritu farsesco de los llamados espectáculos de participación.

A fe que lo consiguen con este *El circo de los pasos*, donde la capacidad histriónica de cada figura deviene puntal decisivo en el alcance de la agilidad, ritmo y tiempo de la obra, para la cual tan válido resulta el vestuario de Josefa Guírola, fundamentalmente realizado con recortaría.

Atrayente y funcional para espacios diversos —como aquellos donde se mueve *El Mirón*, bateyes azucareros incluidos—, *El circo...* cumple su "voluntad de instaurar el reino de la risa y el desorden (...) como divertimento y afirmación espontánea de alegría.

NEYSA RAMON

Fotos: RICARDO BARRERO



Uno de sus elementos: lo mejor de la tradición picaresca española.



Tan bueno, como para no retirarlo del repertorio.

de la puesta, el ordenamiento de los chistes uno detrás de otro hasta ir convirtiéndose en más extensas y elaboradas historias, fue enlazado con intervenciones a dos voces de Aramis y Pelayo, modo de cubrir los minutos imprescindibles para los cambios de vestuario y escenografía del resto de la compañía.

La fórmula, que en un inicio dio resultados, por lo repetitiva ha caído en lugar común. Claro que de alguna manera hay que

interpretación musical; ocasión en que brillan sus condiciones de instrumentistas y para la caracterización, así como la interrelación escénica, y esa capacidad de mover a 13 personas todas al mismo tiempo, en una cadena de acciones tanto independientes como coherentes.

Ejemplo magnífico el Grupo Destrucción y su Rincón de las nuevas tradiciones, al término del cual sonó el primer aplauso de la noche, luego de transcurrido el *González'90*, que sin penas ni glorias abrió el programa; excepción del retablo donde el trabajo de las manos en función de títeres reveló una

## SEÑERAS Y SEÑEROS

# Estos humoristas - músicos ... ¿O músicos - humoristas?

Donde la calidad ha borrado y fundido límites.

to en cartelera *Señeras y señeros... buenas noches*, cuyo anuncio bastó para desde el primer día llenar la sala. Tal vez pensando en la sentencia del refrán "Cría fama y acuéstate a dormir", el público acudió en masa al coliseo de Playa, confiado en un grupo cuyo perfil augura la sonrisa a ultranza.

Instalada en mi luneta al día siguiente del estreno, supe de un corte que por propia voluntad *La Señá* había hecho al término del debut. ¿Causas? Ellos mismos comprendieron que dos horas son demasiado para una función recomendable en 30 minutos menos. Pero, es el caso que luego de cerrado el telón estimé que aún la obra requiere de otra saludable poda en aras de la síntesis, el ritmo y un *tempo* sólo logrado cuando interviene toda la compañía, mas, perdido a veces hasta rozar el bache en los puentes entre una y otra historia.

Es éste un obstáculo que *La Señá* debió resolver desde mucho tiempo atrás. Nacido como una necesidad para el curso

"cubrir" las transiciones, pero ¿por qué siempre en manos de los mismos cuando el elenco en general ha crecido en condiciones de actuación y pudieran alternarse las parejas, tríos u otras combinaciones? ¿Por qué no darles esas posibilidades a los demás actores y circunscribirlas a sólo dos de ellos?

Además, cuando de Aramis y Pelayo se trate, deben intentar la agilización de los diálogos —en particular el primero—, pues la retórica está lastimando la agudeza de los contenidos.

En mi criterio, *La Señá del Humor* alcanza sus momentos superiores en las pequeñas obras o pasajes donde cuentan el grueso del equipo y la in-

nueva y seria faceta de experimentación.

Del mismo modo fueron muy bien acogidos —y elaborados, claro—. Una reunión nunca puede evitarse, con participación de los asistentes, y el trabajo vocal y guitarrístico en *Preludio y fuga*, de Bach, toda una novedad, fina y de alto calibre.

A los matanceros les he seguido de cerca durante años, estimo que su aporte al mundo teatral y en particular al del humor, marca pautas en el país, aptitudes que crecen y maduran con el tiempo. Si en 6 años han sido capaces de grandes transformaciones, hora es de pulir los lunares. Ea, pues.

NEYSA RAMON

Fotos: Ricardo Barrero

INCANSABLES trabajadores, aspirantes permanentes a superiores resultados cualitativos, estos matanceros no dejan espacio al ocio cuando de reír se trata; para ellos sinónimo de realización artística en un campo "minado" por la incompreensión de muchos en tanto necesidad de la mayoría.

Transcurrían marzo y el II Festival Nacional del Humor, cuando su anfitriona *La Señá* ya preparaba el espectáculo que en el verano cubriría varios fines de semana en el teatro Carlos Marx. De nuevo en la capital, los yumurinos han pues-

Temas de nuestra actualidad  
esos que carcomen  
el desarrollo.






# ¿QUE SE LEE?

## LOS DIEZ LIBROS MAS VENDIDOS

FICCION		Semanas en venta	Posición Semana anterior
1.	<b>JUEGO PARA MORTALES</b> V. Nazarov Editorial Arte y Literatura (Cuatro cuentos de uno de los más célebres autores soviéticos en el género de la ciencia-ficción)	3	1
2.	<b>ME IMPORTA UN COMINO</b> <b>EL REY PEPINO</b> Christine Nostlinger Editorial Gente Nueva (Una de las importantes obras de la conocida narradora austríaca)	3	3
3.	<b>¡ABSALON, ABSALON!</b> William Faulkner Editorial Arte y Literatura (Crónica trágica y vivida de la sociedad sureña norteamericana)	3	2
4.	<b>LA CUERDA FLOJA</b> Lygia Bojunga Editorial Gente Nueva (La historia de una equilibrista que perdió a sus padres en un accidente de circo)	2	—
5.	<b>UN HOMBRE EN LA FOSA</b> Rafael Soler Editorial Letras Cubanas (Interesantes cuentos breves de un autor que abrió la llamada "cuentística del deslumbramiento" en nuestra narrativa)	3	—

NO FICCION		Semanas en venta	Posición Semana anterior
1.	<b>SEMILLAS DE FUEGO (II)</b> Autores varios Editorial de Ciencias Sociales (Textos testimoniales sobre la lucha revolucionaria contra la tiranía batistiana en la capital)	1	—
2.	<b>ARQUITECTURA Y URBANISMO DE LA REVOLUCION CUBANA</b> Roberto Segre Editorial Pueblo y Educación (Minuciosa investigación sobre las realizaciones arquitectónicas en el período revolucionario)	2	5
3.	<b>LOS JOVENES Y SUS INQUIETUDES AMOROSAS</b> Natividad Guerrero y Hortensia Romero Editora Política (Texto de divulgación científica destinado al público joven)	6	1
4.	<b>YO VIVI EL DRAMA DE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA</b> Andrés García Suárez Editorial Pablo de la Torriente (Obra testimonial en la que el protagonista narra sus vivencias en la guerra civil española)	4	—
5.	<b>SIGLO XX ¿CRISIS DEL AMOR?</b> Mónica Sorin Editorial de Ciencias Sociales (Reimpresión de una obra de divulgación científica dirigida a los más diversos lectores)	10	2

## DEPARTAMENTO DE PROMOCION

 **Instituto Cubano del Libro**

[\*] Semanas que el libro aparece entre los más vendidos  
[\*\*] Posición que ocupaba en la lista de la semana anterior



# LIBROS

## LIBROS LIBROS

### LIBROS LIBROS LIBROS

CORTESIA DEL INSTITUTO CUBANO DEL LIBRO

Excilia Saldaña  
**EL REFRANERO DE LA VIBORA**



**EL REFRANERO DE LA VIBORA.** E. Saldaña. Ed. Letras Cubanas. Proverbios y epigramas que invariablemente proporcionan una enseñanza o una reflexión. (106pp. \$1.30)



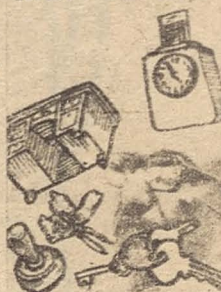
**EL CORREO DE LA NOCHE.** F.A. Dopico. Ed. Unión. Versos de esplendente sensibilidad y solidaridad humanas. (102 pp. \$0.80)

IDEAS FILOSOFICAS DE  
**JOSE MARTI**



**IDEAS FILOSOFICAS DE JOSE MARTI.** A. Martínez Bello. Ed. Ciencias Sociales. Ensayo sobre las diferentes etapas de desarrollo del pensamiento martiano. (147pp. \$1.50)

**LA GARGANTA DEL DIABLO**  
Imeldo Álvarez



**LA GARGANTA DEL DIABLO.** Imeldo Álvarez. Ed. Unión. Atractivos y sugerentes cuentos breves y miniaturas que tratan los más diversos temas. (72 pp. \$1.20)



**DELIRIOS Y VISIONES DE JOSE JACINTO MILANES.** T. González. Ed. Unión. Obra teatral que aborda la vida del gran poeta, marcada por el misterio y la ambigüedad. (95pp. \$1.00)



**LA URBANIZACION DE LAS MURALLAS: DEPENDENCIA Y MODERNIDAD.** C. Vegegas. Ed. Letras Cubanas. Estudio sobre diferentes obras arquitectónicas capitalinas. (129pp. \$1.50)



**OPTICA OFTALMOLOGICA.** J. González. Ed. Ciencias Médicas. Elementos de óptica que necesita conocer todo oftalmólogo y todo técnico de la especialidad. (57pp. \$0.80)



**CASAS TIPICAS.** I. Henselmann. Ed. Junge Welt, Berlin, y Ed. Gente Nueva, Cuba. La historia de la vivienda del hombre en un libro ilustrado a todo color. (47pp. \$2.10)



**JUEGO PARA MORTALES.** V. Nazarov. Ed. Arte y Literatura. Cuatro cuentos de un célebre autor soviético en el género de la ciencia-ficción. (354pp. \$2.00)



## CANTA CHURRO

Hay algunos compositores modernos, digo de los de ahora, que se parecen mucho a un vendedor de churros. Este fiambre, chuchería o golosina tiene bastantes adeptos. Y lo facillito que es de hacer: yuca sancochada o harina de trigo o ambas en comunión. La cosa es darle vueltas a la manigueta y esperar a que la pasta oprimida caiga en la manteca caliente y se consolide en tubitos de a doce por cuarenta centavos. Te los comes y disfrutas un momento, porque transcurrido un tiempito ni te acuerdas. Sólo quedan remembranzas de que existen los churros. Asimismo son unas cuantas canciones. Efímeras, pasajeras, vanas; en fin, "churros". Por lo menos los churros de harina o yuca se comen y distraen el paladar un ratico.

¡Oh, canta-autorest! ¡Oh, melopea musical! Cogen la guitarra, pero no saben limpiarle con alcohol la boca y en esa guitarra tocan canciones p'ai basurero y consiguen los derechos de autor enteros. ¡Ay, Sindol! ¡Ay, Coronal! ¡Ay, Teofilitol! Bueno, son tantos y el espacio tan breve.

No acuso a nadie, pero al que le caiga el churro que se lo coma. Y ya que calmos en refranes, podemos parodiar algunos, por ejemplo: "No van lejos los de ahora si los de antes lo hacían bien"; "No por mucho cancionar te vas a hacer rico, hermano"; "Cuando el mal es de fallar, no valen canciones verdes". No es necesario añadir más porque, "A buen entendedor, con pocas basuras bastan".

Joaquín Andrés Castells



**PADRE: NO LES  
DES LA ESPALDA**



**EDUCACION PARA LA SALUD  
MINISTERIO DE SALUD PUBLICA  
CUBA**

**LA PAREJA**

**RELACIONES FORTUITAS**

**AMOR**

**promiscuidad**

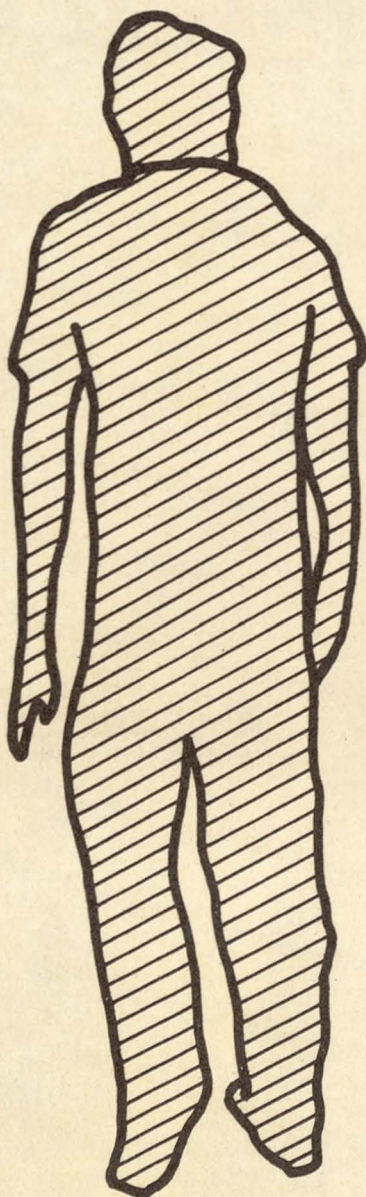
**ANTICONCEPTIVOS**

**GONORREA**

**CONDON**

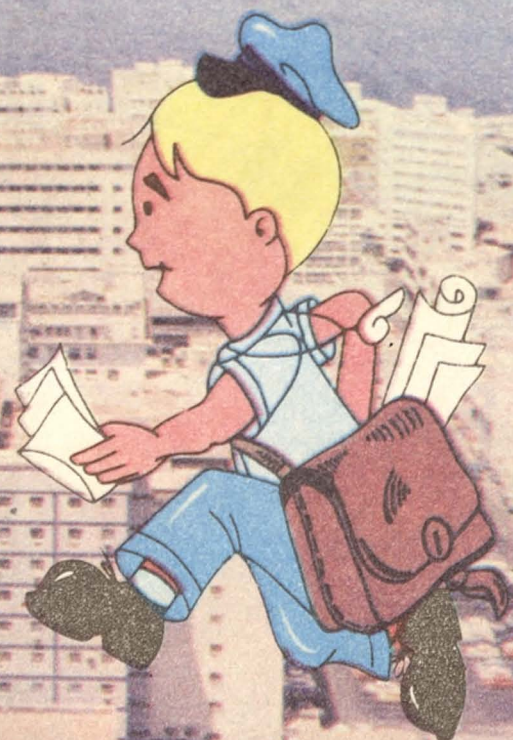
**SIFILIS**

**SIDA**



**LOS JOVENES DEBEN SER ORIENTADOS OPORTUNAMENTE  
Y NADIE MEJOR QUE TU  
PARA BRINDARLES EL NECESARIO  
CONOCIMIENTO A TUS HIJOS**

**UTILIZANDO  
EL CODIGO POSTAL  
NO DARA OPORTUNIDAD  
AL ERROR**



*El Correo, un desafío a la distancia*